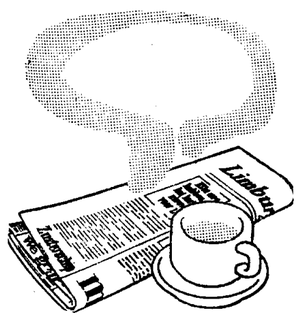
imburgs agblad

Woensdag 18 augustus 1971.
53e Jaargang no. 193.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 6,94, per week f 1,61 - Giro 1035100



HET WEER VANDAAG

Zomers weer

DE BILT

Droog en vrij zonnig weer met overwegend tot matig toenemende oostelijke wind. Minimumtemperaturen ongeveer 8 graden, maxima rond 23 graden.

Vooruitzichten tot vrijdagavond: Zonnig en vrij warm met een kleine kans op onweer.

AKEN

Droog weer met zonnige perioden en matige wind uit oostelijke richtingen. Middagtemperaturen omstreeks 24 graden.

Vooruitzichten tot donderdagavond: Zomers warm met kans op onweer.

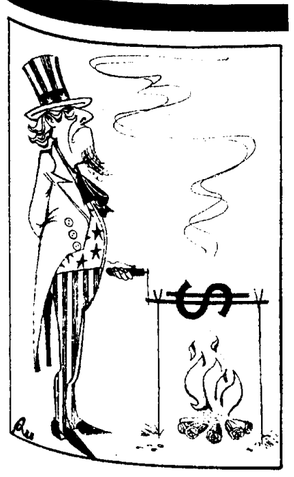
In Europa:

		max. temp
Zuid-Limburg	onbewolkt	24
Athene	onbewolkt	35
Barcelona	licht bew.	30
Bordeaux	onbewolkt	33
Innsbruck	onbewolkt	26
Lissabon	licht bew.	24
Madrid	licht bew.	32
Mallorca	onbewolkt	36
Rome	onbewolkt	32
Wenen	onbewolkt	24

Massaal protest tegen vogelvangst



In Den Haag zijn bij de Belgische ambassadeur in ons land bijna 40.000 handtekeningen en een petitie bezorgd, waarin ernstig geprotesteerd wordt tegen de jaarlijkse vogelvangst in zijn land, waarvan naar schatting 20 miljoen diertjes het slachtoffer worden. pagina 5



Japanse import kan Europese produkt „thuis" wegdrukken

E.E.G.-front tegen dollar

BRUSSEL-BONN-WASHINGTON-LONDEN, 18 aug. (Rtr.-DPA-AP) — De Westeuropese regeringen trachten met elkaar middelen te vinden om hun economie te beschermen tegen een dreigend monetair en handelsconflict tussen de VS en Japan, waarbij Europa in de verdrukking zou kunnen raken. De Permanente Commissie van de EEG heeft — teruggeroepen van vakantie — gisteravond langdurig vergaderd en zal misschien ook vandaag nog vergaderen, teneinde donderdag, wanneer de ministers van Economische Zaken en Financiën van de Zes bijeenkomen, een pakket voorstellen gereed te hebben. Engeland schijnt in het overleg overigens niet te worden vergeten.

Welingelichte kringen zijn van mening, dat een van de EEG-maatregelen zal zijn de EEG-valuta's te laten zweven. Dit zou in feite op een revaluatie neerkomen. Het gevaarpunt voor Europa is daarbij Japan, dat gisteren meegedeeld heeft de yen niet te zullen revalueren. Commentatoren wijzen er in dat verband op, dat indien de yen op de huidige pariteit ten opzichte van de dollar blijft en Europa tot feitelijke revaluatie zal overgaan, dat een devaluatie van de yen zou betekenen t.o.v. Europa. Daardoor zouden de toch al goedkope Japanse produkten nog goedkoper worden. Het is dan niet ondenkbeeldig, dat de Europese produkten van de eigen huismarkten worden gedrukt. Ook de Zwitserse concurrentie vormt een factor waarmee de Zes rekening dienen te houden.

Eenheid

De Amerikaanse maatregel kan misschien bewerkstelligen, wat voorheen niet gelukt is: een eenheid betreffende monetaire kwesties te smeden tussen de Zes. Indien een accoord tot het gezamenlijk zwevend maken van de valuta's wordt bereikt, is dat een stap nader tot een gemeenschappelijke Euro-munteenheid. De Westduitse minister van Economische Zaken, prof. Karl Schiller, zei gisteren dat hij tijdens het beraad morgen in Brussel, zal aandringen op een gemeenschappelijke oplossing van het geldvraagstuk. De tijd is volgens de bewindsman rijp voor een fundamentele herziening van het internationale geldstelsel.

In tegenstelling tot eerdere uitlatingen, heeft de Westduitse regering de mogelijkheid van Schiller laten weten indirecte steun te overwegen voor die sectoren van het bedrijfsleven, die zwaar worden getroffen door de Amerikaanse maatregelen. Hij trad niet in bijzonderheden.

Groep van Tien

Volgens welingelichte kringen in Washington, is de „Groep van Tien" — de tien „rijke landen" namelijk de VS, Canada, Engeland, Frankrijk, België, Nederland, West-Duitsland, Italië, Japan en Zweden — in beginsel overeengekomen komend weekeinde in Washington monetaire besprekingen op ministerniveau te zullen voeren. Of deze bijeenkomst doorgaat zal afhangen van de EEG-conferentie van morgen. Inmiddels is bekend geworden dat de Westduitse auto-export niet zo zwaar wordt getroffen. In feite gaan de prijzen van de Duitse wagens zelfs met 0,5% omlaag, tenminste wanneer het Congres de „excise tax" van 7% op alle nieuwe auto's zal afschaffen. De nieuwe Nixon-maatregel legt de auto-import namelijk een verhoging van slechts 6,5% op.

Wat ons land betreft wordt speciaal de bloemboltenexport door de maatregelen getroffen. Ook de vleesexport zal echter gevoelig worden getroffen, daar de vrijstelling in de VS volgens het ministerie van Landbouw in Den Haag, alleen voor rundvlees geldt. De Nederlandse hamexport (varkensvlees) zou daar dus buiten vallen.

Boer steekt afval in brand:

Massale botsing op E-9: dode en 11 gewonden



Een overzicht van de ravage op de E-9

NEDERWEERT, 18 aug. — Op de E-9 bij Nederweert is gistermiddag om 4 uur bij een kettingbotsing, waarbij in totaal dertien voertuigen betrokken waren, de 77-jarige weduwe Theodora Burgers-Jansen uit Grevenbicht om het leven gekomen. Elf mensen werden gewond. Het ongeluk gebeurde in een dichte rookwolk die over de weg hing, gevolg van het verbranden van afval door een landbouwer in de onmiddellijke omgeving van de uitrit richting Nederweert. In de duisternis moest een wagen plotseling remmen, waardoor de achterop komende voertuigen met grote snelheid boven op elkaar knalden. Bij de botsing waren twee trucks met oplegger, een kleine vrachtwagen, drie werkbusjes, een militair busje, vijf personenwagens en een motorrijder betrokken.

De gevolgen van de botsing waren verschrikkelijk. Temidden van rokende chaos lagen de gewonden kermend in wagens en op het wegdek. De vrouw uit Grevenbicht was op slag dood. Van de gewonden werden er zeven in het ziekenhuis van Weert opgenomen, de anderen in Roermond. Twee gewonden konden na behandeling in het Weertse ziekenhuis huiswaarts. Over de toestand van de overige negen was gisteravond weinig bekend.

Ouders gewurgd jongetje kregen brief met spijtbetuiging

UTRECHT, 18 aug. — De ouders van Bastiaan Bloemena, het negenjarig Amsterdamse jongetje dat begin deze maand gewurgd bij Mijdrecht werd gevonden, hebben midden vorige week een anonieme brief gekregen, geschreven door iemand die zich de moordenaar van hun zoontje noemt.

De rijkspolitie in Mijdrecht, die er overigens aan twijfelt of de brief inderdaad door de dader is geschreven, wil „in het belang van het onderzoek" weinig zeggen over de tekst van de brief. De inhoud komt er op neer dat aan de ouders van Bastiaan en in het bijzonder aan zijn moeder spijt wordt betuigd over wat hun kind is overkomen. „Bastiaan was een aardig jongetje", zo staat er te lezen. Ook schrijft „de moordenaar" uitvoerig wat de laatste woorden van het slachtoffertje geweest moeten zijn.

De brief is voorzien van een poststempel, maar de plaats van herkomst wil de politie niet bekend maken. Ook is de vrij korte tekst van de brief slordig geschreven en, aldus de politie, „het barst van de taalfouten". De politie houdt er overigens rekening mee dat die fouten expres zijn gemaakt. Voorts is het mogelijk dat het handschrift wat is verdraaid, maar dat zal een grafologisch onderzoek in het gerechtelijk laboratorium moeten uitwijzen. De politie sluit overigens niet uit dat de brief is geschreven door een „op sensatie belust iemand die helemaal niets met de zaak heeft uit te staan".

GIGANTISCH JEUGDHOTEL VOOR AFCENT

BRUNSSUM, 18 aug. — Over drieëneenhalve maand staat naast de Afcentofficersmess in Brunssum een gigantisch jeugdhotel, speciaal bestemd voor de Amerikaanse jeugd. Het miljoenen kostende gebouw wordt volgens een geheel nieuw, en door insiders als „stuntachtig" gekwalificeerd, bouwprocedé opgetrokken. Dat procedé zou het mogelijk maken om grote gebouwen, die nu een bouwtijd van vele maanden en soms jaren vergen, in luttele tijd op te trekken. Het wordt nog angstvallig geheim gehouden.

Een architect en aannemer uit Maastricht hebben het jeugdhotel in samenwerking met een Afcentarchitect ontworpen. Verwacht wordt dat midden volgende week de eerste spade de grond ingaat.

Heerlense wijk Nw-Einde vraagt zich angstig af:

Werd ernstig gewonde slachtoffer van terreurbende?



FRITS VAN WENKOP

Van onze verslaggever

HEERLEN, 18 aug. — Voor het leven van Frits van Wenkop (46) uit de Rozenstraat in de Heerlense wijk Nieuw Einde wordt gevreesd. Gisteravond was zijn toestand zeer kritiek.

Met een scheur in zijn schedel en deerlijk toegetakeld in het gezicht werd hij in de nacht van zondag op maandag gevonden op de stoep voor de woning van Tony van Galen bij wie hij in de kost was.

Zeeman Sjef van de B. uit de Anjeliersstraat bekende diezelfde nacht dat hij Frits van Wenkop op de hoek van de Rozenstraat-Asterstraat had afgetuigd. Hij werd maandagmorgen vrijgelaten. „In verzekeringstelling was niet mogelijk", aldus gisteravond drs. H. J. Heijboer, plaatsvervangend commissaris van de Heerlense gemeentepolitie, „omdat het ons op dat moment een eenvoudige mishandeling leek. Die scheur in de schedel zou het slachtoffer hebben opgelopen, omdat hij na de klap op de rand van een trottoir zou zijn terecht gekomen. Buitendien maakte het onderzoek in verzekerde bewaringstelling niet noodzakelijk".

Familieleden en vrienden van Frits van Wenkop houden vol, dat hij het slachtoffer is geworden van een uitgekiende wraakoefening; dat „die snaken van Nieuw Einde" hem zwaar lichamelijk letsel hebben willen toedienen. Met „die snaken van Nieuw Einde" bedoelen zij een groep jongeren, onder wie zeeman Sjef van de B., die cafés in Brunssum, Heerlerheide en Nieuw Einde al geruime tijd terroriseren.

Met vrienden, leden van de in Chevremont zo succesvolle politiehondenvereniging „Wilskracht" uit Nieuw-Einde dronk Frits van Wenkop afgelopen zondagavond zijn pilsje in café „De Sport", het stamcafé van de hondenliefhebbers. Hij trakteerde vlot. Zijn Duitse herder Marco had in de open klasse de tweede prijs behaald. Ook in café „Romantica" legde hij aan en bij Thomas Drijver. Kort na zijn vertrek uit dit laatste café moet het tot een treffen zijn gekomen tussen Sjef van de B. en Frits van Wenkop: omstreeks half één.

Sjef van de B. verklaarde dat Van Wenkop hem had uitgedaagd en dat hij de eerste klap had gekregen. Frits van Wenkop kan niet gehoord worden; hij is nog steeds bewusteloos. Een voorbijganger zag hoe Van de B. en nog twee knapen met het slachtoffer sleepten en snelde naar de Romantica-bar waar hij om politie riep, „daar ze Frits van Wenkop hebben vermoord en men met het lijk door de Rozenstraat sleepte".

Voor de deur van Tony van Galen werd Frits van Wenkop bloedend uit schedel en neus neergelegd, nadat twee, keer was aangebeld. Prompt nadat drie knapen uit het huis van de vrouw kwamen waar zij het slachtoffer hadden binnengedragen, verscheen een politiewagen en kozen de drie het hazepad. Een hunner keerde nadien terug en legde op het politiebureau een verklaring af. Hij bleek in de opsporingsregisters te staan omdat hij een geldboete nog niet vereffend had, waarop hij naar Maastricht werd overgebracht.

De buurt spreekt telkens van drie man die Frits van Wenkop zouden hebben afgerost; de politie van één: Sjef van de B.

Frits van Wenkop is in Zuid-Limburg zeer bekend van de boevenrollen die hij in jeugdfilms van Henk van der Linden steevast met een zijner honden vertolkte. Als hondendresseur geniet hij een grote reputatie.

Meer man weg bij Philips dan geraamd

Van onze correspondent

EINDHOVEN, 18 aug. — Philips heeft in het tweede kwartaal van dit jaar een zeer scherpe winstdaling moeten incasseren. De nettowinst bedroeg 41 miljoen gulden tegenover 125 miljoen in dezelfde periode vorig jaar. De omzet steeg in het tweede kwartaal met acht procent (vorig jaar 15 procent). De daling van het aantal personeelsleden bij Philips zal waarschijnlijk groter zijn dan geraamd werd. Oorspronkelijk schatte men de vermindering van het personeelsbestand voor dit jaar op 22.000 man, maar dit getal zal wel oplopen tot 25.000 aan het eind van het jaar. In het tweede halfjaar zal daarbij het accent iets meer liggen op de niet-produktieve sector. Het streven blijft er echter, volgens de Philips-directie, op gericht de vermindering te realiseren door het natuurlijk verloop niet aan te vullen. Ontslagen zullen slechts incidenteel voorkomen. Bedrijfssluitingen liggen niet in de lijn der verwachtingen.

(ADVERTENTIE)

CITIZEN
Japanse precisietechniek

Heren Automatic
Juweliersgarantie
vanaf 109,50



Verkrijgbaar bij de erkende horlogier.

Importeur: J. Hart N.V. Amsterdam

CIT-1A

De advertentieadviseurs van het Limburgs Dagblad adviseren U over doelgroepen, bereik, plaatsingsschema's, lezersbereik, kosten per 1.000, plaats van Uw advertentie.

Kortom: het Limburgs Dagblad benadert ook Uw reklame op een wijze die hoort bij deze tijd.

Sibema ijs, zo fijn zo lekker.

VREEMDE PRINS OP SCHIPHOL

SCHIPHOL, 18 aug. — Nadat hij maandagmiddag op het warme Schiphol met een bijna achteloos gebaar een gouden kroontje naast zich op de balie van het kantoor van de Spaanse luchtvaartmaatschappij Iberia had geplaatst en om een reisbiljet had verzocht naar San Juan, is een 33-jarige West-Indiër, die zich noemde prins Hartland de Bourgainville, 's avonds als ongewenst vreemdeling door de marechaussee op een lijntoestel naar Londen gezet.

Zijn kroontje bleek te zijn vervaardigd uit verguld bordkarton. Bovendien had hij slechts f 15.— op zak en was dus zonder voldoende middelen van bestaan. De al of niet vermeende prins woont op het kleinste eilandje van de Westindische archipel in het Caribisch gebied, Montserrat, dat het midden houdt tussen Terschelling en Ameland. Reeds een week eerder was hij op Schiphol gesignaleerd. Toen meldde hij de KLM, dat hij zich — overigens zonder gevolg — op een studiereis door Europa bevond en verzocht hij maatregelen te treffen voor de aankomst van zijn privévliegtuig, dat hem zou ophalen. Dit toestel kwam echter niet opdagen en bijna was men de zonderlinge man vergeten, toen hij maandagmiddag plotseling in het kantoor van Iberia op Schiphol weer opdook.

Gevraagd hoe hij de 600 dollar wenste te betalen, nodig voor de vlucht naar San Juan via Madrid, zei hij, dat de nota moest worden opgezonden aan de Royal Bank of Canada te Plymouth, hoofdstad van het eilandje Montserrat, Iberia waarschuwde de rijkspolitie, die de West-Indiër aan de tand voelde.

Hij bleek Brits onderdaan te zijn. In het paspoort stond zijn naam genoteerd als Hartland de Tweede Reewil Markham-White beroep dichter, professor, musikus.

De zwierig geklede man legde een eigenhandig geschreven visitekaartje over, waarop als familiespreuk stond gestempeld „Lux est amor" (licht is liefde) en verklaarde, dat hij een week tevoren uit West-Duitsland naar Nederland was gefietst.

Er werd opdracht gegeven de vreemde prins onverwijld op staatskosten een reis naar Londen aan te bieden. De prins schikte zich waardig in dit voorstel. Afgewacht dient te worden of de Britse immigratiedienst hem in Engeland zal toelaten, dan wel hem weer naar Schiphol terug zal zenden.

kolom links

mensen

● Het opvissen van munten uit de Romeinse Trevifontein is niet strafbaar, zo heeft een rechtbank uitgemaakt. Twee mannen die respectievelijk voor een waarde van zestig cent en zes en een halve gulden hadden opgevist, werden vrijgesproken. Veel toeristen gooien muntstukken in de beroemde fontein, in de hoop dat zij nog eens naar Rome zullen terugkeren. Volgens de rechtbank behoren deze munten aan niemand.



● *Mevrouw Esse Riekje Agter uit Vlieland is stuurmanslerlinge aan boord van haar eerste schip Atlantic Crown. De 18-jarige leerlinge is de eerste stuurvrouw die in dienst is van een rederij. De Holland-Amerika Lijn is er blij mee. Ze kunnen er nog meer gebruiken (foto).*

dieren



● *„Hero", een van de paarden van zanger Heintje Simons in Neu-Moresnet, speelend met zijn reuzen. Het zal wel nooit zo'n zanger worden als Heintje zelf (foto).*

dingen

● Op initiatief van de Stichting Buurtspoorwegmuseum Enschede gaat op 28 augustus een stoomtrein heen en weer rijden tussen Enschede en Haaksbergen. ● De reuzenflat Tour Mains-Montparnasse in Parijs heeft een hoogte bereikt van 105 meter met 26 verdiepingen. In december 1972 moet het gebouw 200 meter hoog zijn met 56 verdiepingen.

uitspraak

● *„Gelijke kansen schep je niet alleen door beter onderwijs en niet alleen door ouders te steunen die pientere kinderen hebben, maar die nu eenmaal niet inzien waarom ze die kinderen zouden laten studeren. Voor gelijke kansen heb je bijvoorbeeld ook een behoorlijke woning nodig". (Hans Wiegel).*

foto vandaag



● *Rosa van Italiaanse afkomst, is een graag-geziene gast aan het strand van de zee van Marmora in Turkije. Als je haar wilt zien moet je onverwijld je koffers pakken.*

gehOOrd

● *wahluilder*

In weren gunben meent:

● *oorlog, met grote heren is het kwaad kernen eten.*

beroemd café

GPD — Het laatste bolwerk aan de Via Veneto uit de vijftiger jaren schijnt geveld. Het is het Café de Paris, waar de filmregisseur Fellini eens zijn idee opdeed voor La Dolce Vita. Het Café de Paris is verkocht aan een Britse maatschappij die luistert naar de naam Grand Metropolitan Hotel. De Romeinse directeur onder wiens handen het etablissement werd verkocht is van zijn deel in de opbrengst, want hij was ook aandeelhouder, meteen een wereldreis begonnen. „Ik heb zoveel mensen hier uit de hele wereld zien komen en gaan", aldus de illustere Victor Tombolini. „datik nu met eigen ogen die wereld wel eens wil zien waar ze allemaal vandaan komen".

Het Café de Paris begon zijn roem met de komst van koning Faroek toen deze in 1952 uit zijn vaderland was verbannen. Faroek besprak meteen een tafel vlak bij de ingang voor onbepaalde tijd en hij bleef er 13 jaar. Alleen de dood door overmatig gebruik van voedsel, drank en andere vrolijke zaken maakte aan zijn bezoeken een einde. De groep rond Faroek werd aanvankelijk vanaf een terras aan de overkant van de straat door de intellectuelen van Rome met achterdocht bekeken. Maar hun nieuwsgierigheid om te weten wat deze despotische dikkerd deed dreef hen naar het eerst verguisde café de Paris.

Fellini zag er de schandaalfotografen, die hij zelf volgens de legende de nu algemeen geldende naam „paparazzi" gaf. In La Dolce Vita speelt het café een grote rol, al werd het in de studio's van Cinecitta herbouwd. Een werkwijze, die er overigens ook aan herinnert hoe oud Fellini's beroemde film al is.

Bij de dood van Faroek verloor het café al veel van zijn glans. En in de zestiger jaren verbleekte met de dag sterker het beeld van wat men eens de realiteit van het Romeinse „dolce vita" had beschouwd.

De Via Veneto, die voor de toeristen jarenlang als een centrum van het Romeinse uitgaansleven werd beschouwd, bleek dat ineens niet meer te zijn. Op de terrassen van het Café de Paris zitten nu hoofdzakelijk Amerikanen, die er met hartstocht hamburgers met tomatenketchup verorberen.

Volgens de directie van Grand Metropolitan Hotel zal er aan de gang van zaken voorlopig niets veranderen. Maar in Rome vreest men nu al dat de kleur van de kostuums van het bedienend personeel wel eens zou kunnen worden gewijzigd.



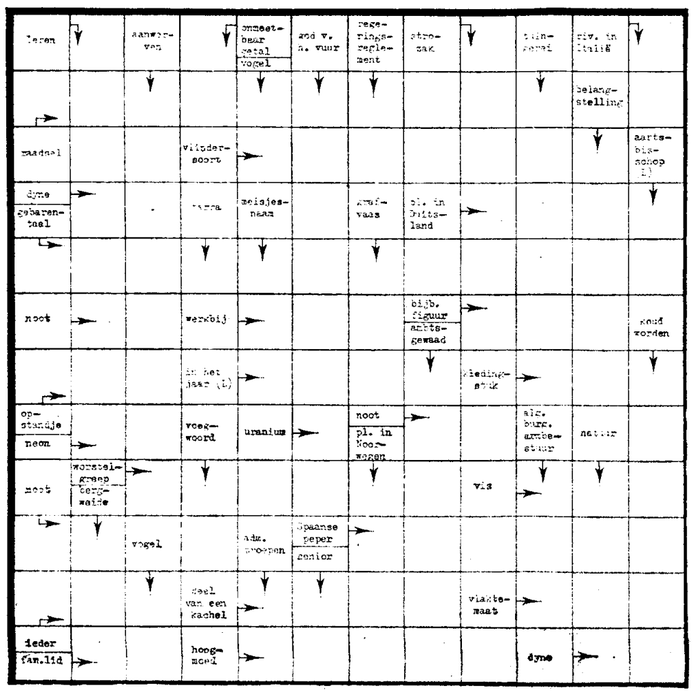




klik klak is in

Een spelletje verovert de wereld. Klik Klak heet het en de kunst is, door snelle bewegingen, twee balletjes, die met een touwtje aan elkaar verbonden zijn, tegen elkaar te laten „klakken", en dat zo snel en zo vaak mogelijk. Het geluid dat het tegen elkaar slaan van de balletjes maakt, is zo hard, dat het in de verte te horen is. Dat geluid ook maakt voor 'n deel de sensatie uit van dit Klik Klak-spel. De wervelende beweging, die, als het goed gaat, ononderbroken is, maakt voor 'n ander deel het plezier uit dat kennelijk veel mensen aan dit spel hebben. Helemaal ongevaarlijk schijnt het niet te zijn. In Hamburg kreeg een jongetje een van de balletjes tegen het hoofd. De slag kwam zo hard aan dat hij overleed. Op scholen en kinderspeelplaatsen in Hamburg is het spel verboden, terwijl ook in andere steden het taboe verklaard is. Het is niet zo onschuldig als een spelletje jojoën, óók een rage, maar dan van enkele tientallen jaren geleden. Het is harder geworden en gaat met meer geluid gepaard. Zo heeft ieder spel zijn tijd mee. Maar spelen zullen we.

puzzel mee



OPLOSSING VORIGE PUZZELS

K A A G R P D
I E D E R E E N A H O R N O S
N E D E R I G O R A A L T
D E L E G I E T R I M M E N
P E E R S E L D E R I E E G E L
A R M L N I Z K N I E R
M P O E D E R D O O S O P
L I S L E O N I E N E P E G
S T A M M O K E R S P O N D E
H A M R K U P L I K
A L P E N M E D I C A M E N T
E N E V A N O T E R E N R
D R E A A L M E N E L E
L E K N R O R T O L A A N
L A M A I D O O L P A M E N
I A A R D E R Y N A A K E A
S N A A R E M S K A A S A D A
G A S A M I C E P L E Z I E R

K A A E
A D E R L A T I N G
N E E D E E R V A N
I N D R U K E A A
D I E I K O O N L R
B M N A D E E L W
M A S T G E R A D A
L A V A E S M A L
L A N D A P L
A D R E S S E R E N
T R E I L E R E N E
R I T M E N P I S

heer bommel en kon gruwer



7237. „Oehoe!" riep heer Bommel. „Is daar iemand?" Het geluid van zijn stem werd door de gangen weerkaatst en joelde op een vreemde wijze door de ruimte, zodat de roepende heer verschrikt zweeg. De echo's stierven langzaam weg, en nu werd er heel in de verte een sloffend geluid hoorbaar, dat langzaam naderbij kwam. „Daar loopt iemand!" zei Tom Poes opgewonden. „Er komt iemand aan!" fluisterde heer Ollie. „Ik zie een lichtje! Zou die zieke..." Hij zweeg verbaasd, want op dat moment trad uit een zijgang een korte gedaante die bijziende rondkeek. „Lawaai en gerommel", zei die op sombere toon. „Wie komt hiér donderjagen?" „Ik", antwoorde heer Bommel. „Ik donderjaag niet, bedoel ik. Integendeel. Ik zoek een ernstige patiënt! Bent u dat? Bent u de heer Gruwer?" „Vragen! Vragen!" riep de onbekende geprikkeld. „Kom eens wat dichterbij! Ik zie je niet, kletsmeier. Leuterkoek". Heer Ollie bewolkte, maar toch boog hij zich wat dichter naar de ander toe. „Ik ben geen leuterkoek", sprak hij koeltjes. „Mijn naam is Bommel en ik zoek een zekere Kon Gruwer, die het einde voelt naderen. Bent u dat?" „Het gaat je geen donder aan", zei de vreemdeling. „Ik ben Joris Schoffel, en ik woon hiér niet. Een van mijn gangen komt hier toevallig uit. Je kan beter maken dat je weg komt. Het deugt hier niet."

arman en ilva



huon de neveling

HET MAANWOUD.



FRED BASSET



HET BROMMENDE BRONS



mensje

buiten

Buiten, in de openlucht, eten is een speciaal genoegen, en iedereen die een tuintje heeft, weet ervan mee te praten. Natuurlijk moet de natuur mild zijn, de zon niet te fel, de schaduwen niet te lang en de avonden niet te donker. Buiten eten heeft iets weg van kamperen, het is een beetje meer natuurmens zijn.
Maar je bent pas een echte kampeerder als je daarna niet in je kamer achter het scherm van de gordijnen gaat zitten maar in een ongemakkelijke tent kruipt. Maar ja, de kampeerder wordt geboren.

licht

Het landschap is het mooist wanneer er wat wolken in de lucht zijn. Zo gauw de zon schijnt en het harde licht op velden, weilanden en huizen valt, verdwijnen de nuances en wordt alles ongenadig en gereduceerd tot één dorre egale toon.
Dit is belangrijk omdat we geneigd zijn naar buiten te trekken als de zon schijnt, met het gevolg dat het land zich aan ons voordoet in zijn meest ongunstige staat.
Natuurgenieters verkiezen daarom de herfst of het voorjaar als de wolken schakeringen aanbrengen in het land. En, niet te vergeten, de fotografen.

munt

Hoewel de winkeliers, cafehouders en restaurateurs genegen zijn een buitenlandse munt te accepteren, zou het veel ongekompliceerder worden als we, bij ons in het land zonder grenzen, maar een munteenheid zouden hebben. Nu loop je met Nederlands geld, met francs en met Duitse Marken in je zak, moet je steeds erop bedacht zijn dat je niet teveel of te weinig terug ontvangt en zit je soms te kijken met restjes die alleen maar zwaar in de geldbuidel wegen.
Bovendien berekent de een je gulden volgens een andere wisselkoers dan de ander, zodat je nooit weet of je op een bepaalde plaats goed of slecht uit bent.
Nu het verkeer hoe langer hoe veelvuldiger wordt en menige Limburger in het weekend in de Belgische of Duitse grensstreek zit zou één munteenheid onverwachte perspectieven openen, voor alle partijen.

masten

Je ziet pas goed hoe lelijk televisiemasten zijn als je een foto in je handen houdt van een stadsgezicht. Je ziet een niet onaardige wijk, er zijn zelfs mooie groenpartijen. Maar aan de bovenkant van de foto zie je de masten de lucht insteken. Een naar gezicht al die vieze sprieten.
Ik zou me kunnen voorstellen dat je zo'n tv-mast aanzienlijk eleganter zou kunnen vervaardigen. Zoals hij nu uitziet vind ik hem een van de meest stakerige dingen die ik ken.
Ze moeten eigenlijk maar zo spoedig mogelijk van de daken verdwijnen.

banken

Akelig-eigentijdse bankgebouwen zetten de Boerenleenbanken (en anderen) tegenwoordig in de dorpen neer. Ze staan vaak tussen oude boerenhuizen in en maken de sfeer die in zo'n straat hangt kapot.
Banken zijn überhaupt dodelijk saaie en enge gebouwen. Maar ja, zijn wij het zelf niet die deze verzoeking over ons gehaald hebben?
Toch word ik iedere keer weer kwaad als ik, tot in de verste gehuchten, een nieuwe Boerenleenbank zie staan in een stille, onderwetse straat. Hebben die banken dan geen architecten in dienst die onderscheid weten te maken tussen stad en dorp en die hun bankgebouw aanpassen aan de omgeving? Want het zijn altijd dezelfde gebouwen.

schuins

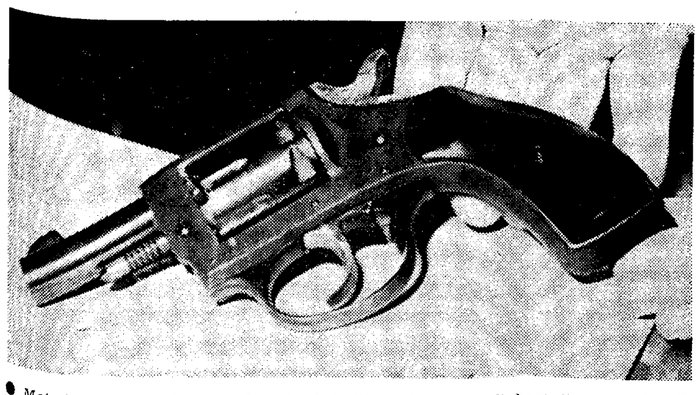
Als de cent gaat verdwijnen, verdwijnt onze jeugd. Want de cent was onze jeugd. Je kon met zo'n cent het snoepwinkeltje van de buurt binnenstappen alsof je een koning was. En je was een koning. Luilekkerland lag aan je voeten. En vroeger was er nog snoep: snoep in zakjes, in spits toelopende zakjes waar uit nog altijd wat te snoepen overbleef als je dacht dat je 't zakje leeg had. Want beneden, in die spits toelopende punt, bleef nog altijd wel wat heerlijks verborgen. Maar wat is snoep in onze warenhuizen en discountzaken? Snoep is geplastificeerd, genummerd, gedateerd en gekleurd. Het is niet meer snoep dat met zorg voor ons persóónlijk vervaardigd is maar dat uniform gemaakt is en tegelijkertijd in pakken van honderdduizend stuks kan uitgestald worden. Je kon vroeger voor één cent een hele zondagmorgen snoepen. Nu geef je vijftig cent uit, je krijgt teveel calorieën binnen en je eetlust is bedorven. Wat wisten wij daar vroeger van?

gepraat

Al een tiental jaren ga ik een vijftal weken naakt lopen met mijn vrouw en mijn dochter in een nudistenkamp aan de Middellandse Zee, bij Adge. Als dokter kan ik er hier in het land weinig over spreken want de mensen zouden er niets van begrijpen. Ik vind het een vorm van hygiëne die fysiek en psychisch is. Het ruimt heel wat complexen op. Naturisten gaan niet, zoals men wel eens denkt, naakt in de zon rondlopen en in het water springen om anderen naakt te zien. Het is alsof het begrip „naakt" niet meer bestaat. Niemand is er sexy en men ziet er ooit vrijende paren over elkaar hangen zoals je dat nu overal in de straat „gekleed" kan aanschouwen. In het kamp (een dertien hektaren) merk je nooit iets van een ongezonde nieuwsgierigheid. Het lijkt er op een geneutraliseerde wereld wat het openbaar aspekt van de seksualiteit betreft. Het lijkt me een gezond bad voor de erotisch-geobsedeerden die op seksboetiek-produkten jagen. Je moet zelf meemaken. Sexy begint 's avonds als de spannende hotpants en de bikini-beehaatjes aangetrokken zijn, om te gaan dineren of dansen. Maar in het nudistenkamp zelf zie je geen exhibitionisme. Men is er zoals men is. Het is me opgevallen, iets wat me in mijn doktherspraktijk nooit zo had aangegrepen, hoe mooi een zwangere vrouw is. Alles lijkt natuurlijk en puur. En ik verzeker je dat het geen huichelarij is.

Ballistisch deskundige steunt theorie:

ROBERT KENNEDY DOOR TWEE MANNEN GEDOOD?



● Met deze .22 revolver zouden de dodelijke schoten op Robert F. Kennedy zijn gelost. De nieuwe theorie wijst erop dat een tweede aanslagpleger eveneens geschoten heeft en eenzelfde kaliber wapen gebruikte. De bewijsstukken zijn dermate nonchalant behandeld, dat de nieuwe theorie realiteit zou kunnen worden.

LOS ANGELES, 18 augustus. — Bij de moord op de democratische Robert F. Kennedy op 5 juli 1968 in het Ambassador Hotel in Los Angeles is een tweede schutter betrokken geweest. Tot deze conclusie komt de journalist en filmproducent Theodore Charach.

Deze onbekende tweede man gebruikte een revolver van het kaliber .22 evenals de op 21 mei 1969 voor deze moord ter dood veroordeelde 25-jarige Palestijnse Arabier Sirhan Bishare Sirhan, die het resultaat van zijn zaak in hoger beroep afwacht in een dodencel in de San Quentin-gevangenis.

Beschermer

Charach, die een film „Wie doodde Robert Kennedy?" maakte, wordt in zijn mening gesteund door de ballistische deskundige William Harper. Volgens de journalist zou de tweede schutter een man zijn, die door de directie van het Ambassador Hotel, waar het verkiezingshoofdkwartier van de Democraten was gevestigd, was aangenomen om Kennedy te beschermen. Deze bewaker was volgens Charach een rechtse extremist, die een sterke afkeer van de familie Kennedy had.
Charachs pogingen om een heropening van de moordzaak te verkrijgen worden krachtig gesteund door de advocaat Godfrey Isaac, die de zaak van Sirhan in hoger beroep behandelt. De „Los Angeles Times" wijdde aan de theorie van Charach en Isaac onder de kop „De zaak Sirhan — was er een tweede schutter?" een groot artikel.

Knoeierijen

Een jury in Los Angeles is maandag begonnen met een onderzoek naar de wijze waarop bij het proces tegen Sirhan met de bewijsstukken is omgesprongen. Er is twijfel gerezen over het ballistische onderzoek van de politiedeskundige Deweyne Wolfer. De districtsofficier van justitie, Joe Busch, gelastte een onderzoek hiernaar. Toen bleek dat in strijd met de opdracht van de rechtbank onbevoegden zich met de bewijsstukken (geweer en kogels) hadden bemoeid, liet Busch ook hiernaar een onderzoek. In een officiële verklaring zei de officier te willen weten of er met deze bewijsstukken was geknoeid. Hij was „vreselijk bezorgd" over een „mogelijke vervalsing".

Functionarissen van het bureau van de officier van justitie beschouwen echter het disputt over de mogelijke vervalste bewijsstukken als „een storm in een glas water", die volgens hen van geen enkele invloed zal zijn op het hoger beroep van Sirhan. Na afloop van de verboren van maandag voor de jury zei de waarnemend officier van justitie Ricard Hecht: „Er is geen enkel bewijs, dat er met de bewijsstukken is geknoeid."



ROBERT KENNEDY

Overval München ebt nog na in West-Duitsland

Van onze verslaggever

TRAUNSTEIN, 18 aug. — Twee dagen lang heeft het 60.000 inwoners tellende Beierse stadje Traunstein in angst geleefd, nadat de politie in een anoniem telefoontje was medegedeeld dat een kind zou worden ontvoerd, indien niet terstond de in München ingesloten bankrover Dimitri Todorov zou worden vrijgelaten. Hoezeer de politie de dreiging serieus nam, bleek uit het feit, dat met luidsprekers de hele stad werd gewaarschuwd om de kinderen van straat te houden. Ook in buurgemeenten werd dat gedaan.
De vader van de bij de bankoverval in München gedode 20-jarige Ingrid Reppel, die door een der bankrovers als schild was gebruikt, heeft een van bekendste advocaten uit de Westduitse Bondsrepubliek in de armen genomen om middels een gerechtelijke uitspraak de roddel uit de wereld te helpen, dat zijn dochter met de bankrovers zou hebben gecollaboreerd.
Hoezeer de drieste bankovervallers in München onderwereldfiguren heeft geïnspireerd blijkt uit de gisteren afgelegde bekentenis van drie mannen, die door de politie van het in het Harzgebergte gelegen dorpje Goslar waren gearresteerd. Zij hadden op eendere wijze als in München bankovervallen in dorpen langs de Oostduitse grens willen plegen. Huiszoekingen bij het drietal leverden een pistool op, vier revolvers, een Winchesterbuks, een klein kaliber geweer, een jachtgeweer en 4.000 patronen.

Twee gewapende en gemaskerde mannen hebben gisteren een bijkantoor van de Beierse hypotheekbank in München beroofd van rond 30.000 gulden.
Het is de elfde bankoverval in de Bondsrepubliek in nog geen maand.

Nieuwe studierichting nodig

Veel studenten aan sociale faculteiten niet geschikt

Van onze onderwijsredacteur

DEN HAAG, 18 augustus. — De belangrijkste mogelijkheid voor het vinden van een oplossing voor de problemen van de sociale faculteiten is volgens de commissie-De Moor de instelling van een nieuw type universitair programma, dat algemeen-Vormend onderwijs zou moeten geven. Volgens de commissie, die haar advies al in april bij minister Veringa heeft gedeponeerd — het wordt een dezer dagen gepubliceerd — zijn veel studenten in de maatschappijwetenschappen noch gemotiveerd, noch erg geschikt voor de vakwetenschappelijke doctoraalopleidingen.

Zij zijn echter ook niet gemotiveerd om aan het hoger beroepsonderwijs deel te nemen. Bij gebrek aan andere mogelijkheden vervullen de faculteiten der sociale wetenschappen op dit moment de functie van toevluchtsoord voor deze studenten.
In eerste instantie heeft minister De Brauw ons vorige week gezegd, dat aansluitend aan het advies van de commissie-De Moor geen nieuwe sociale faculteiten opgericht zullen worden. De claims daarop van Maastricht en Twente worden derhalve niet gehonoreerd. Aan te nemen valt, dat in tweede instantie door minister De Brauw voorstellen gedaan zullen worden om te komen tot een opzet van de door de commissie-De Moor voorgestelde nieuwe studierichting.

Inleiden

Voor de bedoelde studenten zou het nieuwe programma als doel moeten hebben, hen in te leiden in de methoden van wetenschappelijk denken en hen de achtergronden van belangrijke maatschappelijke en culturele verschijnselen duidelijk te maken, zonder te beogen hen tot een zelfstandige vakwetenschappelijke benadering op te leiden.
Op de vraag of afgestudeerden met dit nieuwe programma in de maatschappij bruikbaar zijn, antwoordt de commissie, dat ook nu reeds veel academici, met name afgestudeerden in de maatschappijwetenschappen, functies vervullen waarvoor geen bepaalde vakwetenschappelijke kennis nodig is, vrij dikwijls zelfs geen universitaire opleiding. Bevlissend voor de mogelijkheden van het nieuwe programma zal derhalve de houding van de werkgevers zijn, die moeten komen tot een reële koppeling van functies aan opleidingen.

Voorstellen

Omdat het duidelijk is, dat met de instelling van zo'n nieuwe studierichting geruime tijd zal heengaan, stelt de commissie-De Moor voor op korte termijn te komen tot:

● Het instellen van een capaciteits- en plaatsingscommissie voor de sociale faculteiten. Bij deze commissie zouden alle eerstejaars-studenten zich moeten aanmelden, waarna zij deze over de afzonderlijke faculteiten zal verdelen volgens en door haar op te stellen berekening van de capaciteit ter plaatse. Met dezelfde capaciteitssleutel zou deze commissie moeten bepalen hoeveel studenten tot het tweede studiejaar toegelaten kunnen worden. Een studentenstop zou door haar voorgesteld moeten worden, zodra het aantal reële plaatsen bezet is. Op dat moment moet een selectieprocedure in werking treden, waarover eveneens door deze capaciteits- en plaatsingscommissie geadviseerd moet worden.
● Het verbeteren van de doorstroming tussen de sociale academies en de sociale faculteiten. In 1969 switchten maar 32 studenten van sociale faculteiten over naar een sociale academie. Niet meer dan 2 pct van alle studenten-sociale wetenschappen was afkomstig van sociale academies. De doorstroming is dus te verwaarlozen. Vergroting daarvan is pas te verwachten wanneer de faculteiten en academies bestuurlijk en onderwijskundig meer gaan samenwerken. Op dit punt zijn binnenkort voorstellen te verwachten van de commissie-Sassen.

● Het verbeteren van de kwaliteit van de docenten. Per 1 maart van dit jaar was slechts 12 pct van het aantal stafleden gepromoveerd. Meer dan de helft is niet langer dan vier jaar afgestudeerd. Er stonden op dat moment 15 vacatures langer dan een jaar open en 39 sinds kortere tijd. Dat betekent dat van het aantal benodigde hoogleraren en lectoren eenderde niet gevonden kon worden.

Deelproblemen

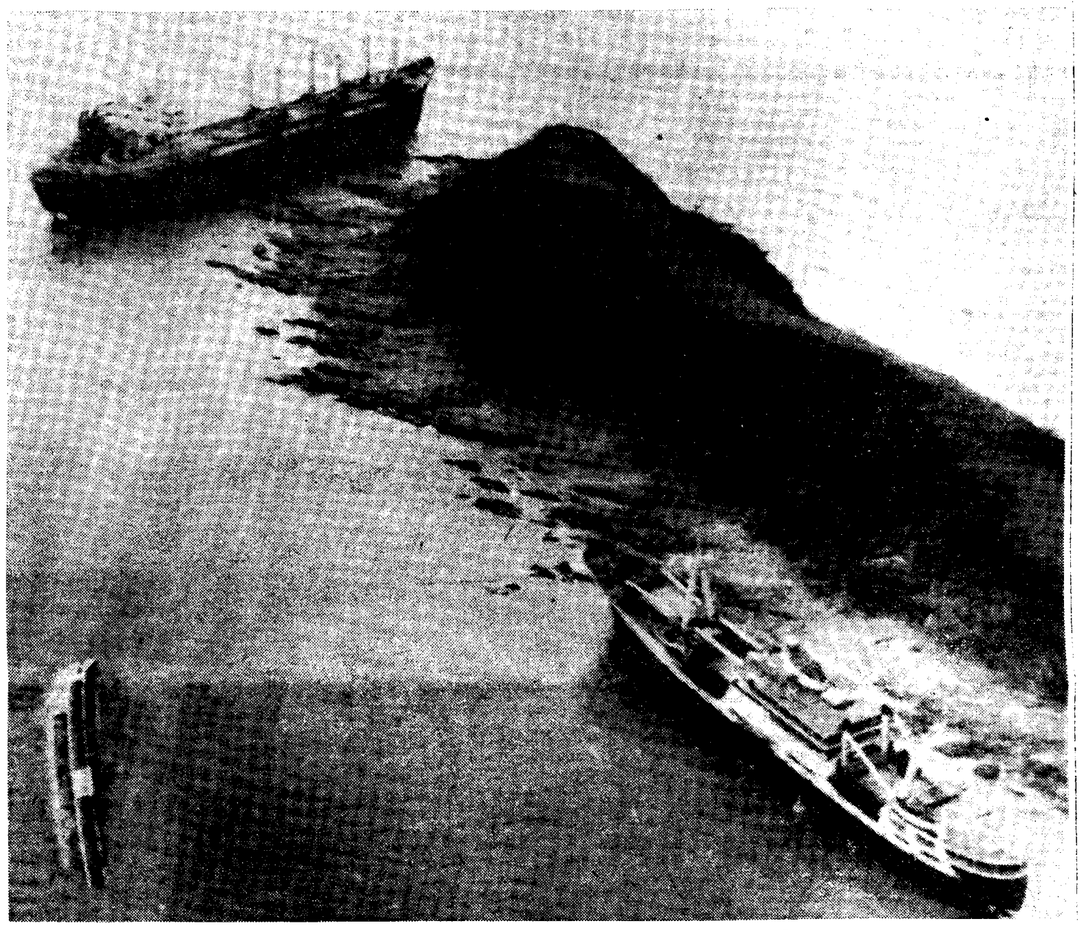
Professor De Moor, zelf hoogleraar sociale wetenschappen in Tilburg, hoopt dat zijn commissie in het najaar een rapport kan uitbrengen ten aanzien van de uitgebreidere problematiek van de ontwikkeling van het gehele tertiaire onderwijs. Het gereedgekomen advies heeft slechts betrekking op de deelproblematiek van het maatschappelijk maatschappij-onderwijs, omdat daar directe maatregelen nodig zijn.

Rechtbankpresident kreeg geheimzinnige brief; zaak verdaagd

ROTTERDAM, 18 aug. — De zaak tegen twee Rotterdammers, de 28-jarige Hans B. en de 31-jarige Marinus W., die gistermiddag voor de rechtbank terecht stonden wegens poging tot afpersing, werd kort na de aanvang van de zitting voor nader onderzoek terugverwezen naar de rechter-commissaris. Aanleiding hiertoe was een kort en geheimzinnig briefje, dat de president van de rechtbank, mr. A. R. Jolles 's morgens had ontvangen.
In het briefje bekende een zekere G., dat hij en Hans B. de schuldigen waren en dat Marinus W. ten onrechte was gearresteerd. „B. en ik hebben zeven maanden geoefend voor we onze slag konden slaan. Ik heb tegen B. gezegd, dat er iets met hem zou gebeuren als hij me zou verklappen. W. is onschuldig en ik kan het niet verkroppen dat hij in de gevangenis zit", aldus het epistel.

Huis wiebelt op 300 meter diepe schacht

BLAYDON, 18 aug. (AP) — Edward Stainer haalde enkele planken uit de vloer van een kamer, waar het altijd erg tochtte. Hij keek recht in een 300 meter diepe put.
„Er was helemaal niets onder de kamer", zei de dodelijk verschrikte Stainer, die al 20 jaar in het huis in het Britse mijndorpje Blaydon woonde.
Hij haalde alle meubelen uit de kamer, sloot het vertrek hermetisch af voor zijn twee kinderen en belde de Nationale Kolenraad op. Deze raad verklaarde, dat de vondst van Stainer een 200 jaar oude mijnschacht was. Indien die schacht enkele centimeters groter was geweest, zou het huis van Stainer makkelijk hebben kunnen instorten. Thans zal worden geprobeerd de schacht met cement af te sluiten. Gehoopt wordt dat het enorme gat niet breder zal worden.
„Het is een huiveringwekkende gedachte, dat wij 20 jaar lang op niets hebben gezeten", zei mevrouw Stainer. „Die kamer is overigens altijd ontzettend kil en tochtig geweest..."



● De op haar zij liggende veerboot Fatshan (links onder) bij Kaap Shui Mun, terwijl twee andere schepen, die door de wervelstorm Rose van hun ankers geslagen, op de rotsen zijn gelopen.

Werkgevers: Vraagstelling te simpel

Enquête vakbonden van tafel geveegd

Van onze economische redactie

DEN HAAG, 18 augustus. — Het Verbond van Nederlandse Ondernemingen, grootste werkgeversorganisatie in ons land, heeft de kortgeleden gepubliceerde resultaten van een enquête over de kinderbijslag, gehouden door de vakbeweging, van tafel geveegd. Deze enquête werd in opdracht van het overlegorgaan van de drie vakcentrales uitgevoerd door de Nederlandse Stichting voor Statistiek. Het doel was antwoord te krijgen op de vraag of men eventueel bereid was de komende verhoging van de AOW-uitkering tot het netto-minimumloon te financieren, door beperkingen aan te brengen in de sfeer van de kinderbijslag.

Het onderzoek leverde onder andere als uitslagen op dat de financiering van de verhoging van de AOW-uitkeringen maar volgens 30 procent van de gezinshoofden en alleenstaanden (en 24 procent van de vakbondsleden) dient te geschieden door beperking van de kinderbijslaguitkeringen. Daarentegen koos 41 procent (47 procent van de vakbondsleden) voor verhoging van de AOW-premie, terwijl 29 procent (ook van de vakbondsleden) geen mening had.

De werkgevers zeggen dat men op zichzelf waardering kan hebben voor een poging van de vakbeweging om het ingewikkelde probleem van de prioriteiten in de sociale verzekering door middel van deze enquête duidelijk te maken, maar zij vinden de poging niet geslaagd omdat de vraagstelling te simpel was. Aan de geënquêteerden, zo zegt het VNO, zijn namelijk maar twee mogelijkheden voorgelegd:

● of de AOW-premie verhogen

● of het geld onttrekken aan de kinderbijslag die dan lager kan worden.

Maar, zeggen de werkgevers, zo eenvoudig is het probleem niet. Niet alleen zijn er nog andere prioriteiten in de sociale verzekering dan het optrekken van de AOW-uitkeringen (zoals een volksverzekering tegen arbeidsongeschiktheid) maar ook zijn andere lastenverschuivingen denkbaar. Bovendien kan de verhoging van de AOW-premie niet geheel gefinancierd worden door een verlaging van de kinderbijslag.

Samenvattend zeggen de werkgevers, dat de enquête weinig relevante uitkomsten heeft opgeleverd.

Wervelstorm Rose zaait vernieling in Hongkong

HONGKONG, 18 aug. (Rtr) — De wervelstorm „Rose", die in de nacht van maandag op dinsdag over de Britse kroonkolonie Hongkong is getrokken, heeft een spoor van vernieling en chaos achterlatend, aan zeker twaalf mensen het leven gekost. Voorts werden 229 mensen gewond; ongeveer 1500 zijn dakloos geworden.

Een veerboot, die op weg was van Hongkong naar de Portugese kolonie Macao, is tijdens het hoogtepunt van de wervelstorm bij het eiland Lantao omgeslagen. De Britse mijnenveger „Kirkliston" heeft van de 70 tot 80 opvarenden van de veerboot „Fatshan" vier overlevenden uit zee weten op te pikken.

Gevreesd wordt dat de anderen verdronken zijn. Het Britse schip heeft ook 51 opvarenden van in moeilijkheden geraakte schepen aan land kunnen brengen. De „Kirkliston" heeft, samen met twee andere Britse oorlogsschepen en drie marinehelicopters, het zoeken naar overlevenden voortgezet.

Naar schatting zijn ongeveer dertig schepen van hun ankers los geslagen en aan de grond gelopen. De veerboot „Macao" strandde even buiten de haven van Hongkong. Onder de gestrande schepen bevindt zich ook het Amerikaanse marinevaartuig „Regulus" dat 10 graden slagzij maakt. In de machinekamer staat het water een meter hoog. Van de 219 bemanningsleden raakten zes gewond.

De wervelstorm „Rose" is gistermorgen in de richting van het Chinese vasteland verder getrokken.

Aantal rellen in Westduitse treinen baart zorgen

Van onze verslaggever

FRANKFURT, 18 aug. — Het aantal relletjes in Duitse treinen neemt schrikbarend toe. De afgelopen maanden moesten diverse voornamelijk door opgeschoten jongeren en onder invloed verkerende in Duitsland gelegerde Amerikaanse militairen gemolesteerde treinpassagiers in ziekenhuizen worden opgenomen. Vooral was dat het geval op de lijn Frankfurt-Würzburg-Wiesbaden. De direktie van de Duitse Spoorwegen heeft gisteren de hulp van de politie en van de Amerikaanse militaire politie ingeroepen.

Zweden stoppen hulpprogram voor Pakistan

STOCKHOLM, 18 augustus — Een woordvoerder van het Zweedse ministerie van Buitenlandse Zaken bevestigde gisteren dat men in overleg met het Zweedse Internationale Ontwikkelingsinstituut (SIDA) heeft besloten alle hulp aan Pakistan te stoppen.

Vragen over verbranding woonwagens

DEN HAAG, 18 augustus — De ministers Engels van CRM, Geertsema van Binnenlandse Zaken en Van Agt van Justitie moeten naar het oordeel van de Kamerleden mr. C. Berkhouwer en mr. K. van Dijk (beiden VVD) paal en perk stellen aan de misbruiken en de wantoestanden, welke bezig zijn te ontstaan rond de verbranding van woonwagens. In schriftelijke vragen aan de bewindslieden hebben de Kamerleden gevraagd zo nodig een wijziging van de bestaande wetgeving te ontwerpen.

(ADVERTENTIE)

Welkom bij Jac. Hermans Prijs-slag

WAAR GELD NOG WAARDE HEEFT

Het is overweldigend druk geweest, die eerste openingsdagen in onze nieuwe vestiging aan de Akerstraat te Hoensbroek.

Dat zat er wel in. Prijs-slag-prijzen zijn groothandelsprijzen voor particulieren, vaste lage prijzen, dag-in dag-uit, week-in, week-uit.

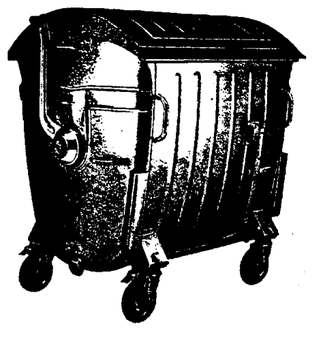
Een uitzondering op deze regel vormen de tien feestelijke openingsaanbiedingen, die — duidelijk in de winkel herkenbaar — geldig blijven tot en met 21 augustus 1971.

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG N.V.

AKERSTRAAT 282-284-286, HOENSBROEK, tegenover EMMA

(ADVERTENTIE)

AFVOER van **BEDRIJFSAFVAL** natuurlijk **PER CONTAINER**



COTRANS

04447-1777-1595

CENTRALE VERZORGINGSDIENST COTRANS N.V.

SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN



SPEELGOED WILLEMSEN
Dautzenbergstraat 40, Heerlen. Telefoon 045-710948



enorme keuze in goud en zilver
eigen reparatie-inrichting.

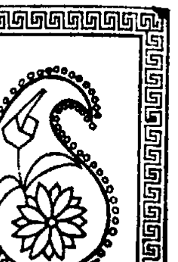
BANKSTELLEN
NERGENS BETER, NERGENS GOEDKOPER
Voorts bergmeubels - salontafels - slaapkamers - eethoeken enz. Na aanbetaling gratis bewaren.
Desgewenst betaling op 3, 6, 12, 18 en 24 maanden.
HOLLAND MEUBELEN
HEERLEN, Geleenstraat 68
GELEEN, Rijksweg Centrum 3

SPECIAALZAAK verf*behang
AUG.VAN WERSCH
BONGERD 19 — HEERLEN
J. v. VONDELSTRAAT 21, MOLENBERG

sport mode max munnich
raadhuisstraat 68 heerlen telefoon 045-715796
stationstraat 8 heerlen telefoon 045-715880


VINCKEN-MEISTERS N.V.
heeft weer wat!
IN ONZE HUISHOUDZAAK
MEDICIJNKAST
met drie spiegels en verlichting
van f 99,– voor f 79,–
met twee laden van f 109,– voor f 89,–
Oranje-Nassaustraat 22-24 - Heerlen
2 speciaalzaken onder één luifel.

SCHLUPER'S NAAICENTRUM
PFAFF MODERETTE
EMMAPLEIN 3 — HEERLEN — TEL. 045 - 712949
● naaimachines - strijkmachines
Zeer grote keuze in modische accessoires, zoals treksluitingen, knopen, ceintuur, garneringen etc.

Met een mooi Perzisch tapijt begint uw opbouw van een waardevol interieur en een mooi tapijt koopt U met vertrouwen en deskundig advies in onze speciaalzaak.

cremers n.v.
Heerlen, Oude Veemarktstraat 1 a.d. Emmastraat
Tel. 713710

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

AANGEB. BETREKK.

Wij vragen een VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenenmode André Koolen, Kouvenderstraat 37, Hoensbroek, tel. 045-212171. x

MEISJES die graag naaien willen leren kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel 'n plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 29, Heerlen. x

Wij kunnen nog enige NAAISTERS en aank. naaisters plaatsen. Goed loon en prettige werksfeer. Aanm. Rifi-Souture N.V., Kissel 11, Heerlen, tel. 045-711042. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. **Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten.** Tel. 04492-1818, toestel 11. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indiensttr. gerout. STRIJKSTERS. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

MEISJE gevr. vanaf 15 jr., prettig werk, goed loon. Aanm. Chemische Wasserij Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23, Geleen tel. 2179. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico NV Stadsweg 17 Sittard. x

Voor de plaatsen Nieuwenhagen, Spek'heide, Heerlen en Vaals zoeken wij op korte termijn: vrl. MEDEWERKERS voor filiaalbeheer. - Leeftijd 17 tot 21 jr. Schrift. soll. te richten aan hoofdkant. Tri-Benzinebad, Postbus 161, M'tricht. Ook kunt u een tel-afspr. maken, tel. 04400-11444. x

Gevr. MEISJES en gehuwde dames. Wasserij Natuurbleek Rozenstraat 24, Vaesrade - Nuth, tel. 04447—1838. x

Gevr. VERKOOPSTER plm. 18 jr. of leerling. Spar Supermarkt, Lindelaan 4 Chevremont. x

Vrouwel. PERSONEEL gevr. voor inpakwerkzaamh. voor hele dagen lft. vanaf 16 jr. Remo Chemie, Steenweg 3 Merkelbeek tel. 04492-1755. x

Net WINKELMEISJE gevr. De Spar, Tuddernweg 95, Sittard. x

Keurige WINKELJUFFR. gevraagd in juwelierszaak. Juwelier A. Consten, Oranje Nassaustr. 12, Heerlen. x

NAAISTERS en leerl-naaisters gevr. Ook gehuwden voor halve dagen. Hoog loon goede soc. voorz. Confectiebedrijf Sieprath, Lentestr. 9c Heerlen, tel. 711553. x

LCI Limburgse Confectie Industrie N.V vraagt met spoed liefst per 1-9-1971 een pientere jonge DAME voor eenvoudige kantoorwerkzaamheden. Gewenst Mulo- en typediploma, leeftijd 15 tot 17 jr. Te melden LCI Kissel 53 Heerlen, tel. 716526. x

Nette DAME gevr. voor hulp in cafébedrijf van vm. 9.30 tot n.m. 7.00 u. Zaterd. en zond. vrij. Café d'r Eck, Akerstr. 20A Kerkrade-W. tel. 045-413175. x

Parfumerie Apollo vraagt VERKOOPSTER. Gr. Staat 2 Maastricht. x

BARMEISJE gevr. Chez Claire Bar Heerlerweg 180 Voerendaal-Kunrade tel 04446-1541. x

Gevraagd nette BAKKERSGEZEL. 5-daagse werkw. Bakkerij Daniëls, Stationstr. 1, Sittard, tel. 2307. x

HULP in de huish. voor hele dagen in gezin met 3 schoolg. kinderen. Meerdere hulp aanwezig. Mevr. Albert, Prins Hendrikstr. 56, Eijsden, tel. 04409-1235. x

Voor dir. gevr. voor werk in Duitsland VERWARMINGS-MONTEURS, loodgieters, machinebankwerkers, draaiers. Loon f 300 - f 500 netto per week, iedere dag thuis. Aan. tel. 045-716440 na 19 uur. Heistr. 55, Einighausen, bij Sittard. x

HULP i.d. huish. gevr. Valkenburgerw. 2 Heerlen. x

BUFFETDAMES gevr. Valkenburgerw. 2 Heerlen. x

Zoekt U een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraag dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494-6868 na 18.00 uur 04494-6104. x

Gevr. brood- en banketbakkersknecht tevens LEERJONGEN. Bakkerij Fa. J. Scheepers, Kerkstr. 36, Ubachsberg tel. 04446-1358. x

Per ingang van 1 sept. vragen wij net MEISJE voor hulp i.d. huish. bij Duitse familie m. 1 kind te Heerlen. Br.o.nr. B 1494 LD Brunssum. x

Albert's Corner Heerlen, Homeruspassage 8 vraagt DAMES, die in vaste dienst of voor bijvoorbeeld enkele dagen per week kunnen assisteren in de bediening. Inlichtingen bij de manager de heer L. Misek, tel. 716422. x

PLAATWERKER, lasser en autospuiter, 1e en 2e monteurs en voor onze administratie aank. boekhouder of 65+. Automobiel Centrale de Uiver, Prov. Weg N. 85-87, Doenrade. Tel. 04492-1931 of 1908. x

Vernimmen interieurkunst, Raadhuisstraat 48, Heerlen vraagt beschaafde VERKOOPSTER. Ongehuwd: 1 jaar Mulo is gewenst. x

Gevr. met spoed net WINKELMEISJE lft. 16-18 jr. De Huishoudbeurs Kerkstr. 111, Brunssum tel. 252956. x

Albert Heijn NV. Wij vragen MEDEWERKERS voor de afd. groente, delicatessen, drogisterij, kassagroep en vers vlees. Opleiding wordt verzorgd. Hoog loon, lft min. 17 jaar. Aanm. Albert Heijn Geleen. x

Albert Heijn NV. Wij vragen MEDEWERKERS voor de afd. groente, delicatessen, drogisterij, kassagroep en vers vlees. Opleiding wordt verzorgd. Hoog loon. Lft. min. 17 jaar. Aanm. Albert Heijn Geleen. x

Gevr. voor afd. pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn Bureau Vromen NV Hommerterweg 256-258, Amstenrade-Hoensbroek tel. 04492-1818. x

Gevr. nette MEISJES en ll.-naaisters. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectieatelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Klein Graverstraat 197. Kerkrade-West. x

Gevr. voor afd. centr verwarm MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieters en leerlingen. Techn. Bureau Vromen NV Hommerterweg 256-258, Amstenrade-H'broek, tel. 04492-1818. x

Voor het vervaardigen van japonnen vragen wij nog enkele NAAISTERS, leerling naaisters en strijksters. Aanm. dagel. aan ons atelier, Confectie Atelier C. Kroon, Rumpenerstraat 124, Brunssum, tel. 045-251660. x

Patisserie van Paridon vr. een BANKETBAKKER. Scharnerweg 155. tel. 26026, Maastricht. x

Voor bovengronds mijnbedrijf vragen wij v. dir. revisie MONTEURS en poetsers in leeft. tussen plm. 25 en 55 jr. Melden Darding Ovenbouwconstructie. Concordiastr. 58a Maastr.-Heer tel. 04400-21339-27889. x

Voor direkt gevr. METSELAARS en opperlieden en timmerlieden. Aannemersbedrijf Slangen, Kunderberg 10 Voerendaal. x

Ger Brouns japonnenatelier vraagt voor leuk werk, tegen goede beloning nette MEISJES van 16-22 jaar. Aanm. dag. tel. 411185 Akerstr. 40, Spek'heide. x

2 nette BARMEISJES gevr. voor de hele week of de weekends. Geen animeerwerk. H. Barlage, Industriestr. 40, Spek'heide, tel. 045-413978. Aanm. na 18.30 uur of tel. tussen 12-2 uur. x

KAPSTER of kapper gevr. Salon Hélène, Stampstr. 26b, Simpelveld, tel. 04442-1320. x

Grand Hotel te Heerlen vr. KAMERWERKMEISJE en werkster voor de ochtenduren. Aanm. 8-4 uur. x

KANTOORBEDIENDE gevr. Elach, Promenade 9, Heerlen. tel. 045—710966. x

HANDLANGERS gevr. — Stratenmakersbedrijf Suoss, Palenbergstr. 41, Heerlen. x

Gevr. voor huish. nette betrouwbare HULP voor enkele dagen of ochtenden. Iets ouder ook geen bezwaar. Mevr. Pluijmen, Dr. de Weverlaan 8 De Erk (ligt tussen Molenberg en Heerlerbaan), tel. 413792. x

WERKMEISJE gevr. voor dir. Hotel Centraal, Stationsstr. 25, Heerlen. x

Gevr. HULP i.d. huish. 4 halve dgn. p.w. Kerkstr. 58, Waubach. x

Voor dir. gevr. JONGEN ± 17 jr. voor magazijnw. — Aanm. dag. Eierenexp. Fa. G. Janssen en Zn., Nutherweg 62, Schinnen, tel. 04493-1980. x

Gevr. METSELAARS, betontimmerlieden, straat- en wegenbouw, kanaalbouwers. Te melden tel. 7063 Kerkrade en 2544 Kerkrade, na 7 uur Bongartplein 26, Bocholtz. x

Gevr. HULP in friture liefst met erv., tevens hulp in de huish. voor halve dag. Smiko Weyenweg 113, Amstenrade, Treebeek. x

Net MEISJE gevr. Hoog loon goede behandeling. — Hotel Muyrers, Neerhem 89, Valkenburg. x

KOCH oder Köchin oder Ehepaar gesucht für Chin.-Indonesisch Restaurant in Heinsberg Deutschland. Gute Bezahlung, Unterkunft im Hause. Stadthotel Heinsberg 5138 Heinsberg, Hochstrasse no. 94, tel. 0949-2452-3174. x

Voor direct WINKELJUFFROUW gevr. — Reumkens. Piusstr. 16, Terwinselen. x

VOEGERS gevr. m. spoed v. Dld. Hoge verdienstmog. — Melden na 19.00 uur. Seringenstraat 46, Valkenburg, tel. 04406—2671 of 3934. x

Gevr. STUCADOOR f 8 per uur. Manfred Moss, Merkstein Hofstadt Kirchstrasse no. 167, tel. Herzogenrath 2729. x

Voor zo spoedig mogelijk LEERLING-KAPSTER gevr. Kapsalon Angelique, Noëlweg 9, Stein, tel. 2178. x

BARJUFFROUW gevr. omgev. Kerkrade. Tel. 04445-5267.

Gevr. BARDAME. Zeer hoog loon + prov. Playtime, Beek, tel. 04402-2647.

Gevr. VRACHTWAGEN-CHAUFFEUR. Goede soc. voorz. 5 d. werkw. Math. Dumoulin NV Groothandel in metalen - san. art. centr. verw. enz. Markt 20 Maastricht.

Groothandel herenmode vraagt voor spoedige indiensttreding MAGAZIJN-PERSONEEL in de leeftijd van 18-21 jaar, magazijnhulp, vanaf 16 jaar. Aanmelden: NV P. Dassen, Jodenstraat 3, Maastricht.

ADMINISTRATIEVE KRACHT, m. of vr. gevraagd bij groothandel herenmode. Leeftijd 17-20 jr. Aanmelden: NV P. Dassen, Jodenstraat 3, Maastricht.

Rust- en herstellingsoord vraagt een interne HULP in de huishouding. Gezellige en goede huisvesting op eigen terrein. Goed slaris, 6½% vakantietoeslag en spaar- of pensioenregeling. Brieven aan de directie, Meerssenerweg 1, Maastricht. tel. 04400-20366.

Gevr. net MEISJE als hulp in de huishouding. 5-dgs. werkw. Mevr. Castro, Norbertijnenstr. 13, Geleen.

Wilt u in Dld. werken? Wij hebben nog plaats voor enkele beschaafde DAMES vanaf 18 jr. Loon DM 3.97 per uur bruto. Stopplaatsen in Hoensbroek, Brunssum, Nieuwenhagen, Schaesberg, Eygelshoven, Kerkrade, Heerlerheide, Meezenbroek. Inl. Dr. M. L. Kinglaan 19, Hoensbroek, tel. 211453. x

VERKOOPSTER gevr. in drog. + parfumerie. Drog. F. Boesten, Kerkstr. 47, Brunssum.

Gevr. HULP in de huishouding voor 2 halve dagen per week. Mevr. Van Mourik, Boerhaavestr. 7, Geleen, tel. 5894.

Gevr. net MEISJE in gezin met 2 schoolg. kinderen van 9-16 uur, 's zaterdags en des zondags vrij. — Mevr. Hick, Molenberglaan 38, Heerlen, tel. 716030.

SERVEERSTER of handige werkstudente gevr. v. korte of lange tijd. Hotel 't Centrum, Grendelplein Valkenburg.

Gevr. zelfst. HULP voor 22 uur per week van maandag t.m. vrijdag 8.30—13.00 uur. Mevr. Vijgen, Hoofdstraat 95 Hoensbroek.

LEERL. KAPSTER gevraagd Mevr. A. Dobbelstein, Bokstraat 27, Heerlerheide. x

Gevr. VERKOOPSTER, hoog loon, alle soc. voorz., 5-dgs werkw. enz. Modehuis Boosten, Akerstr. Nrd 156 Hoensbroek, tel. 045—212657. x

Wij vragen NAAISTERS, geen accoordwerk. Voor gehuwde dames werktijden in overleg. Prima weekloon en reiskostenvergoeding. Aanmelden: Euro Confectie, Rijksweg Nrd. 54, Sittard-Centrum (t.o. Garage Cartigny). x

Gevr. WONINGSTOFFEERDER, goed vakman. Aanm. Vegers Meubelen, Honigmanstraat 47, Heerlen, telef. 713082. x

Voor ons verkoopkantoor te Heerlen zoeken wij een beschaafde VERKOOPASSISTENT(E) met enige commerciële en administratieve feeling. Leeftijd max. 23 jaar. Soll. schriftelijk of persoonlijk (na tel. afspraak no. 714534, b.g.g. 714522) aan: Proost Papier, Grasbroekerweg 65, Heerlen. x

Gevr. MEISJE als hulp in de huish. voor 's vrijdags van 9-12 uur. Mevr. A. Dobbelstein, Bokstraat 27, Heerlerheide. x

WERKSTER gevr. voor de ochtenduren. — Bar-Dancing Manuela, Saroleastraat 48, Heerlen. x

Gevr. HUISHOUDSTER met goede huish. bekwaamheden in prachtig landhuis in omgeving Aken. Alle comfort aanwezig. Eigen woning en kost vrij. Hoog loon. Juwelier Schneiders, Aken Adalbertstr. 56, tel. 30234. x

Jong MEISJE als hulp i.d. huish. gevr. voor halve dagen. Mevr. A. M. Starmans, Welterlaan 5, Heerlen, tel. 714532. x

Mevr. Graff Roevoetstr. 3 V. zoekt HULP v. 2 dagen p. w. tel. 04406-3670. x

Edah N.V. Heerlen, Willemstr. 19 heeft plaats voor 1 BEDIENDE, 16-18 jr . en 1 verkoopster 15-16 jr. Afwisselend werk. Goed salaris. x

Wie wil onze BOEKHOUDING verzorgen, voorhalve dagen, of 2 dagen per week. Mag ook 65-plus-er zijn. Henzo-Stein Mauritsweg 107 Stein, tel. 04495-1751. x

Hub. Bindels mode schoenen Kerkrade, tel. 5604 vraagt voor direkt VERKOOPSTERS en hulpverkoopsters. x

PARTICULIER vraagt schilder. Br. o. nr. MA 5440 LD Maastr.

Actieve CHAUFFEUR-BEZORGER van leesmappen pers. aanmeld. donderdag en vrijdag tussen 14 en 16 uur. Akerstr. 14 Maastricht.

WERKSTER v. 1 halve dag p.w. Akerstr. Nrd. 23 H'broek.

Dringend 6 ELECTRICIENS gevr. voor Duitsland hoog loon en Auslösung. Te melden na 18 uur J. Dumont Landgraaf 87 Schaesberg-N'hagen.

HULP in levensmiddelenzaak gevr. voor hele of halve dagen. Hitsels Akerstr. 32a Heerlen. x

GRONDWERKERS gevr. voor div. werkzaamheden Schaesberg en omg. L. Mestrini Sleinadastr. 61 Schaesberg aanm. na 6 uur. x

Gevraagd flinke jonge MAN 17-18 jaar voor verhuisbedrijf. Adr. Hub Schwanen, Musschenbroek 18 Heerlen. x

Gevr. nette HULP in huish. gez. met 1 kind Mevr. Haas Overhoven 103 A Sittard. x

Gevr. MEISJE voor halve dagen als hulp in de huish. Mevr. Smeets Russellaan 3, Sittard, tel. 2477. x

Een flinke MAGAZIJNBEDIENDE kan bij onze groothandel in levensmiddelen goed loon verdienen bij 'n 5-daagse werkweek. Leeftijd tot 21 jr. Aanm. dag. van 18-19 uur of volgens tel. afspr. Sperwer Zuid Nederland Heerlerweg 158 Hoensbroek tel. 045-211541. x

1e Nederlandse Cash and Carry voor vers vlees vraagt voor zijn nieuw te openen filiaal te Geleen 4 winkeldames 's maandags vrij. Bedrijfskleding vrij. Aanvangssalaris f 100,- per wk netto. Tel. afspr. van 9-1 uur 045-213616 en na 18 uur 04406-5034. x

Gevr. voor Duitsland goede TIMMERLIEDEN en metselaars. Hoog loon voor Bauunternehmung J. Mulkens Jülich. Melden bij Schreurs, Oude Brunssumerweg 14 Heerlen tel. 045-214678 en tel. 04400-32448. x

Gevr. zelfst. HULP v. kl. bovenwoning Mevr. Roukens Salmstr. 13 Geleen. x

Hotel Prinses Juliana Valkenburg (L) vr. v. dir. 1 AVONDWERKSTER hoog loon soll. richten aan dir. tel. 04406-2244. x

BAKKERSBEDIENDE gevr. goed loon. afw. werkkr. Bakkerij C. Baggen Akerstr. 112 H'broek. x

Murphy's Place Schinveld grensovergang vraagt leuke BARDAMES voor avonddienst en weekenddienst hoog loon en prov. tel. 045-251039. x

Als u gezellig wilt werken in een moderne kwaliteitsslagerij en daarnaast flink wilt verdienen bent U onze man. Wij zoeken een jonge SLAGER v.d. vleerverw. en de worstmakerij. Slag. J. Lendfers Hoofdstr. 221 H'broek tel. 212395. x

Nette WINKELJUFFROUW en hulp v.d. vrijdag en zaterd. gevr. Slagerij J. Lendfers Hoofdstraat 221 H'broek tel. 212395. x

Mannelijk PERSONEEL gevr. voor gehele dagen leeft. v.a. 16 jr. Remo Chemie Steenweg 3 Merkelbeek tel. 04492-1755. x

MEVR. ook voor U ruime bijverdiensten indien U beschikt over 'n auto en 3 avonden in de week onze gezinsprodukten wilt demonstreren gratis opleiding en geen investering. Postbus 64 Brunssum. x

Voor direkt gevr. handig MEISJE ter opleiding tot verkoopster, leeft. 14 tot 19 jaar. Goed loon en prettige werkkring. Studie en dienstkleding vrij. Supermarkt Kusch en de Ree Kerkstr. 61 Brunssum. x

1e KAPSTER gevr. goed kunnende lang haar opsteken Rumpenerstr. 23 Brunssum. x

BUFFETJUFFROUW gevr. voor de avonduren hoog loon en prov. pers. melden Kasperenstr. 29 Kerkrade-West. x

Gevr. voor direct PLAATWERKERS halfwas plaatwerkers en halfwasspuiters Carrosseriebedrijf van Belle Kissel 42 Heerlen. tel. 717458. x

GEVR. BETREKK.

Wij bouwen gemetselde „GARAGES" in 1 week klaar compl. met platd., brandvrij plafond, raam, deuren, voegw., vloer, fund. etc. 1e klas vakwerk. Chr. v. Tilburg. tel. 045-254453. b.g.g. 045-410870. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

Aannemersbedrijf kan direct opdrachten aanvaarden. NIEUWBOUW of verbouwingen. Te richten aan ons kantoor tel. 045-212401. x

GEISER ontkalken tel. 045-412636. x

Biedt z.a. PERS. m. hond v. bewaking of nachtwaak. Te bevr. Rembrandtstraat no 18 Brunssum. x

TE KOOP AANGEB.

Partij nwe TV's grootbeeld, alle zenders, nu f 398,—, f 445,—. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045 no. 213879. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oudholl — Windsor — dralon. Ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen. Meubel en Woningtextiel. Annastr. 46. Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg: 6. 12. 18 mnd. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen. 1- 2-, 3-zits: oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46, Geleen tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Partij TV'S v.a. f 50.- Tientallen a. nw. voor f 250.- Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48. H'heide tel. 045-231879. x

AARDAPPELS te k. bintje cons. en frite aardappels. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10 Merkelbeek. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71, tel. 717888. x

Meubelstoffeerderij. Waarom nieuwe kopen? Laat uw meubels als nw vakkundig STOFFEREN, 6 stoelen f 85 bankstel f 150. Levering door het Zuiden, Gulpers, Varenbeukerweg 19, Heerlerheide, tel. 045-215032. x

NIEUWE AARDAPPELEN Aardappelhandel „De Ster" levert ze u aan 15 ct. per kg. Thuis afgehaald. L. J. Venerius, Kapelweg 48, Kerkrade-West, tel. 045-412043. x

Wij bouw. gemetselde GARAGES in 1 wk. kl. compl. m. platd., brandvr. plafond, raam, deuren, voegw., fund. etc. 1e kl. vakwerk. Chr. v. Tilburg, tel. 045-254453, b.g.g. 045-410870. x

Te k. PEREN, claps, 35 ct. p. kg, appels James Greeves, pruimen. Aard. 15 ct. p. kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430. x

Te k. Italiaanse SPEEDBOOT compl. m. 32 pk Johnson Seehorse m. trailer, 1 jaar oud f 5500,—. Tel. 045-251759. Akerstr. 7B, Brunssum. x

TELEVISIES pr. spelend v.a f 65, v.a. f 185 volautom. toest. als nieuw. Volle gar. inruil mog. Fa. Geel. Grasbroekerweg 25. Heerlen. tel. 045-713760 x

LICHTDRUK mach. te k. 1 jr. oud (OCE 212) tel. 04400-15141. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers koopcentrum. Kouvenderstraat 57, Hoensbroek. x

Biedermeier MEUBELS te k. Tafels, stoelen, kasten en banken. Fr. Erensstraat 16, Baandert Sittard, achter de kerk. x

Plastic GOLFPLATEN, wandbekled. schoten tegen voord. prijzen. Hout, board en triplexhandel 't Timmerhuys Schandelerstr. 106 te Heerlen. x

Voor GRINDTEGELS en/of patioblokken moet u bij gebr. Creugers zijn, tel. 045-213877. x

STEMPELS. Gijzen Papier, Ebuornenweg 13. Maastricht, tel. 04400-27959. x

Gijzen Papier. VERPAKKINGSEXPERTS. Telefoon 04400-27959. x

FEEST - FEEST. Grote sortering slingers, lampions, serpentines, ballons en fopartikelen enz. Maison Leenhouts. Grote Gracht no. 22, Maastricht. x

Partij nieuwe BALKEN 6½x16½ cm à f 2,90 p mtr. 8x18 cm f 3,75 p. mtr Spotgoedkope nieuwe vloerplanken. J. Rinkens. Kerkstr. 149. N'hagen. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle typen auto's. uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5088. 's zondags gesloten. x

PERMA JALOEZIEëN bijv. 200x200cm à f 111,-. Korte levertijden door eigen fabricage. Wanders, Dr. Schaepmanstraat 15, Molenberg Heerlen tel. 13907. x

Te k. MEUBELS, vloerbekl., gord., wasautomaten, radio, t.v., kleding enz. Afl. 6—30 mnd. Eigen financ., 10—25% aanbet. nodig. Telef. 04443—2891. x

FERNSEHGERÄTE, grosses Bild, alle Programma ab DM 10,-. Asymmetrische Geräte ab DM 150. Wir liefern sofort. Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen. Seilgraben 14. x

2de soort gewassen TEGELS voor inrit en terreinverharding, 40x60, 50x50 en andere maten. Vinkbeton, Nederweert, Nieuwstraat 1, telef. 04951—1941. x

Te k. PIANO's vanaf f 350 tot f 950. Tel. 045—410043. Kanaalstr. 7, Heerlerbaan. x

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening op Zanussi WASAUTOMATEN die beter wassen door bio-inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, tel. 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

Centr VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en medewerking bij installatie Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel, of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming Geleenstraat 43, Heerlen, tel. 045-714707 x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 kcal. f 620.-, 21000 kcal f 690.-; 25200 kcal f 770.-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen NV, Rijksweg nrd 104-112, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-3228 x

STEREO in uw auto compleet gemonteerd. Met cassette f 349. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. tel. 04490 - 2718 x

Te k. WANDTEGELS 15x15 cm en 10x20 cm van f 22,50 voor f 11,50 p. m2. Creme reeds vanaf f 8 p. m2. Zolang de voorraad strekt. Eurotegel, Akerstr. 96, Heerlen. x

Wij zijn specialist in marm. SALONTAFELS en mimisets reeds va. f 115.- Eurotegel. Akerstr. 96. Heerlen. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 liter f 359.—; 190 liter f 435.—; 300 liter f 585.—. Ieder merk leverbaar. Ignis - Esta - Bosch - Electrohelios. Franco thuis. Jac Köhlen NV Rijksweg Nrd 104-112. Sittard (bij ziekenhuis). Tel. 3228. x

GOLFPLATEN plastic of polyester voor f 10,75 per m2 krijgt u overal, maar bij ons geniet u nog eens 25 pct. korting. Da's nog es wat, hè. En gelijk hebt u als u zegt: „Zie je nou, Eggen doet wat voor zijn klanten!" En... Franco thuis (Z.-Limburg) met legadvies beloont toch zeker uw reis of telefoontje nog eens. Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt) Brunssum, tel. 252441. x

Om uw tuin geplastificeerd HARMONICADRAAD. kan zeker geen kwaad, f 3,75 p.m2 nu, kost bij ons f 2,75 p.m2. U zit op fluweel met deze zomerfestijnprijs. (Rolprijs per 25 m nog eens 25 ct. per m goedkoper). Breedten 75, 100, 125, 150, 175 en 200 cm. Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt), Brunssum, tel. 252441. x

Gegalvaniseerd HARMONICAGAAS van f 1,85 p.m2 nu voor f 1,40 p.m2 (rolprijs per 25 m f 1,30). Zonniger weerprijzen, das wat u zoekt. U ziet 't: Eggen heeft ze voor u (overal gezocht, bij ons gekocht). Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt), Brunssum, tel. 252441. x

GOLFROL in polyether (dus uw dak uit één stuk) in handelsbreedten van 200, 225, 250, 300, 350 en 400 cm. Kost f 15.50 per m2. Maar wij rekenen u hiervoor een groothandelsprijs van slechts f 11,50 mondje dicht, niet verder vertellen. Bezoek of bel ons voor aankoop. Franco levering (Z.-Limb.) en legadvies. Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt), Brunssum, tel. 252441. x

Uw BANKSTEL of stoelen binnen een week als nw. bekleed. Vloerbedekking alle soorten, heden besteld, morgen gratis gelegd en 10% korting. Woninginrichting Fa. Kloprogge, Akerstr. 70 Kerkrade-West, tel. 045-412735. x

Te k. KINDERWAGEN nw. model, i.z.g.st. Kennedystr. 9 Hoensbroek. x

GOLFPLATEN in U-profiel (damwand) van p.v.c. eveneens een grote voorraad voor f 15,50 p.m2, 25 pct. korting. Dat geeft toch zeker de doorslag. Met eveneens franco levering (Z.-Limburg). Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt), Brunssum, tel. 252441. x

Gebruikte dames-, heren, kinder-RIJWIELEN va. f 25, ook zond. Akerstr. 332, Hoensbroek. x

Eiken WANDMEUBELS, eiken bankstellen, tafels, stoelen enz. Spotprijs en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

2- en 3-deurs KLEERKASTEN, stalen ledikanten en matrassen, spotpr. Kock, Kampstr. 62. Lindenheuvel Geleen, tel. 3412. x

Te k. Koelstra KINDERWAGEN. Tel. 045—710355. x

Te k. Bauknecht KOELKAST i.g.st. Parallelweg 23, Voerendaal. x

Te k. aangeb. VULHAARD z.g.a.nw. Dek. Deutzlaan 90, Kerkrade. x

TELEVISIE Grundig grootb. zeer smal, z.g.a.n. f 175,-. mod. Philips t.v. f 100.-, Blaupunkt 59 cm t.v. autom. druktoestsbed. f 150,-, Graetz 59 cm t.v. f 50,-. Inr. v.v. v.a. f 10,-. Gar. inr. Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg. x

PIANO voord. te k. Na 18 uur. Akerstr. 40 Spekholzerheide. x

Nieuwe AARDAPPELS 1e kwal. f 0,16 p. kg; Eigenheimers f 0,20 p. kg Veendrick ingang Kasteel Amstenrade. x

Koopjes, AANRECHT f 149. schrijfb. f 125, pr. bankstel va. f 495, stoelen, kasten, tafels, led. kleerk., matrassen enz. Aan de laagste prijs, Hubert, Bloemenmarkt 8, Lindenheuvel Geleen, tel. 2760.

Wij hebben beslag kunnen leggen op rest. partij RIJWIELEN sport, nu f 159,50. Houben, Stationstr. 27, Heerlen, t.o. Royal.

TROTTOIRTEGELS te k. 39 ct. per stuk, ook bandjes en zand, wordt thuisbez. Tel. 045-712315, Roemer Visserstr. 2, Heerlen.

Moderne WANDELWAGEN te k. als nw. Lienaertstr. 202 Geleen bij St. Janskliniek.

Dikke 200 LEESBOEKEN te k. Oldenzaalstr. 6, Heerlen

Mooie WOONKAMERKAST. Sittarderweg 82, Heerlen.

F. Lorch horlogemakers-DRAAIB. met motor en werktafel f 250. Vorstenstr. no. 29, Heerlen.

Te k. GASKACHEL Jaarsma Torino de luxe 9000 kal.; gasgevelkachel Velie 4000 kal.; kinderfiets 5-8 jaar; zuiver wollen karpet 180x220 d.geel; 3 schuifdeuren m. glas in lood; kozijn 97 br. x 73 hoog; zinken dakgoot 3.50 m met afvoer. Tel. 215730 na 15 uur.

BRUIDSJURK 40-42 m. toebehoren. Laurastraat no. 30, Eygelshoven.

BANKSTEL. Te bevr. na 12 uur Gov. Flinckstraat 201 te Heerlen. x

Davonette KOLENHAARD met thermost. Eikstraat 138, Passart.

Te k. partij 2e soort GRINDTEGELS. Economiestraat 46 Hoensbroek. x

OLIEHAARD Beckers, 5 m. oud. Kleine Roedestr. 18, Sittard, tel. 5331. x

Te k. i.v.m. verh. Queen Ann BANKSTEL m. salontafel en Queen Ann eethoek m. uittrektafel, met groot formaat Queen Ann kast en moderne oliehaard z.g.a.n. (half jaar). Markt 17, N'hagen.

DIEPVRIESKISTEN en kasten; 145 ltr diepvries van f 475 voor f 399; 200 ltr diepvries van f 528 voor f 475; 300 ltr diepvries van f 790 voor f 595; 400 ltr diepvries van f 988 voor f 699; 300 ltr kastmodel van f 988 voor f 695. Ziet onze etalages. H. Scholl en Zn., Hoofdstr. 41-43 Hoensbroek. x

Te k. industrie-NAAIMACH. lichtnet motor, alsmede presentatieklok plus kaarten. Te bevr. na 18.00 uur Vrijheerenberg 5, Heerlen. x

Te k. GASHAARD wegens aansch. centr. verw. Wilgenstraat 2, Oirsbeek.

Te k. KOELKAST, slaapk., keuken, bijzetforn. J.C.O. teakkast, tafel en 4 stoelen. Emmastr. 16, N'hagen. x

Te k. ijzeren GARAGEPOORT met hang en sluitwerk. Te bevr. na 6 uur Groenstr. 58, Geleen.

Weg. aanleg cv i.z.g.st. OLIEHAARD en 200 ltr. tank gek. gasforn. en badkachel. Teg. elk aann. bod. Torenstr. 28 Oirsbeek.

Te k. 2 OLIEHAARDEN en een stalen aanrecht. Niersprinkstr. 105 Kerkrade. x

Te k. SALONKAST en Slavonisch eiken eetk. Te bevr. na 6 uur Holzstr. 46, Kerkrade.

HARMONIUM te k. v. Ruysdaelstr. 11 Brunssum.

Te k. IJSKAST en gasfornuis Kennedystr. 20 H'broek Mariarade.

Te k. 1 OLIEHAARD met toebeh. en 2 kolenhaarden. Grasbroekerweg 27 Hrl.

Te k. modern SPORTWAGENTJE m. toebehoren. Odiliastr. 10 Ganzeweide H'rln.

Te k. 4-wielige PONYWAGEN Jkr. Cluttstr. 1 Brunssum.

Te k. KINDERWAGEN kroonmodel v. Delft blauw wit. Nieuwprijs f 380,- nu f 150,- Maria Gorettistr. 46 Kerkrade.

Te koop OLIESTOOKINST. cap. 24.000 kg cal. ketel branden en 3000 ltr. olietank. Langstr. 32 Schimmert 04404-591.

200 zilveren RIJKSDAALDERS en andere oude munten. Br. o. no. H 3584 H'broek. x

Te k. een prachtig VLOERTAPIJT z.g.a.n. Br. ond. no B 1496 LD Brunssum. x

Te k. 25 KASTEN bijen weg. gemeenteverbouwing, met alle toebehoren ook suiker. J. Mertens Berkenstr. 48 Brunssum. x

Reeds v.a. f 15,- p. mnd. kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven Geerstr. 61, Heerlen tel. 714054. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. rood KOPER teg. de hoogste pr. tev. alle and. metalen, geel koper, brons koper, aluminium en accu's lood, zink, Fa. H. H. Menten, Tuddernderweg 281, Sittard, tel. 04490-2283. x

Rood KOPER f 3.10 p. kg. geel koper f 2.10 p. kg. brons f 2,65 p. kg. en verdere alle andere metalen de hoogste prijs. H. Hermansl. 320 Geleen tel. 04494-7540. x

ROOD KOPER gevr. tegen de hoogste prijs, tevens alle andere metalen, geel koper, bronskoper, alum., accu's, lood, zink. J. Pfeifer, Molenweg 24, Ophoven-Sittard — Tel. 04490-6514 x

GASH., olieh., minigaskach. Even een kaartje met prijs. Postbus 30, Geleen. x

Te k. gevr. RESTANTEN, winkelopr. van speelgoed, luxe- en huish. art., meubels, radio enz. tev. gevr. boeken stripverhalen enz. Br. m. pr. aan Hubert, Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-2760.

Wie wil Marklin TREIN verkopen? Graag met prijsopg. wat u er nog bij heeft. Br. ond. no. K 596 L.D. Hrln. x

TE HUUR AANGEB.

OPSLAGRUIMTE te h. Te bevr. Schaesbergerweg 17A, Heerlen, tel. 715286. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds) Heerlen, tel. 045—717882 of Schaesberg 04443—3651. x

Te h. vanaf 29 aug. VOUWCARAVAN compl. f 100 per wk. borg f 50,-. Tijdig bespreken. Tel. 045-412661, Plein 11 Spek'heide. x

2 nette KOSTHEREN gevr Tel. 04445-5945.

Gem. KAMER te h. m. cv, Akerstr. 64 Spek'heide.

Centr. Hrl. grote gem. KAMER met cv en alle comfort te h. Te bevr. Ambachtstr. 16, Hrl. x

Te h. aangeb. van sept. '71 tot mei '72 WOONHUIS gemeub. 5 kamers en badk. 7 km van Hrl. 15 km van Maastricht. Br. o. no. 3386 L.D. Hrl.

Tijdelijk te h. aangeb. gem. oud BOERDERIJTJE in rustige omg. 7 km van Hrl. Br. o. no. 3385 L.D. Hrl.

Gem. KAMER met c.v. en kookgel. Grasbroekerweg 27 Hrl.

Te h. gem. KAMERS m. gebr. douche, toilet centr. Sittard tel. 04490-9235. x

Te h. aangeb. mooi LANDHUIS woonk., 3 slpk., gar., c.v. landel. gel. te Schaesberg, huurprijs f 600.- p.m. Br. o. no. 3387 L.D. Hrl. x

Ruime gest. ZIT-SLAAPKAMER aangeb. al dan niet gemeub. voor bejaarde dame of heer met voll. pension gel. in mooie wijk bij centrum van Maastricht. Tel. 04400-21431. x

Te h. aangeb. SCHOONHEIDSSALON voor ged. schoonheidsspecialiste. Br. o. no. B 1497 L.D. Brunssum. x

TE HUUR GEVR.

Laborante z. KAMER in Heerlen, liefst met tel. en c.v. Br. ond. nr. P 8227 L.D. Spekholzerheide.

Jongeman 27 jr. zoekt in Heerlen of in de omgev. van Heerlen ruime KAMER(S) of etage. J. van het Laar. Markkade 2a, Breda.

Jongeman zoekt KAMER ongemeub.. in Heerlen of omg. Br. met inl. naar M. Abdel Nur, p.a. M. Hergli, Aggerstrasse no. 30 Lövenich/Köln (Dld.) x

Echtp. z. k. vraagt 3 ruime KAMERS of etagewoning in Heerlen of omg. Br. onder no. B 597 L.D. Heerlen. x

2 verpleegsters vragen KAMERS m. kook- en wasgelegenh. en verw. Br. M. Zwitserlood, Henri Dunantstraat 5, Heerlen.

WONING in Waubach te h. gevr. Redelijke huur f 1000 beloning. Past. Welterstr. 31. tel. 2592 Waubach. x

Autostalling gezocht. Op de Heugden 73 Schaesberg. x

Student Limb. Akad. v. Bouwk. zoekt ongem. ETAGE of zolder in Maastricht of omstr. tel. 04400-33966 van 19 tot 20 uur. Br. aan P. J. M. Smulders. Keucheniuslaan 13 Amersfoort.

RUILEN

Mooie 3 slaapk. FLAT centr. Geleen te ruil teg. kl. flat of duplex in Sittard. Br. ond. nr. G 2777 LD Geleen. x

Wij bewonen BEN.-FLAT Hezerveld, winkelstraat, bij postkantoor, f 96,— huur, kl. tuin, grote kelder, doorgebr. kamer en 2 slaapkam., gasverwarm. Wij zoeken in Aarveld (of Hezerveld) 2e etage (of 3e), willen ruilen of graag bericht via L.D. van vertrekkers uit Heerlen; gas of centr. verwarm. Hogere huur geen bezw. Br. onder no. P 596 L.D. Hrln.

Wie wil ruilen? Ik zoek iemand die van de FLATS in de Rukker (Heerlerbaan) wil verhuizen naar een flat in de Voorterstr. (Bleijerheide) of naar een eengezinswoning in Vrieheide tel. 045-254433. x

GELD EN GOED

GELDLENINGEN. Wij verstrekken U los van de bestaande hypotheek elk kapitaal b.v. f 3000,— is per maand f 45,- enz. Tevens alle financ. verzekeringen en pers. leningen t.m. f 6000,-. Inl. H. H. G. Scholz, Eisenhowerstr. 282, Sittard, tel. 04490-7598, knt. uren van 9 tot 17 uur. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur. zaterdags 10-12 uur. telefonisch tot 9 uur 's avonds. Fa. Zakenbureau Prudentia, Fa. F. van Lanschot, Bijkant. NV Voorschotbank, Poststr. 38. Kerkrade, tel. 04445-6543. na 18 uur tel. 7572.

Pers. LENINGEN en fin. tot elk bedrag voor iedereen. Eikenderweg 47, Heerlen, tel. 045-716142. x

Snel GELD nodig? Van f 750,- tot f 7000,- voor ieder doel. Aflossing in 48 mnd. Bel 04490-9490. x

HUWELIJK

Nette vlotte jongeman 28 jr. zoekt z.sp.mog. net vlot MEISJE plm. 20 jr rk of Ned. Herv. 166 lang, arbeidersstand, uit Z-Limburg. Lief en eerlijk karakter. Kom zelf uit Zuid-Holland. Wie durft mij te schrijven en te ontmoeten. Br. m. leuke foto o. no. K 597 L.D. Heerlen.

Gepens. WEDUWNAAR zoekt weduwe alleen zijn ben ik moe. Br. o. no. E 597 L.D. Hrl. x

Wedn. 43 jr. zoekt langs deze weg DAME of weduwe met 1 kind geen bezw. Liefst met foto. Br. o. no. MA 5441 L.D. Maastricht. x

Ambassadeur kreeg bijna 40.000 handtekeningen

Massaal protest tegen vogelvangst in België



• De vogelbeschermers deden zich te goed aan het alternatief gebraad: de blinde vink.



• Voor de Belgische ambassade werd gistermiddag een demonstratie gehouden. Rechts op de foto de kist met handtekeningen, die aan de ambassadeur werd overhandigd.

Van onze correspondent

DEN HAAG, 18 aug. – Gistermiddag heeft het comité „Natuur in Nood", gesecondeerd door een groot aantal organisaties die zich bezighouden met dieren- en vogelbescherming, in Den Haag een petitie vergezeld van 39.260 handtekeningen aangeboden aan de ambassadeur van België. Doel ervan is op zo kort mogelijke termijn een eind te maken aan de praktijken van 20.000 vogelvangers in België die per jaar meer dan 20 miljoen zangvogels vangen en aan de kok afleveren.

De ambassadeur, dr. W. van Cauwenberg legde er de nadruk op, dat hij zowel de vogelbeschermers als de vogelvangers in Nederland vertegenwoordigt. Het is een Belgische zaak de belangen van beide groepen te ontzien. Daarom zal hij de petitie doorgeven aan de Belgische minister van landbouw, de heer Heger.
De aanbieders van de stukken zullen ook het Belgische parlement inlichten over de gedane stappen. Zij ontvingen uit heel West-Europa telegrammen vol aanmoedigingen.
Op een persconferentie, die na afloop gegeven werd deelde de heer G. de Vries, schoolbioloog te Groningen, mee dat er een actie gaande is onder de schoolleerlingen om zelf handtekeningen te gaan verzamelen ter bestrijding van deze Belgische vogelpest. De gedachte die daarbij voorzit is ruimte te geven aan het verlangen dat er bij de jeugd leeft om in de toekomst te kunnen leven in een wereld, waarvan ook vogels deel zullen uitmaken.
De aanbieding van de petitie vormde het slot van een dag, die om half negen dinsdagochtend op de Grote Markt in Groningen was begonnen met de bevrijding van symbolisch gevangen vogels door dr. Pop I. Brouwer, bekend van het zondagochtend radioprogramma „Weer of geen weer".
Het gezelschap dat daarna naar Den Haag trok voedde zich onderweg met het alternatief gebraad dat de Belgen ter navolging zij aanbevolen: de blinde vink.

Opvolger van Nederlandse Comedie

AMSTERDAMS TONEEL START MET SKETCHES



• De schrijver Dimitri Frenkel Frank, een van de auteurs van het stuk, waarmee het Amsterdams Toneel het eerste seizoen begint.

AMSTERDAM, 18 aug. — Het Amsterdams Toneel, de kersverse opvolger van de Nederlandse Comedie, begint op 3 september het nieuwe seizoen met een voorstelling van een verzameling sketches van Dimitri Frenkel Frank en Eli Asser, geheten: „U hoeft Amsterdam niet voor me in te pakken, ik eet het hier wel op". Het hele gezelschap (ongeveer 35 spelers) doet er in mee. Het wordt geregisseerd door Frenkel Frank zelf en Fons Rademakers.

Het gezelschap, dat voorlopig slechts één seizoen de Amsterdamse stadsschouwburg zal bespelen, doet een gooi naar een langer bestaan. Fons Rademakers, tot februari artistiek leider van het gezelschap, beschouwt dit seizoen als „een overgangsfase". De moeilijkheid is, dat de bezetting van het huidige Amsterdamse Toneel niet ideaal is Dat is er de oorzaak van, dat een stuk van Harry Mulisch, „Oedipus" voorlopig niet door kan gaan. Lodewijk de Boer, die het zou gaan regisseren, kan het met dit gezelschap niet bezetten. Men wil het nu als een Holland Festival-produktie proberen in 1972. Het lijkt af te hangen van de bezetting, die men dan zal krijgen, of het Amsterdams Toneel een langere levensduur zal hebben.
Bij wijze van experiment zal enkele keren — bijvoorbeeld eens per week — de voorstelling beginnen om half zeven, zodat het publiek, dat in het centrum van Amsterdam werkt, niet eerst naar huis hoeft om te eten. In de pauze zullen broodjes en andere snacks in de schouwburg te krijgen zijn. Deze actie heeft men ontworpen in verband met een speciale campagne gericht op de werknemers in bedrijven. Trouwens, de hele publiciteitscampagne van het gezelschap zal met behulp van een reclamebureau op moderne wijze aangepakt worden.
Het artistieke credo van het gezelschap is nog vaag. In ieder geval wil Fons Rademakers toneel brengen, dat herkenbaar is voor Nederlands publiek. Niet alleen oorspronkelijke Nederlandse stukken komen aan bod, maar ook buitenlandse. Maar de buitenlandse stukken moeten zo'n karakter hebben of in de regie krijgen, dat ze zin hebben voor spelers en publiek.

Rademakers is maar korte tijd artistiek leider. In februari zal hij zich terugtrekken wegens de voorbereidingen voor een nieuwe film, die hij in het buitenland zal maken. Intussen zoekt het gezelschap naar een nieuwe artistieke leider. Onderhandelingen zijn reeds gaande. Leiden deze niet tot resultaten, dan zal per advertentie om een geschikte figuur worden verzocht.

Vanuit het gezelschap wordt een artistieke raad gekozen. Deze week zullen de spelers kandidaten stellen.

Onder de vedetten van het Amsterdams Toneel zijn: Ank van der Moer, Sigried Koetse, Kees Brusse en Guus Hermus. Het gezelschap heeft een nieuw bestuur, dat de zaken van het oude heeft overgedragen gekregen. Voorzitter is de uitgever Geert Lubberhuizen.

Het gezelschap zal 325 voorstellingen geven in het komend seizoen, waarvan 140 in andere plaatsen dan Amsterdam. Dat laatste aantal is iets lager dan hetgeen de Nederlandse Comedie deed.

Oproep weigeraars volkstelling niet te zwichten voor pressie regering

AMSTERDAM, 18 augustus. — De Bond voor Vrijheidsrechten, het Comité Waakzaamheid en Sjaloom hebben naar aanleiding van de beslissing van de minister Van Agt tot justitieel optreden tegen de weigeraars van de volkstelling gezamenlijk een verklaring uitgegeven waarin zij alle weigeraars oproepen niet te zwichten voor de pressie door de regering en zich niet te laten intimideren.

„Het in dit stadium als nog invullen van de telling betekent het opzij gaan voor een regering, die zich van ondemocratische pressiemethoden bedient welke, zeker wanneer er bij de weigeraars angst bestaat voor betrekkingen e.d. het karakter van pure chantage hebben", aldus de verklaring.

De genoemde organisaties zullen, zo kondigen zij aan, de weigeraars van de telling „tot het bittere einde" blijven steunen en hen helpen zo veel als dat in haar vermogen ligt.

(ADVERTENTIE)

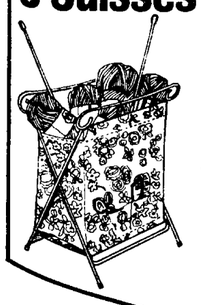
'tis goed shoppen bij 3suisses

IN DIE WINKELS VOL KLEURIGE KLUWENS,

breigaren voor uw eigen, eigentijdse garderobe. Of u nu van mini, midi, maxi of hot pants houdt, met de breigarens van 3 Suisses kunt u alle modekanten uit. Let vooral op de tientallen nieuwe tinten en kwaliteiten, waarmee u de mode vèr vooruit bent. Haal ook een van de 7 gloednieuwe albums met sprankelend brei- en haaknieuws. Bijvoorbeeld het album 'Tricoteek', vòl eigentijdse brei- en haakmode voor jongeren. Kompleet met beschrijvingen. Nu voor de voordeelprijs van

1.50

3 Suisses shop-tip van de week



Handige handwerkstandaard, waarin u àl uw breibenodigdheden opbergt. De knotten, de pennen en de patronen. Maar óók uw andere handwerkgarnituur stopt u zó in de zijvakjes. Een kompakt alles-bij-de-hand-set voor de sympathieke prijs van 8.95

(overigens leuk om kado te doen!)

3 SUISSES
Heerlen Maastricht Sittard
1029

(ADVERTENTIE)

handje kontantje? mij niet gezien!



Met spaargiro geen zorgen en geen risiko's.
M'n salaris gaat via de Gemeente-Spaarbank.
Ze regelen daar al m'n geldzaken en doen het nog graag ook!

Sinds ik een spaargirorekening heb, weet ik precies waar het geld blijft. Van elke ontvangst of uitgave krijg ik bericht thuis.

Als het om geld gaat... de Gemeente-Spaarbank

Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht,
Telefoon: 04400 - 19683', 30 kantoren in Zuid-Limburg.

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND I

17.00 **Programma voor de jeugd**
18.45 **K Pip en Zip.**
18.55 **K Journaal.**
19.05 **K De dubbeldekkertjes:** „De hopeloze huisbaas".
19.30 **Kenmerk:** Wekelijkse informatiebriek over Kerk en samenleving.
20.00 **K Journaal en weeroverzicht.**
20.20 **K Watermimf:** Een showfilm uit 1944 geregisseerd door George Sidney.
21.50 **K Spel zonder grenzen.**
23.10 **K Scoutera.**
23.25 **K Journaal.**

NEDERLAND II

18.45 **K Pip en Zip.**
18.55 **K Journaal.**
19.05 **K The Cats in Indonesië.**
19.00 **K Journaal en weeroverzicht.**
19.20 **De laatste vijf minuten:** „Eén kogel te veel".
2.05 **K Journaal.**

DUITSLAND I

16.15 **K Journaal.**
16.20 **Liedjes uit „der Raterreise".**
17.10 **K De twintigste eeuw, de eeuw van het kind?**
17.55 **K Journaal.**
18.00 **K Vaders tegen wil en dank:** Twee kleine oplichters.
18.30 **K Voor de kleintjes.**
18.40 **K Hier und Heute en nieuws.**
19.25 **K Ginds bij de Lehmanns.** Verhalen uit het Berlijnse leven van alledag: De verzameling.
20.00 **K Journaal en weerbericht.**
20.15 **K De meren en hun oevers:** Documentaire.
21.05 **K Spel zonder grenzen.**
22.30 **K Journaal en weerbericht.**

DUITSLAND II

17.00 **K Kakelbont:** Programma voor de kleuters.
17.20 **Turn mee:** „Een vrolijke partner".
17.30 **K Journaal en weerbericht.**
17.35 **Lassie:** „Bestrijding van schadelijke insekten".
18.05 **K De draaischijf.**
18.40 **Ten westen van Santa Fé: „Hollivers wraak".**
19.10 **K S.R.I. en de geheimzinnige gevallen:** „De vleermuizen van meneer Iwai".
19.45 **K Journaal, thema van de dag, weerbericht.**
20.15 **K ZDF-Magazine.**
21.00 **K Jaarbeurs der vervulde wensen:** TV-film van Helmut Krapp.
22.45 **K Journaal, weerbericht, commentaar.**

DUITSLAND III

18.30 **Studiegids:** Economische wetenschappen.
19.00 **K Journaal.**
19.05 **K Klaas Vaak.**
19.10 **K Voor Spaanse gastarbeiders.**
19.20 **K Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
19.30 **K Hierzulande, Heutzutage.**
20.00 **K Journaal en weerbericht.**
20.15 **Wereldprisma.**
20.30 **Woyzeck.**
21.55 **K Nieuws en commentaar.**
22.05 **Scherzo in e kl. t. opus 8 no. 3, Hindemith.**

BELGIE (NEDERLANDS)

18.30 **K De Fabeltjeskrant.**
18.35 **Jevanjong.**
19.29 **Openbaar Kunstbezit.**
19.39 **Weeroverzicht, mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **K Gunsmoke:** „De hoed".
21.05 **K Spel zonder grenzen.**
22.30 **Poëzie in de schuur.**
23.05 **Journaal.**

BELGIE (FRANS)

16.50 **Nieuws.**
16.55 **Feu vert:** Jeugduitzending gepresenteerd door Jacques Careuil.
18.25 **Les volants.**
18.55 **K Plum, plum.**
19.00 **Bewitched:** Serie met Elisabeth Montgomery.
19.30 **Omnium, sportmagazine.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **K The Monroes:** Western-serie.
21.05 **K Spel zonder grenzen.**
22.30 **Journaal.**

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 (S) Op het eerste gehoor: klassieke muziek. (7.25 Horen en zien. 7.30 Nieuws. 7.32—7.50 Hier en Nu: actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 Als dat zou kunnen...: verzoekplatenprogramma. (8.30—8.32 Nieuws. 9.00—9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.30 Voor de kleuters. 9.45 (S) Geschikt... voor u: Omroeporkest: klassieke muziek. 10.15 Voor de vrouw. 11.00 Nieuws. 11.03 Aktua-Magazine: nieuws, nieuwtjes, reportages, kommentaren en muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 13.00—13.05 Raden maar...). 14.10 (S) Radio Filharmonisch Orkest: moderne muziek. 14.45 (S) Semi-klassieke orkestmuziek. 15.00 In 't zilver: programma voor oudere luisteraars. 16.00 Nieuws.

16.03 (S) Kinderzang en spel. 16.15 Radiostrip voor de kinderen. 16.30 Jeugdland: gevarieerd programma voor de jeugd. 17.30 NCRV en Bloc: actueel programma met muzikale illustratie. (17.50—18.00 Overheidsvoorlichting: Samenwerkin met ontwikkelingslanden. 18.30—18.41 Nieuws. Tussen 17.30—19.00 De Europese Roeikampioenschappen in Kopenhagen).

19.00 (S) S.N.I.F.: Signalementen, nieuws, informaties en feiten uit de wereld van de lichte muziek. 19.50 Programma voor blinden en slechtzienden. 20.00 (S) Woensdagavond — muziekmagazine, met nieuws, reportages, interviews en commentaren over muziek, alsmede moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.38 (S) Mensen, ontmoetingen, meningen. 23.55—24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag Woensdag!: muziek en informatie. (Plm. 7.33 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 Actualiteiten. 8.23 (S) Dag Woensdag (verv.). (Om plm. 8.35 Van alle markten thuis). 9.00 Radioweekblad met om 9.35 Waterstanden. 10.15 Koning Klant. 10.30 De Weekbladen. 10.45 Voor de kleuters. 11.00 Nieuws. 11.03 Op de koffie: informatie en commentaar. 12.00 (S) Licht vocaal en instrumentaal ensemble met zangsolisten. 12.25 (S) Brassband Magazine. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.25 Speelruimte met om 13.25 Kennismaking met de buurtbewoners. Om 14.00 Operettewereld, om 14.35 Kinderkoor, om 14.50 De avonturen van Alice: voordracht en muziek, om 15.10 Buurtbewoners en hun favoriete muziek, om 15.40 Een grote naam van nu: profiel in muziek, om 16.00 Nieuws, om 16.03 Vragenvuur en om 16.25 De Toonzaal: muziek door en voor de jeugd. 17.02 Onder de groene linde: oude liedjes. 17.20 UNESCO-Magazine 17.40 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws.

18.11 Actualiteiten. 18.20 (S) Klink Klaar zonder nonsens. 19.35 (S) VARA-Dansorkest en solisten. 20.05 (S) Melodieën Expres met lichte orkest en vocale ensembles. 20.30 (S) Lichte orkestmuziek (gr). 20.45 Schiphol-Zomer 771, klankbeeld. 21.15 (S) Promenade Orkest met zangsolist: amusementsmuziek. 21.45 (S) Muziek van deze eeuw: moderne kamermuziek. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.43 Actualiteiten. 22.55 Radio Jazz Magazine. 23.15 (S) Stereo-Pop. 23.55—24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws. 9.02 Van meet af aan...: licht platenprogramma. 10.00 Nieuws. 10.03 Radiojournaal. 10.06 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. (11.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.03 Zet 'm op: vrolijk platenprogramma. (13.00 Nieuws. 13.03—13.06 Radiojournaal). 14.00 Nieuws. 14.03 Gimmick. 15.00 Nieuws. 15.03 Muziek Boetiek. 16.00 Nieuws. 16.03—18.00 Lichte platen. (17.00 Nieuws). 17.02—17.05 Radiojournaal.

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 R.O.Z.-Actueel. 19.10 Van Pop en Polka. 19.40—20.00 Kroniek van het theater.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Verzoekprogramma voor de automobilist. 9.30 Die Hörergrusslotterie. 10.00 Dampf. 10.30 Das Miniprogramm. 11.20 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Verzoekprogramma voor de automobilist. 15.00 Hits aus aller Welt. 16.00 Tag Schatz. Tag Spatz. 17.00 Die Bravo-Musikbox.

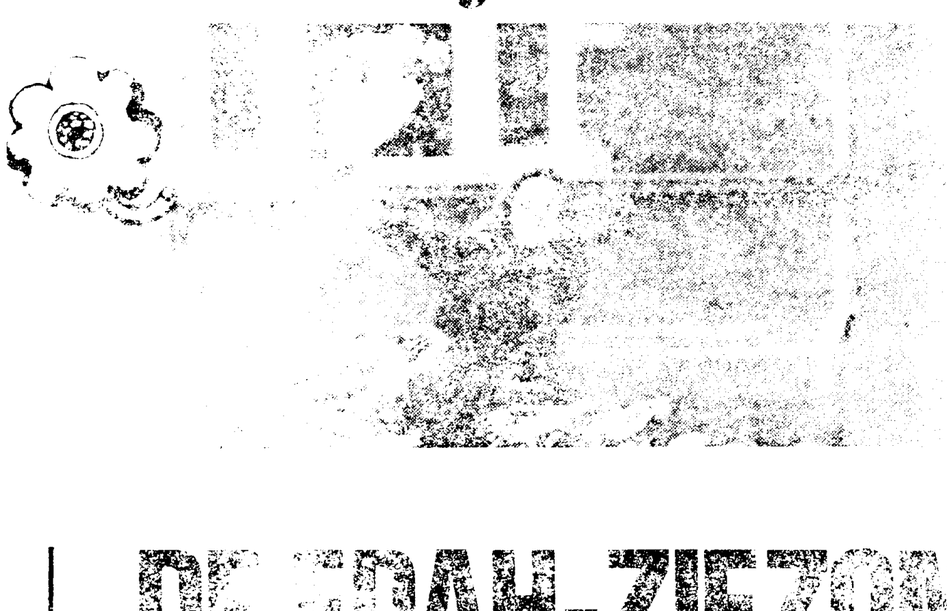
Nederlands: 18.00 208 met volle kracht, met Euro Topper Tijd.

Engels: 19.30 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.30 Bob Stewart. 01.00 Kid Jensens Dimensions.

BRT 2

6.30 Nieuws. 8.00 Nieuws. 8.10 Lichte grammofoonmuziek. 9.00 Nieuws. 9.15 Orkest Percy Faith. 9.30 Zonnetij. 10.00 Nieuws. 10.08 Lichte muziek. 11.00 Musical- en filmmuziek. 12.00 Favorietenexpres. 12.30 Splinternieuws. 13.00 Nieuws. 13.15 Rock at one o'clock. 14.00 Rudi's Club de luxe. 17.00 Nieuws. 17.10 Schering en inslag. 18.40 Spijkers op laag water. 19.00 Nieuws. 19.15 Country en westernmuziek. 19.45 R.K.-uitzending. 20.00 Lichte muziek. 21.00 De troubadours. 21.30 Splinternieuws. 21.40 Operettemuziek. 22.00 Zo maar... vrolijke muziek. 23.00 Nieuws. 23.10 De laatste gast.

neem vaker 'n bloemetje mee



WIJ VRAGEN

65+er

Jos. van Liebergen N.V. Sittard

gezond

HERBESAN
kruidenthee

medewerker

buitendienst

oude haagsche van 1836

DE EDAH-ZIEZOMARKT VOELT ZICH PRIJSHEERLIJK IN DE PRIJZENSLAG. WIJ ZIJN IMMERS INGESTELD OP VASTE LAGE PRIJZEN.

De EDAH-ZieZomarkt beeft al jaren EDAH Cash & Carry verkoop.
Die wil zeggen massale kwaliteitspartijen vliegen tegen ongekend lage prijzen de deur uit.
De enige die er direkt beter van wordt bent u. Want waar krijgt u vandaag de dag nog f 5.- tot f 10.- kontante korting op de boodschappen?

HIER EEN GREEP UIT DE HONDERDEN CASH & CARRY PRIJZEN:

WIJ KOCHTEN VOOR U
40 TON HONINGZOETE DRUIVEN
PER KILO 139

BOERENMETWORST 69
PALINGWORST 99
VARKENSLEVER 245
FRIKANDELLEN 98
POEDERKOFFIE 115
SANTEE HALVARINE 98
BOTERHAMKORRELS 159
APPEL-AARDBEIENJAM 72
PRINCE FOURRE 69
KOETJES REPEN 100
SINAASAPPELSAP 149

SHERRY DUBAS 349



JAFFA DRINKS 4 BEKERS GEEN 420 MAAR 99
BAMI OF NASI GORENG KOON YUEN GEEN 245 MAAR 189
KIP IN SATÉ SAUS STRUIK WINTEN GEEN 275 MAAR 245
SPAGHETTI 500 GR. GEEN 102 MAAR 80
BORRELWORSTJES 200 GR GEEN 115 MAAR 99
TONIJN IN PIKANTE SAUS 185 GR GEEN 135 MAAR 119
KNAKWORST POT 270 GR GEEN 159 MAAR 105
TOMATENKETCHUP DELMONTE GEEN 150 MAAR 89
SPERZIEBONEN CHINESE GEEN 140 MAAR 87
GRIEKSE PERZIKEN HALVE VRUCHT LITERBLIK GEEN 159 MAAR 129
ODOREX DEODORANT SPRAY GEEN 345 MAAR 259
PAGE TOILETPAPIER 2 ROLLEN GEEN 99 MAAR 69
AFWASMIDDEL MET CITRON GEEN 95 MAAR 79
HAIRSPRAY GROTE BUS HELENE CURTIS GEEN 495 MAAR 349

EDAH ZieZo

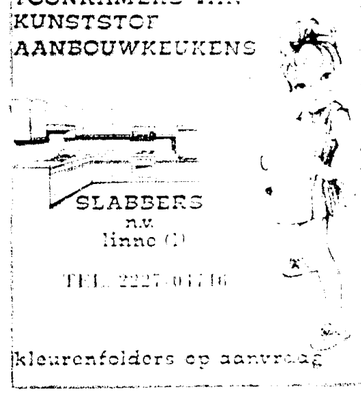
ZieZomarkt

Beek (L.)
Brunssum
Eygelshoven
Geleen
Landgraaf
Meerlen
Nieuwstadt

Sittard
Sittard
Baandert
Stein
Treebeek
Vaals
Valkenburg

Heerlen
Heksenberg Akerstraat 23
Hoensbroek Kloosterstraat 29-31
Lutterade Burgemeesterstraat 1
Maastricht Kleine Staat 5-5
Maastricht Parkensingel 146A
Schaesberg Straat 14

BEZOEKT ONZE UITGEBREIDE TOONKAMERS VAN KUNSTSTOF AANBOUWKEUKENS



SLABBERS n.v.
Linne (L)
TEL. 2225-01716

kleurenfolders op aanvraag

CONFECTIE-ATELIERS
J. CORDEWENER
KERKRADE-GULPEN

Gevraagd:
Opleggers, uitsnijders
naaisters
leerlingen

TNO

AFDELING-SEKRETARESSE

R.K. MIDDELBARE HANDELSAVONDSCHOOL HEERLEN

OPLEIDINGEN:

Vredestein stelt geen dividend voor

DEN HAAG, 18 augustus — Niettegenstaande een met 13 pct (6) — tot 303,7-miljoen gld — gestegen omzet, zal NV Rubberfarieken Vredestein over 1970 het dividend passeren. Zulks wordt althans voorgesteld door het bestuur, omdat de netto-winst (1968 : 5,3-miljoen gld - 1969 : 3,2-milj. gld.) in genoemd boekjaar is gedaald tot 2,1-milj. gld. Het bedrijfsresultaat van de groep (vier divisies: Autobanden - Rijwielbanden - Industriële Produkten — en Consumenten. Produkten, omvattende 12 werk-mij'en, die — op één uitzondering na — alle 100 pct's belangen zijn) steeg, met ca. 12 pct t.o.v. 1969 tot 7,9-milj. gld. vóór belastingen (7,1). Het uiteindelijke resultaat wordt echter sterk gedrukt door de Vennootschapsbelasting t.b.v. 4,615-milj. gld (2,755), die zoveel hoger is omdat de invloed van de investeringsaftrek praktisch is verdwenen en een aanzienlijke afschrijving ineens van goodwill van een aangetrokken bedrijf plaatsvond.

Het bestuur zegt dan ook, dat zijn verwachting, dat 1970 betere resultaten zou opleveren, niet in vervulling is gegaan, tengevolge mede van de sterke loonsverhogingen en vooral van de uitkering van de 400 gulden ineens, waarvan door Vredestein 100 gld ten laste van de winst van 1970 is gebracht waardoor deze extra werd verminderd met 2,3 miljoen gld. Wel stijgt, dank zij investeringen sinds 1963 ad 90 miljoen gld., de produktiviteit per werkenemers met 9 pct. gemiddeld per jaar, maar deze stijging blijkt onvoldoende tegenwicht voor het dekken van de stijgingen der personeelskosten. Van invloed op het resultaat waren mede prijsstijgingen van grondstoffen als olie(70 pct.) staaldraad, textiel en rayon voor autobanden al daalde de gemiddelde rubberprijs t.o.v. 1969 met 15 pct.

13% meer omzet

Verheugend wordt genoemd de omzetstijging ad 13 pct. zodat het bestuur kan verklaren „dat de afzet niet het grootste probleem is, waarmede Vredestein te kampen heeft". Een probleem is wel de tijdige voorziening van de btdrijven van geschoold personeel, waaronder het verloop nog steeds groot is hetgeen hoge kosten van werving medebrengt en hoge kosten voor het aantrekken en huisvesten van gastarbeiders.

Het ziekteverzuim blijft hoog nl. 10 pct. maar in de stijging is tenminste een zekere stilstand gekomen. Veel aandacht krijgen mede daarom visies op het punt van personeelsbeleid, hetgeen o.a. toot uiting komt in de instelling van een centrale onderntmingsraad voor de gespreide bedrijven.

De investeringen bedroegen in 1970 20,3 miljoen gld., een record voor Vredestein. De na aftrek van belastingen resterende nettowinst ad 2,116 milj. gld. zal, indien het bestuur zijn voorstel daartoe geaccepteerd zal zien, geheel bestemd worden voor toevoeging aan het Fonds Extra Afschrijving, zodat geen dividend (1969: 6 pct.) zal worden uitgekeerd.

De produkten

Bij de produktie van autobanden voor personenauto's is thans voor ca 75 pct. overgeschakeld op radiale banden (ca 50); deze omschakeling verloopt — na stagnaties — bevredigend, ook wat betreft de omscholing der werknemers. Ook voor trucks neemt de vraag naar deze nieuwe soort banden toe. Zowel de binnen- als de buitenlandse afzet van autobanden nam bevredigend toe.

Bij de afdeling rijwielbanden blijven de resultaten, evenals in 1969 „teleurstellend", ten gevolge van stijgende kosten en grondstoffenprijzen en van scherpe concurrentie. Uit sluitingen van Nederlandse en buitenlandse fabrieken van concurrenten blijkt, dat op dit gebied slechts plaats zal blijven voor enkele zeer grote ondernemingen.

(De Passage in het jaarverslag onder „Algemeen", die o.a. zegt: Wat betreft de toekomstige ontwikkeling van onze aktiviteiten zullen die gebieden prioriteit dienen te verkrijgen, die een sterke verhoging van de toegevoegde waarde en daardoor een snelle verbetering van het rendement mogelijk maken. Activiteiten, die geen goede rendementen opleveren — dienen te worden beëindigd", lijken mede op deze divisie te slaan).

Het jaarverslag gaat niet al te diep in op de feitelijke resultaten van de divisie Industriële Produkten, waarvan de „vorm-artikelen" zoals transportbanden en produkten voor de auto-industrie de belangrijkste zijn, maar zegt wel, dat speciaal in de categorie van zwaardere artikelen Vredestein een steeds grotere bekendheid krijgt, ook over de landsgrenzen heen. Dit slaat vooral op tunnelafdichtingen, fenders en zandpompen.

Over de zeer veel artikelen omvattende divisie Consumentenprodukten zegt het verslag, dat voor „schuimen" 1970 een gunstig jaar was. In schoeisel bleven de verkopen achter bij de verwachtingen. De produktie van textielschoeisel werd beëindigd; men drijft daarin alleen nog maar handel, zulks mede ten gevolge van de moordende concurrentie door landen met lage lonen.

De toekomst

Over de naaste toekomst zegt het bestuur, dat tegenover de vele met gunstige rentabiliteit verlopende activiteiten er andere staan, die het resultaat van de groep drukken. „Aan een andere concentratie en integratie van de aktiviteiten per divisie zal daarom hoge prioriteit moeten worden gegeven".
Ook Vredestein houdt voor het lopende jaar weer rekening met forse loonstijgingen, maar kan tot nu toe wel stellen, dat de tot dusver behaalde resultaten niet achterblijven bij die van 1970.

De aftredende commissarissen dr. ir. J. van Aken, J. P. van den Bent en D. Langelaan worden voor herbenoeming voorgedragen.

Het jaarverslag van Vredestein geeft ook een summier doch helder overzicht van de stand van zaken wat betreft de verwikkelingen met de Amerikaanse concerns Goodyear en Goodrich, die beiden een belang in Vredestein trachtten te verwerven, hetgeen tot een kluwe van gerechtelijke akties aanleiding heeft gegeven. De rechter heeft voorlopig uitgemaakt, dat geen van beide invloed kunnen uitoefenen op het beleid bij Vredestein.

Inmiddels lopen er nog twee gewone processen, waarin Goodrich vordert, dat het Vredesteinconcern afstand doet van haar belang in zijn autobandenfabriek, en waarin het van de rechter vordert de laatste aandelenemissie nietig te verklaren.

Het Vredestein-bestuur zegt aldus de status quo in simpele regels te kunnen schilderen, maar voegt daaraan toe, dat de werkelijkheid van alledag minder eenvoudig is. Deze gestagneerde stand der ontwikkelingen roept menig probleem op, ook voor het personeel. Het hoopt daarom, dat spoedig een oplossing zal worden gevonden.



Wall Street kreeg maandag — nadat president Nixon zondagavond de economische maatregelen had aangekondigd — een goede schoonmaakbeurt. Dat was ook wel nodig. Men had, op de Newyorkse effectenbeurs, hard en onder hoogspanning gewerkt. Er werd zo flink gekocht dat het Dow Jones industriegemiddelde met 32.92 punten steeg tot 889.95 punten. Een record in de geschiedenis.

Onderhandelingen over vernieuwing ondernemings- en metaal-cao's worden hervat

DEN HAAG, 18 aug. — In de komende maanden zullen in ons land onderhandelingen over vernieuwing van collectieve arbeidsovereenkomsten voor de metaalindustrie (groep metaal), de metaalnijverheid (klein metaal) en voor ondernemingen (Hoogovens) beginnen, dan wel worden hervat (Philips).

De concept-voorstellen voor kleinmetaal en het motorvoertuigenbedrijf zijn vorige week bekend geworden. Voorstellen voor groot metaal, Hoogovens en Philips zullen binnenkort tegemoet kunnen worden gezien.

Een collectieve arbeidsovereenkomst bijvoorbeeld voor de naar schatting ruim duizend werknemers van Draka-Kabel (sinds de fusie tussen Philips en de NKF onderdeel van het Philipsconcern) die per 1 april jl. is afgesloten bevat onder meer de volgende bepalingen:

Per 1 januari 1972 worden de werktijden als volgt gewijzigd: voor werknemers in dagdienst van tweeënveertig en een half uur naar eenenveertig en een kwart uur per week, voor werknemers in tweeploegendienst van tweeënveertig en een half uur naar eveneens eenenveertig en een kwart, voor werknemers in drieploegendienst van tweeëenveertig naar eenenveertig.

De basisvakantie is gebracht van zeventien werkdagen op achttien. Verder is de vakantie nu gebaseerd op leeftijd in plaats van op dienstjaren. Zo heeft een veertigjarige werknemer nu negentien werkdagen vakantie, een 45-jarige twintig, een vijftigjarige eenentwintig, een vijfenvijftigjarige tweeëntwinintig.

De zgn. jegdvakantiie voor werknemers tot en met 18 jaar is nu gebracht op 22 dagen.

De waarderingstoeslag is verhoogd van negen op tien procent. De toeslag voor de drieploegendienst is gebracht van 15 procent op 17,4 procent.

De vakantietoeslag is verhoogd van 6,8 procent tot 7,2 procnet.

Deze CAO heeft een looptijd tot 31 maart 1972.

Wall Street beleeft grootste opleving

WASHINGTON, 18 aug. (GPD) — De Amerikaanse minister van Financiën John Connally heeft het Amerikaanse volk gewaarschuwd, dat het een periode van offers tegemoet gaat als gevolg van de door president Nixon aangekondigde maatregelen om de nationale economie weer op de been te helpen. Minister Connally weigerde te spreken van een devaluatie van de dollar, maar achtte een „depreciatie" niet onmogelijk — dat hing af van de reacties van het buitenland, zei hij. Onder-minister van Financiën, Paul Volckert, die op stel en sprong uit Washington vertrok en in Londen besprekingen voerde met vertegenwoordigers van Engeland, Frankrijk, West-Duitsland en Italië, zal in de komende dagen ook Nederland bezoeken.

De reacties in de Verenigde Staten op het nieuws van Nixons economische ingrepen was over het algemeen gunstig. De beurs in Wall Street reageerde scherp en sloot de dag af met een record omzet van bijna 32 miljoen aandelen, en een stijging van het Dow-Jones index cijfer van niet minder dan 32.93 punten, hetgeen neerkwam op een koerswinst per aandeel van bijna vijf gulden.

Kritiek

Maar na de eerste opwinding over de verstrekkende beslissingen van de president, waren ook meer bezorgde en kritische stemmen te beluisteren. In de kringen van de vakbonden stond men sceptisch tegenover de periode van drie maanden, die de president als termijn stelde om het gewenste effect van zijn maatregelen te bereiken. Vakbondsleiders waren van mening dat ook Nixon vermoedelijk al rekening hield met een mogelijke verlenging van de loon- en prijzenstop, en sommigen spraken al over de termijn van één jaar.

De democraten, aan wie Nixon met deze maatregelen een belangrijk wapen in de komende presidentsverkiezingen uit de hand nam, hadden het over een economische crisis van de eerste orde, waaraan met de voorgestelde plannen nauwelijks het hoofd geboden kon worden. Inderdaad kan nu gesproken worden van een nationale economische crisis wanneer de volgende feiten in aanmerking worden genomen.

— Het aantal werklozen steeg van bijna 4 percent toen Nixon de regering overnam van president Johnson, tot bijna 6 percent.

— De Amerikaanse handels- en betalingsbalans noteerde voor het tweede kwartaal van dit jaar opnieuw een deficit van niet minder dan ruim 20 en een half miljard gulden.

— In de afgelopen zes jaren stegen de kosten van het levensonderhoud met 26 percent. Over eenzelfde periode namen de door de staten geheven belastingen toe met 15 percent.

— Zoals minister Connally zei, had de inflatie een onaanvaardbaar niveau bereikt.

Paul Volckert bezoekt ook Nederland

Liberale economen, die het niet oneens zijn met de door Nixon aangekondigde maatregelen, maar die van mening zijn dat ze al lang geleden toegepast hadden moeten worden, geloven, dat deze ingrepen op hun best een voorlopige oplossing zullen bieden.

Nieuw record

De Amerikaanse regering heeft bekend gemaakt dat de betalingsbalans gedurende het tweede kwartaal van dit jaar een record tekort heeft vertoond. Een en ander heeft president Nixon waarschijnlijk ertoe gebracht zijn economisch beleid drastisch te wijzigen.

Volgens het ministerie van Handel bedroeg het tekort op de „officiële" betalingsbalans over de maanden april, mei en juni, een recordbedrag van 5,766 miljard dollar, en het tekort op de ruimere „netto liquiditeitsbalans" 5.848 miljard dollars, eveneens een record.

Bedrijfsleven

• CO-OP

Het samenwerkingsorgaan van de centrale organisaties van de verbruikscoöperaties in de EEG-landen — heeft, zeven jaar na haar oprichting, een tweede produktiecomplex in bedrijf genomen. Het betreft de EURO-COOP Schocoladen- und Zuckerwarenfabrik in Dortmund, welke te zamen met de EURO-COOP Biskwiefabriek (ondergebracht in het produktiecomplex van „CO-OP Nederland" te Utrecht) op duidelijke wijze gestalte geeft aan de coöperatieve samenwerking op produktiegebied in EEG-verband.

Het nieuwe bedrijf behoort, met zijn produktiecapaciteit van circa 20.000 ton chocoladeartikelen en suikerwerk per jaar, tot de tien grootste chocoladefabrieken van Europa. In geldwaarde uitgedrukt bedraagt de omzet ongeveer f 100 miljoen.

• MILIEU

AKZO heeft in Nederlandse dagbladen een pagina grote advertentie geplaatst, waarin de onderneming in het offensief gaat tegen de kritiek, die de laatste tijd in sterke mate op het bedrijf is geuit in verband met milieuvervuiling (de Stella Maris en kwik in vissen).

In de advertentie — motto: AKZO is bereid — wordt uiteen gezet dat de onderneming het volle pond wil bijdragen aan de bestrijding van de milieuverontreiniging. AKZO betoogt, dat het niet de bedoeling is via de advertentie de onderneming „schoon te praten", maar dat het bedrijf er alles aan gelegen is om „zo schoon mogelijk" te werk gaat. „Met kritiek alleen komen we er niet: het is tijd de stroom van emoties om te buigen in een stroom van daden", aldus AKZO.

• MODEL

Er is een Duitse vertaling op komst van een door een Nederlander geschreven boek over de Westduitse economie. Het boek, een proefschrift, is getiteld „De Westduitse Economie in 15 vergelijkingen". De auteur is dr. D. van der Werf, lid van de staf van de directie Algemene Economische Politiek van het ministerie van Economische Zaken in Den Haag.

Er bestaat voor dit proefschrift in West-Duitsland veel belangstelling. Dr. Van der Werf is bijvoorbeeld herhaalde malen op uitnodiging naar Duitsland gereisd om over zijn model te spreken o.a. met de Westduitse Centrale Bank (Bundesbank), de „vijf wijzen", de raad van deskundigen voor de economische politie, alsmede het Instituut voor Wereldeconomie in Kiel. Ook is zijn model reeds als grondslag van een studie gewijd aan de mogelijkheden om met dit model de uitwerking van de wijzigingen in het belastingsysteem in de Bondsrepubliek te berekenen, toegepast namelijk door prof. Beckman en de heer G. Ube van het Instituut voor Toegepaste Wiskunde aan de Technische Hogeschool in München.

• CONFECTIE

N.V. Grol en Co., een onderdeel van de Groninger Kleding Unie is door de Groninger rechtbank failliet verklaard. Tot curatoren zijn benoemd mr. P. Dorhout, mr. M. Dorhout en drs. L. van den Boom, accountant, allen te Groningen.

De curatoren zullen samen met de Commissie van Crediteuren het toekomstige beleid bepalen. Als op korte termijn niet een koper voor Grol Nieuweschans wordt gevonden, die panden, terreinen en personeel overneemt, dan zal de positie van de werknemers niet collectief worden beoordeeld, aldus de curator P. Dorhout. Hij zei verder, dat voorlopig niemand zal worden ontslagen.

Advieskoersen

AMSTERDAM, 18 augustus. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteren 288 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 73 (23.5 pct), lager 152 (52.8 pct), onveranderd 63 (21.9 pct). Vorige beursdag totaal 294: hoger 85 (28.9 pct), lager 148 (50.4 pct), onveranderd 61 (20.7 pct).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.

AKZO 81 (81.30)
Hoogovens — (72.00)
Kon. Olie 137.80-139.20 gl-(140.00)
Philips 37.50 gb-38.20 gl (40.00)
Unilever 115.30-116.20 (117.00)
KLM 116 (119.00)

BEURS-OVERZICHT

Wijfelende stemming

AMSTERDAM, 18 aug. — De Amsterdamse Beurs bleef ook dinsdag in het duister tasten. De valutamarkten zijn gesloten gebleven en orders uit het buitenland ontbraken dan ook vrijwel. De arbitrage liet verstek gaan en min of meer blindelings moesten koersen worden opgemaakt. Wall Street kon ondanks de ongekende stijging van 33 pnt. voor het Dow Jones industriegemiddelde niet imponeren. Bovendien waren de Nederlandse fondsen in Amerika lager.

De internationals openden verdeeld, waarbij in Kon. Olie beginbeurs een ouderwets grote hoek werd gevormd. Na veel vijven en zessen kwam een opening tot stand op 140.30, wat f 1.50 lager is dan maandag. Philips hield zich vrij goed en schommelde tussen 40.20 en 40 rond. Unilever kon zich ca. f 1 omhoogwerken op 117.80. Hoogovens was enkele dubbeltjes lager op 72.20 en AKZO dertig cent hoger op 81.80. KLM steeg f 1 tot 120 ½.

Evenals maandag bestond weer grote belangstelling voor aandelen Kon. Boot. Geopend werd f 1 hoger op f 99.50, waarna de koers snel aantrok tot f 102. Hoewel de notering daarna weer tot ca. 100 inzakte, ging dit met vrij ruime handel gepaard. Men vraagt zich af, of KNSM wellicht binnenkort met gunstige halfjaarcijfers zal komen. De ervaring leert, dat rondom dit fonds veelal een ruime dosis voorwetenschap bestaat over (on)gunstig nieuws. De andere rederijen deden hoegenaamd niets.

Cultures waren verdeeld. Heineken werd teruglopend verhandeld en omstreeks 12 uur werd hier f 2.50 minder betaald op 256. De grote banken waren nagenoeg prijshoudend en Nat. Nederlanden steeg f 0.30 tot 66.10.

De lokale markt gaf een overwegend gedrukte stemming te zien waarbij de noteringen over een tamelijk breed front 5 tot 10 pnt. lager waren. Sommige aandelen waren uitgesproken flauw zoals het exportbedrijf Homburg. Albert Heijn en v.d. Grinten die elk f 4 daalden. Kleine banken waren in reactie, waarbij Slavenburg 5 pnt. afstond.

Omstreeks 10 pnt. toonden Lindeteves, Interlas, Bols, Hagemeijer en Pakhoed. Een hele reeks fondsen was vervolgens 5 tot 8 pnt. lager zoals Bredero Ver. Bedr., Batenburg, Buehrmann, Kemo, Desseaux, Ballast-Nedam, Scholten-Honig en Springstoffen.

Tot de weinige fondsen die hoger waren, behoorde Transatlantica dat evenals maandag 5 pnt. aantrok om op 35 uit te komen. Cultuurmaatschappij Modajac trok 4 pnt. aan tot 14. Elsevier won f 3 op 420.

Opnieuw werd geen notering opgemaakt in die fondsen en certificaten daarvan, welker notering geschiedt op basis van vaste omrekeningskoersen voor buitenlandse valuta's.

AKZO gaf gaandeweg een afbrokkeling te zien tot 81.30. Met spanning wordt gewacht op de woensdag nabeurs te publiceren kwartaalcijfers. Ook Unilever ontkwam niet aan een lichte achteruitgang tot circa 11730. Olies daalden iets tot ca. 140. Heineken liep verder achteruit tot 254.50, waarmee het verlies was toegenomen tot f 4. Philips bleef rondom 40.

Staats- en BNG-leningen sloten tamelijk flauw.

In de tweede periode bleek Gist-Brocades zozeer gevraagd, dat de koers f 2.50 of 25 pnt. steeg tot f 76. Daarentegen moest v.d. Grinten verder terug. Gesloten werd op 193 (min. f 6).

Officiële Mededelingen

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 10 augustus 1971 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor de navolgende, op de bij zijn besluit behorende tekening in gele kleur aangegeven gebieden van de gemeente:

1. grond, gelegen aan de noord-westzijde van de Rijksweg Noord tussen de Wolfstraat en de Ridder Vosstraat;
2. het terrein, sectie A, nr. 7544, gelegen op de hoek Markt-Marktpad;
3. het perceel, sectie C, nr. 3307, gelegen aan de Vondellaan 28;
4. het perceel, sectie F, nr. 494, gelegen aan de Beekhoverstraat 87.

Dit besluit ligt met ingang van 20 augustus 1971 voor eenieder ter inzage op kamer 306 van de gemeentesecretarie.

Geleen, 13 augustus 1971

De Burgemeester van Geleen,
w.g. Mr. Th. C. M. A. Elsenburg

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	81.50	81.30
Alg. Bank Nederl	289.00	289.00
AMRO-bank	65.20	65.10
A'dam Rubber	—	43.00
Deli Mij.	76.40	75.00
Dordtsche Petrol.	860.00	855.50
idem 7% pr.	860.00	854.50
Heinekens bel. & beh.	—	243.00
Heinekens Bier	258.50	254.50
HAL	91.00	91.10
Hoogovens	72.50	72.00
HVA	70.10	70.00
KLM	119.50	119.00
Kon. Petr.	141.80	140.00
KNSM	98.50	100.00
Nat. Nederl.	65.80	66.00
Phs. v. Ommeren	258.00	256.00
Philips	40.20	40.00
Robeco	238.50	238.40
Rolinco	174.00	173.40
Scheepsv. Unie	70.30	69.80
Unilever	116.80	117.00

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8	103.70	103.20
idem '70	7¾	104.90	104.60
idem '69	7½	100.60	100.50
idem '66-1	7	97.10	96.70
idem '68-1	6½	92.00	91.90
idem '66	6¼	92.60	92.40
idem '67	6	88.80	88.60
idem '65-1	5¾	89.60	89.50
idem '64-1	5¼	87.50	87.30
idem '64	5	83.90	83.70

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	—	—
AMRO bank	5½	—	—
Berkels Pat.	5	89.00	89.50

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

Borsumij	3¾	97.50	97.00
Elsevier	7¾	125.00	—
Gelder Pap.	4¾	86.10	86.00
Gelderl.-Tielens	8¼	104.00	103.50
Gist Brocades	5¾	—	—
v.d. Grinten '69	6½	96.50	96.50
Hoogovens	5¼	—	—
KLM	5¾	—	125.00
Meelf. Ned.B.'66	6¼	96.00 b	97.50
Philips '70	6½	99.80	99.40
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	—	—
Rolinco f 1000	6½	—	86.00
Ver. Glas	7	110.50	110.50

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	99.20	99.20
AMFAS-groep cert. f.	87.50	86.50
Ass. C. St. R'dam c.	78.00	77.00
Bank en Ass. Ass.	131.00	130.00
Cultuurbank	101.00	100.00
Delta-Lloyd cert. f.	67.30	66.30
Eerste Ned.-Nillmij c.	130.30	130.00
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	42.50	42.00
Ned. Middenstandsb.	117.00	115.00
Slavenburg's bank f.	236.00	232.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	243.60	244.00
Albert Heyn	184.00	180.50
Alg. Hand. Onr. Goed	150.00	150.50
Alg. Vrucht. Imp. Mij	160.00 b	160.00 b
Amalga holding f 20	58.00	57.20
A'dam Droogdok Mij	145.00	142.50
A'dam Rijtuig Mij.	153.00	153.00
A.N.I.E.M. nat. bez.	83.50	83.50
Arnhemsche Schb	129.00	129.00
Asselbergs IJzer	142.00	141.00
Autom. Screw Works	100.00	100.00
Auto-Industr. R'dam	205.00	206.00
Ballast-Nedam Gr.	67.00	65.50
Bataaf Aannem. Mij.	85.60	85.60
Batenburg	249.50	240.00
Beek A.L.V.	.12.00	111.00
Beers' Zonen	316.00	314.00
Befo B.	136.00	136.00
Begemann Mach.	114.00	114.00
Bensdorp Intern.	825.00	326.00
Bergoss Tapijt	199.50	200.00
Berkels' Patent	172.50	170.50
Blijdenst-Willink	57.00	57.50
Boer Drukk. Uitgev.	277.00	275.00
Bols Lucas	147.50	145.00
Borsumij-Wehrv 400	195.00	195.00
Bank onroer. zaken	403.00	399.00
Braat Bouwstoff.	—	236.00
Bredero Vast Goed	230.1	232.30
Bredero V. Goed nrc	226.00	228.30
idem Ver. Bedr. nrc	361.00	353.50
Bredero V. Bedr. nrc	359.00	350.00
Bührmann-Tetterode	62.00	61.00
Bijenkorf Beh.nrc	460.5	460.00
Bijenkorf Beh. 6% p.	77.2	77.40
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	758.00	762.00
idem 6% c.pr.wd.urc.	—	—
Centr. Suikermij	407.20	406.00
Ceteco Hand-Ind.	183.00	182.00
Chamotte Unie	144.00	144.00
Cindu-Key & Kram.	71.20	71.80
Crane Nederland	148.00	143.50
Dagra	136.00 b	137.50
Desseaux Tapijt	77.80	77.10
Dikkers & Co.	68.5	69.00
Dorp & Co.	188.00 b	186.00
Drentsch-Overijs. H.	133.00	135.00
Dröge Wol	134.00	134.00
Duiker Apparaten B	119.5	115.10
ECONOSTO	50.50	50.00
Elseviers Uitg. Mij.	416.50	420.00
EMBA	173.00	178.00
Enkes	142.00	140.5 v
E.N.O.T.	—	—
Erdal Wasverwerk.	182.50	184.00
Europe Hotel	—	—
Figee Haarlem Mach.	121.00	120.00
Fokker	39.50	39.00
Ford	—	—
Furness f 20	72.00	71.10
Gelder Papier	70.10	71.20
Idem p	70.1	71.20
Gelderl.-Tielens	50.00	49.00
Gero Nat. Bez. c.	100.5	100.50
Giessen De Noord	139.8	137.00
Gist-Brocades	73.80	76.00
Goudsmit Ed.	115.3	115.20
Grasso's Machines	161.00	160.00 ls
Grinten Venlo	200.00	193.00
Grofsmederij K ned.	76.00	78.00
Hagemeijer & Co.	135.00	131.00
Halberg Machines	89.00	88.00
Hatema-Texopr.	180.00	177.00 J9
idem 5 pct p.wd	94.00	94.00
Hattum & Blankev.	—	77.00S
Hellingma	257.00 l	255.00 l
Hero Conserven	201.00	200.00
Hoek's Machines	625.00	630.00
Holec	136.00	146.00
Holl. Beton Groep	78.50	78.80
Homburg B	70.00 l	66.50
Hoogenbosch Schoen.	152.20	155.00
Hoogenstraat Cons.	65.00 b	70.00
Hooimeyer Zn.	121.50	120.50
I.H.C.-Holland	355.00	353.00
Industriële Mij.	217.00	215.00
IBB-Kondor gr.	145.00	141.00
Interlas	—	455.00
Internatio-Mueller	57.80	57.50
Int. Gewap. Beton-B.	308.00	315.00 b
Inventum	175.00 bS	176.80
Jean Heybroek	89.00	89.00
Jongeneel Hout	282.00	279.00
Kemo Corset	209.00	203.00
Kempen & Begeer	62.50	—
Key Hout	219.00	219.00
Klene Suikerwerk	202.00	203.00
Kloos & Zn.	160.00	160.00
Kluwer Uitgev. Mij.	206.00	205.00
K.F. vh Alex Adam	167.00	165.00
K.N. Papier Maastr.	128.00	129.00
K.N. Textiel Unie c	37.20	37.00
Koudijs Voeder nrc	107.50	107.00
Krasnapolsky	49.50	49.50
K.V.T. Tapijt	212.00	210.00
Kwatta Chocolade	146.00	146.00
Landré/Glunderman	142.00	—
Leidsche Wolspinn.	252.00	249.50
Lindeteves	235.00	299.00
Lijempf	50.40	50.40
Lijm-Gelatine Delft	118.00	115.50
Macintosh Stein	74.50	74.00
Matubel	47.60	47.00
Meel Ned. Bakkerij	224.50	224.50
Mees' Bouwmater. B	86.00	—
Metaverpa B	—	—
Meteoor Beton	350.00	352.00
Molukse Handel	25.50	25.00
MOSA Maastricht	74.50	74.50
Mulders Fabr.	105.00	102.50
Mijnbouwk. Werk.cv	304.00	304.00
Naarden Ch. en N. C.	72.50	71.20
Naeff Gebr.	185.00	185.00 l
Nedap Apparaten	191.00S	191.00
Nederhorst Ver Bedr.	63.40	62.00
Ned. Bontweverij	119.50	—
Ned. Dagblad Un.	115.00	155.00
Ned. Springstoff. c.	232.00	228.00
Nelle Wed. v.	288.50	289.00
Netam B	104.50	104.50
Nieaf	94.00	94.00
Nierstrasz	116.00	116.50
Nrd. Europ. Houth.	164.00	163.00 b
Norit	146.00	145.20
Nutricia N.R.C.	347.00	344.00
Nyma	27.10	27.10
Nijverdal-t. Cate	71.90	70.00 b
Overzeese Gas	88.70	88.50
Orenst & Koppel	265.00	265.00
Oving	209.00	—
Pakhoed Hold. nrc	91.50	89.80
Palembang Cult.	79.00	80.00
Palthe	87.5	87.30
Pont Hout	168.00	167.00
Porceleyne Fles	110.00 b	110.00 b
Proost & Brandt	278.00	276.00
Rademakers Metaal	132.5	132.00
Reesink & Co	117.5	115.50
Reeuwijk	348.00	348.00
Reineveld Mach.	80.1	82.00
Reiss & Co	53.00	—
Riva	246.00	245.00
Rohte Jiskoot	86.5	88.00
Rommenhoeller	750.00	745.00 l
Ruhaak	129.00	129.00
Rijn-Schelde Mach.	185.00	185.00
Sanders Behang	201.00	201.00
Scheveningen EMS	16.70	16.60
Schokbeton B	196.00	195.00
Scholten Carton	190.00	190.00
Scholten Honig	58.00	57.00
Schuitema Gebr.	237.00	—
Schuppen Sajet	255.00	—
Schutterv.-v. Heek	119.5	117.00
Simon de Wit B	253.5	256.00
Simons' Embaliage	85.00	84.00
Stokvis	129.00	129.00
St. Spinn. Twenthe	95.5	96.80
Tabak Philips	59.1	61.00
Tech. Bur. Marijnen	151.00	152.00
Technische Unie	301.00	300.00
Tilburg Water	252.50	251.50
Tricotbest	59.00 a	57.00
Twentsche Kabel	364.00	366.00
Ubbink Davo	118.6	118.80
Udenhout	115.00	116.00
Unikap Rijwiel	119.5	116.20
Unilever 7% c. pr.	91.00	91.00
idem 6% c. pr.	81.00	81.00
idem 4% c. pr.	53.5	53.50
Utermohlen	258.00	256.00
v.d. Vliet-Wernink	153.80	152.80
Veneco	74.5	75.00
Veneta Tapijt	152.00	151.00
Ver. Glas NB	138.00	139.50
V. Hand Scheven.	48.1	48.50
Verenig. Mach. Febr.	99.00	98.00
V.N. Uitg. Bedr.	110.50	110.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	—	—
Ver. Touwfabrieken	149.00	146.00
Vezelverwerk. Noord	65.5	65.00 l
Vihamy-Buttinger	129.00	127.50
VRG-Papier G.B.	565.00	560.00
Vulcaansoord	116.00	115.00
Waveren Graan	56.00	56.00
Wegener Courant. C	72.00	72.00
Wereldhaven	103.10	103.90
Wessanen KF	74.20	73.00
Wessem & Co Hout	130.00 b	131.50
Wyers'	116.00	115.50
Wijk & Heringa	—	68.00
Zaalberg	—	82.00

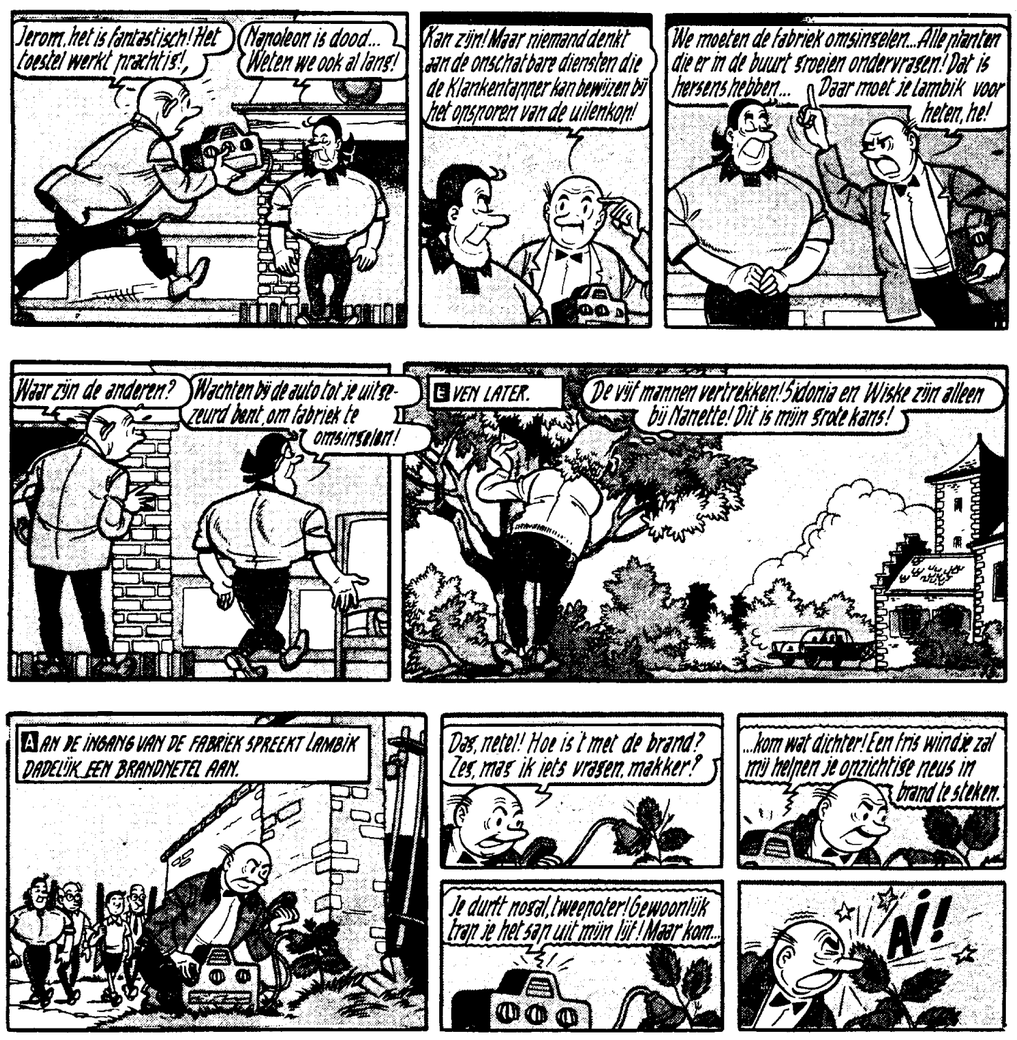
Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	106.00	106.00
Converto 1/1 pb	792.00	790.00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	810.00	810.00
Holland Fund pb.	648.00	643.00
Binnl. Vast Goed	137.00	137.00
Breevast 1967	112.00	112.00
A'dam Bel. Mij. f. 50	136.50	137.00 11
Dutch Int. Fund	127.00	137.50
Ned. Fonds Mij Nefo	67.00	126.00
PROTECTOR	126.00	66.50
Unitas f. 50	83.00	82.50
Utilico	128.20	128.30
Europafonds 10 pb	—	—
Unifonds 20 pb	—	—
Eurunion 10 pb	—	—
Valeurop 10 bp	—	—
Chemical Fund c.	—	—
Dreyfus Fund 10	—	—
Fidelity Fund	—	—
Massachusetts I. Tr.	—	—
Value Line Fund	—	—
Solvay & Cie	—	—
Union Miniere 1 aand	—	—
Imp. Chem. Ind. c.	—	—

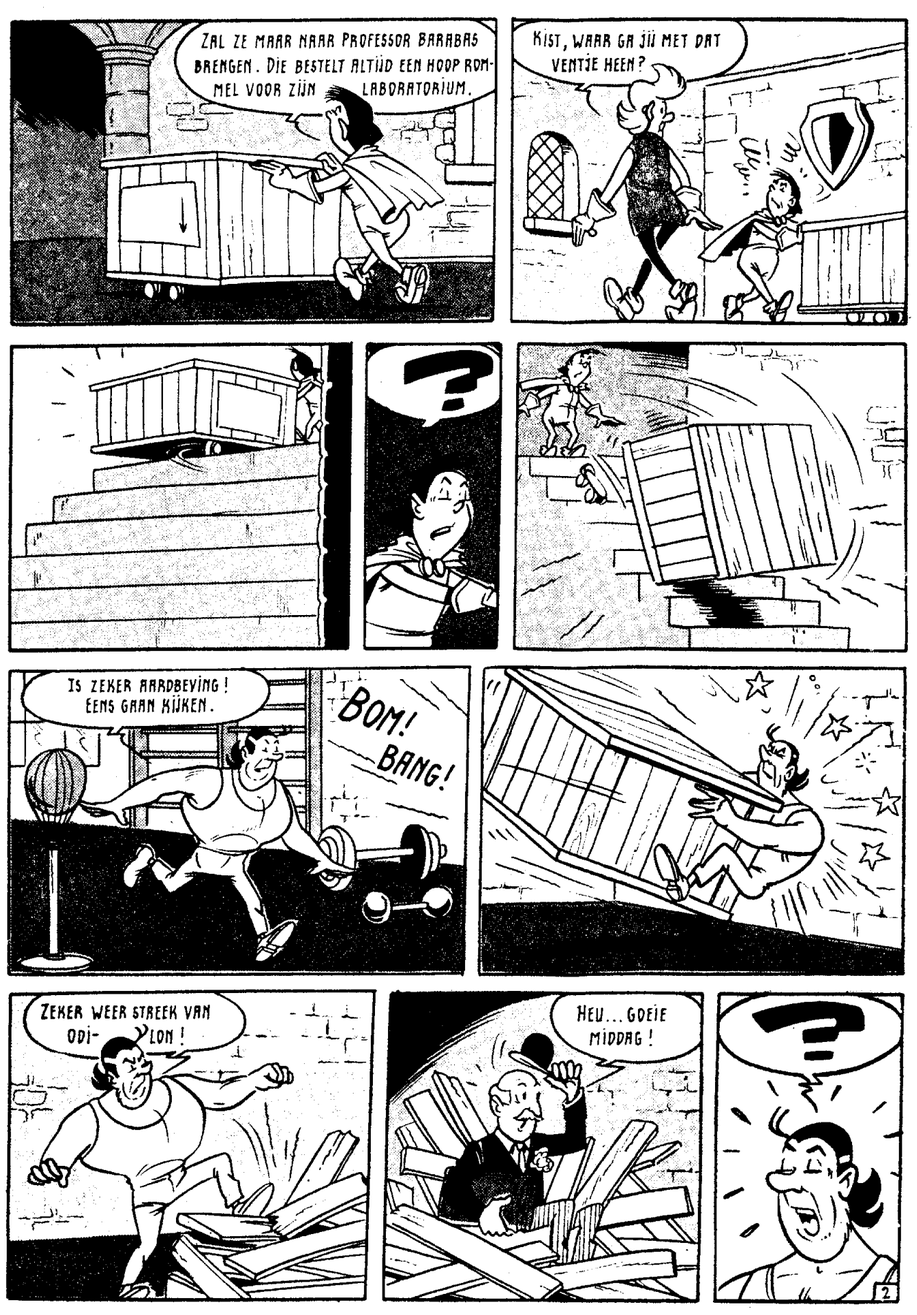
Noord & Zuid-Amerika

Canad. Brew.	—	—
Imperial Oil	—	—
Shell Canada	—	—
ACF Industr.	—	—
Akzona	—	—
Allied Chemical	—	—
American Motors	—	—
Anaconda	—	—
Atchison Topeka	—	—
Bethlehem Steel	—	—
Boeing Comp.	—	—
Burroughs Corp.	—	—
Colgate Palmolive	—	—
Dow Chemical	—	—
Du Pont de Nemours	—	—
Eastman Kodak	—	—
Fluor Corp.	—	—
Ford Motor	—	—
Gen. Electric	—	—
Gen. Motors	—	—
Int. Buss. Mach. IBM	—	—
Kennecott Copper	—	—
Litton	—	—
Montgommery Ward	—	—
Nat. Dist+Chemical	—	—
Nat. Steel	—	—
North Am. Philips	—	—
Olin Corp	—	—
Philips Petrol	—	—
Procter & Gemble	—	—
Radio Corp. America	—	—
Republic Steel	—	—
Shell Oil	—	—
Stand. Oil N. Jersey	—	—
Texaco	—	—
U.S. Steel	—	—
Westingh. Electr.	—	—

* DE KLANKENTAPPER *



★ GEVAARLIJK SPEELGOED ★



★ DE VROLIJKE RAKKERS ★



★ DE RODE VLOEDGOLF ★



imburgs
Dagblad voor Sittard en Geleen

Woensdag 18 augustus 1971

BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Wethouder Schepers: „Ondanks onze bezwaren maken wij nu graag onze opwachting..."

Geleen verwelkomde nieuwe burgemeester

GELEEN, 18 augustus. — „Uw benoeming kwam niet tot stand in een procedure zoals wij ons dat hadden voorgesteld. Wij zouden de waarheid geweld aandoen, nu te beweren dat uw persoonlijkheid aan onze profielbeschrijving voldeed. Bovendien menen wij te weten, dat uw ambities niet op de Limburgse contreien gericht waren. Desondanks hebben wij gaarne onze opwachting bij u gemaakt", zei locoburgemeester W. Schepers gistermiddag in het gemeentehuis Geleen tijdens de raadsvergadering waarop de heer Th. Elsenburg werd geïnstalleerd tot burgemeester van Geleen.

Eerder was mr. Elsenburg met zijn echtgenote, zijn dochters Monique, Marja en zoon Jeroen door de wethouders van Geleen aan de gemeentegrens afgehaald. In een open koets en vergezeld door 31 ruiters werd het burgemeestersgezin voor het officiële deel van de feestelijkheid naar het stadhuis gebracht.
Naast veel burgemeesters van Limburgse gemeenten bevonden zich onder de talrijke genodigden onder meer ook burgemeester dr. Ivo Samkalden van Amsterdam, burgemeester Horst van Böbbingen en burgemeester Bijmens van Ouwk.
Voordat de locoburgemeester — naar hij zelf met zekere weemoed — de ambtsketen en de voorzittershamer aan mr. Th. Elsenburg overhandigde, ging hij in op de persoon van Geleens nieuwe burgervader. „Wij zien in u een persoon van karakter en toewijding, van takt en overtuigingskracht, van bevrijding en initiatief. Met deze eigenschappen zult u Geleen leiden naar een vooraanstaande plaats in de Limburgse samenleving.

Vooral de blik op de toekomst zal veel van uw kreatief vermogen vergen.
In het begin van zijn installatierede ging burgemeester Elsenburg in op de tijd die wordt getypeerd om zijn beweging, snelle verandering, en vergankelijkheid. Overdonderende wijzigingen in de techniek, verkeersproblematiek en de traditie die het alsmaar moeilijker krijgt". „Hoge eisen worden gesteld aan het aanpassingsvermogen van mensen die nog zijn opgevoed voor het leven met een langzamer tempo. Keuzemogelijkheden op allerlei gebied worden zo groot dat wij tegenover een beangstigende uitbreiding van het vrijheidsgebruik staan, dat een groeiend aantal mensen wellicht niet zonder stoornis zal aankunnen".
Als eerste taak als burgemeester van Geleen ziet de heer Elsenburg „goed te luisteren en op grond daarvan trachten initiatieven te stimuleren en te bundelen, plannen te coördineren, tegengestelde opvattingen tot elkaar te brengen, samenwerking te bevorderen en trachten tot een doelmatige organisatie te komen".



Mr. Th. van Elsenburg en zijn dochters Monique en Marja en zoon Jeroen tijdens de intocht in Geleen.

• Vliegen afvangen

Na gewezen te hebben op de noodzaak van bundeling van krachten om in de driehoek Sittard/Geleen - Maastricht - Heerlen/Kerkrade een problematiek aan te kunnen van een zuidelijke randstad ging hij in op de gemeentelijke herindeling. „De organisatie van een aantal kleinere buurtgemeenten wordt vaak kunstmatig en kan zelfs ernstige problemen oproepen als de voorheen wat goedmoedige concurrentie omslaat in een grimmig elkaar vliegen afvangen, waarmee de belangen van de burgerij in redelijkheid niet gediend zijn. Het toekomstbeeld zal er een moeten zijn van samenbundeling van nog vele gemeenten, hetzij vrijwillig, en goed voorbereid, hetzij onvrijwillig op een later tijdstip en onvoldoende voorbereid, meestal als gevolg van een verknoeide sfeer en na veel schade voor de belanghebbende burgers en veel schande voor de bestuurders".

• Competitiestrijd

De gevolgen van het vertrek van FSC naar Sittard waren volgens burgemeester Elsenburg, in de competitiestrijd tussen Sittard en Geleen, „enkele financiële consequenties voor de gemeente Geleen als gevolg van handelingen van haar dochter Fortuna, thans optredende in de Fortuna-Sittardia Combinatie, zonder dat de huwelijkse voorwaarden voldoende waren doordacht". Na een receptie in de hal van het gemeentehuis, kwamen honderden burgers en afgevaardigden van Geleen de nieuwe burgemeester verwelkomen. Na een serenade van vier muziekkorpsen voor het stadhuis begaf het gezelschap zich tegen acht uur naar de Hanenhof voor een koud buffet.



Burgemeester dr. Ivo Samkalden wenst zijn vroegere wethouder mr. Th. van Elsenburg geluk met zijn installatie als burgemeester van Geleen.

Waterpijp door afval verstopt

BEEK, 18 aug. — In de waterpijp, die gebruikt wordt voor waterboring, van de stroopfabriek Sicof aan het Kerkeveld te Beek is door totnutoe onbekenden zoveel afval gestopt, dat deze pijp volkomen geblokkeerd is. De pijp, die naar een bron loopt, heeft een diepte van ongeveer dertig meter. De zaak is in onderzoek bij de rijkspolitie van Beek. Het wordt niet uitgesloten geacht dat jongelui deze baldadigheid hebben uitgehaald. Indien de pijp niet meer te gebruiken zou zijn, beloopt de schade vermoedelijk een bedrag van 12.000 gulden. Aangezien men op dit moment nog niet weet welke afval allemaal in de pijp is gestopt, kan nog niet gezegd worden of de apparatuur onherstelbaar vernield is.

Herindeling op agenda raad Sittard

SITTARD, 18 aug. — Aan de agenda van de raadsvergadering donderdagavond te Sittard is nog toegevoegd het nieuwe herindelingsplan van Ged. Staten, dat afgelopen maand gepubliceerd werd. B. en W. stellen de raad voor de zwestie om pre-advies in handen van B. en W. te stellen en wel als voorbereiding voor het standpunt van de raad, dat voor oktober aan Ged. Staten kenbaar moet worden gemaakt.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.

Geluk bij ongelukken

SITTARD, 18 aug. — Op de hoek Dr. Philipsstraat-Rijksweg noord te Sittard nam een trekker met oplegger, bestuurd door M. uit Eindhoven, gisteren de bocht te kort. Hierbij vermorzelde het gevaarte de brommer van B. uit Sittard, die naast zijn voertuig stond. De man bleef ongedeerd door zijn brommer nog net tijdig los te laten.
Toen de bromfietser H. uit Sittard gisteren plotseling vanuit de Heistraat de Rijksweg noord inreed, moest de bestuurder van een personenauto, B. uit die plaats, zo hard remmen dat hij met zijn auto over de kop vloog. Zowel de bromfietser als de automobilist bleven ongedeerd, maar de auto veranderde in een wrak.

Minister Lardinois beschermheer van oogstdankfeesten

BERG AAN DE MAAS, 18 augustus — Minister Lardinois van landbouw en visserij heeft zich bereid verklaard het beschermheerschap op zich te nemen van het jubileum-oogstdankfeest in Berg aan de Maas, dat vrijdag, zaterdag en zondag wordt gevierd. Zeer waarschijnlijk zal de minister zondag zelf de jubileumstoet bijwonen, die op die dag door het Maasdorp trekt.

Bij gelegenheid van het zilveren jubileum is inmiddels een speciaal boekje verschenen. Na een voorwoord van voorzitter Horrichs en een „ten geleide" van burgemeester Coenders wordt in dit boekje een overzicht gegeven van het uitgebreide programma van de evenementen op de feestdagen. Gewezen wordt ook op 't feit dat ter gelegenheid van het jubileum dit jaar aan de gewone oogststoet een aantrekkelijk folkloristisch gedeelte wordt toegevoegd, zodat een „dubbel-optocht" ontstaat. Vermeldenswaard zijn verder twee in het tekstboekje opgenomen overzichten van het verleden van Berg en van de monumentale gebouwen in de gemeente Urmond en een opstel in het Nattenhovens dialect (zie ook pagina 10).

KVP-JONGEREN VERGADEREN

GELEEN, 18 augustus — De KVP-jongeren van de westelijke mijnstreek vergaderen vrijdagavond om acht uur in hotel Terminus te Geleen. Aan de orde komen ondermeer de oprichting van de jongeren-afdeling te Geleen, de vertegenwoordiging in de statenkring, verslag aktiviteiten KVP-coördinator, en de publiciteit van de westelijke mijnstreek-afdeling van de KVP-jongeren.

„Vergunnings-procedure moet via hinderwet"

Beek wil meer inzicht in aktiviteiten DSM

BEEK, 18 aug. — „Wij hebben niets tegen DSM of tegen het Staatstoezicht op het Mijnbedrijf, maar wij willen wel meer inzicht in de materie hebben. Er zijn voor ons te veel vraagtekens. Er zijn diverse installaties gesloopt, waarvan we niets weten. We merkten ook op een gegeven moment dat er blauwzuur in de lucht was, maar we wisten helemaal niet dat er blauwzuur verwekt was". Aldus burgemeester mr. P. van Meeuwen van Beek gisterochtend tijdens een hoorzitting in het gemeentehuis naar aanleiding van een nieuwe uitbreiding van de hogedruk poly-etheenfabriek van DSM, gelegen op grondgebied van de gemeente.
Er waren tegen deze uitbreiding geen bezwaarschriften binnen gekomen, maar de gemeente liet weten dat men wel (principiële)bezwaren aanvoerde en wel omdat men van mening is dat de vergunnings-procedure niet via het Staatstoezicht moet lopen, maar via de hinderwet. Burgemeester Van Meeuwen: „Nu gebeurt dat allemaal onder de vleugels van de minister en de gegevens blijven in zijn portefeuille".
Tijdens de discussie op deze hoorzitting met vertegenwoordigers van DSM en van het staatstoezicht kwam duidelijk tot uiting dat de gemeente veel meer communicatie met DSM wenst. De heer Van Meeuwen: „We wisten bijvoorbeeld officieel ook helemaal niet dat Naftakraker (NAK) 1 reeds was uitgevallen".
Van DSM-zijde zei men begrip te hebben voor het standpunt van de gemeente. Ter sprake kwamen ook de 'knallen', die door de poly-etheenfabriek zijn veroorzaakt. Verklaard werd door DSM-vertegenwoordigers dat het aantal knallen in zeer sterke mate is afgenomen. Ook werd gezegd dat men aan de hand van de plaats gehad hebbende knallen veel kennis en ervaring heeft kunnen opdoen, waarvan de resultaten nu merkbaar zijn. Burgemeester Van Meeuwen zei gehoord te hebben dat één knal DSM zo'n 60.000 gulden kost. De bevestiging hiervan kreeg hij overigens niet op deze hoorzitting. Tijdens de zitting kwam nog wel tot uiting dat de NAK 3, die nog niet in gebruik is, driemaal zoveel capaciteit zal hebben als de oorspronkelijke NAK 1.

DE FEITEN:

In een reactie op andersluidende berichten heeft het dagelijks bestuur van de KVP-Limburg zich achter zijn voorzitter, de heer W. Derks, opgesteld.

TER DISCUSSIE:

Moet je Limburgse politiek bedrijven in regering en parlement?

visie op limburg

AAN DE KVP-LIMBURG:

Pressie beter dan staatssecretaris

God is dood. Zei die boer: „Ik had niet gehoord dat Hij ziek was."
Een soortgelijk gevoel bekruipt je als je leest dat het dagelijks bestuur van de KVP-Limburg zich achter zijn voorzitter heeft opgesteld. Wat is er aan de hand geweest? Heel in het kort dit. De heer Derks deed publiekelijk enkele krasse uitspraken; o.a. verweet hij de landelijke KVP dat zij Limburg in de kou had laten staan: eerst met de samenstelling van de kandidatenlijst voor de verkiezingen, later ook bij de samenstelling van het kabinet: hij had op Economische Zaken een Limburger als staatssecretaris willen zien.
De enige publiekelijke reactie hierop kwam via de radio desgevraagd van de landelijke vice-voorzitter van de KVP, de heer Th. Laan, die zei het standpunt van de heer Derks niet goed te begrijpen omdat toch niet iedere streek zijn eigen staatssecretaris kon hebben.
Daarna kwam er toch een Limburger als staatssecretaris, zij het op Volkshuisvesting.
Tenslotte blijkt het dan nodig dat het dagelijks bestuur van de KVP-Limburg de uitlatingen van de heer Derks en de reactie van de heer Laan bespreekt in zijn vergadering van woensdag 11 augustus jl. Andersluidende berichten nopen daarna tot een officiële reactie van KVP-zijde, zoals onder „De Feiten" vermeld.
Eventuele meningsverschillen tussen Derks en het dagelijks bestuur zijn als „niet bestaand" bijgelegd. Waarom gaan wij in op dit schimmige partij-gekrakeel? Omdat wij in de discussie over „wel of geen Limburger als staatssecretaris" willen pogen te verduidelijken hoe en waarom je geen „Limburgse politiek" moet bedrijven in regering en parlement.

***

Regering en parlement staan voor het algemene, nationale belang. Wat dat ook is, in ieder geval iets anders dan het groepsbelang of het regionale belang. Deze deelbelangen moeten tegen elkaar worden afgewogen en zo harmonisch en rechtvaardig mogelijk worden behartigd.
Op zich is het niet ondenkbaar een parlement samen te stellen uit boeren, arbeiders, werkgevers, middenstanders, bejaarden enz. of uit Friezen, Zeeuwen, Limburgers enz. Feitelijk kennen wij echter de politieke partijen — waarvan er vele volkspartij willen zijn onder het motto: hoe meer kiezers, hoe meer vreugd, — die in zich zowel de regionale als de categorale belangengroeperingen proberen bijeen te houden in een streven naar waarlijk nationale politiek. In en via die politieke partijen moeten b.v. de boeren en moeten b.v. de Limburgers opkomen voor hun specifieke belangen. Zij moeten door hun „ter zake kundig zijn" en door hun „gemotiveerd zijn" de informatie en de argumenten aandragen die nodig zijn voor een juist oordeel en een rechtvaardige beslissing. Hier ligt, dunkt ons, het misverstand tussen Derks en Laan. Ofschoon het verdelen van de portefeuilles in het kabinet-Biesheuvel, speciaal wat betreft de staatssecretariaten, ook zo al een politieke klucht is geweest, inderdaad kan niet iedere streek zijn eigen staatssecretaris hebben. De fout van Derks was, dat hij een ter zake kundig en gemotiveerd man bedoelde, maar die identificeerde met een Limburger. Dat leidde onvermijdelijk tot dezelfde misverstanden als het eisen dat er minstens één vrouw in het kabinet moest komen. De uitdrukkelijkheid waarmee zowel de eis van een vrouw als de eis van een Limburger is gestipuleerd, wijst al op het ontbreken van de vanzelfsprekendheid, in die categorieën ter zake kundige en gemotiveerde mensen te vinden. Daardoor wijst het op een alsnog achtergesteld zijn of een zich achtergesteld voelen. We maken toch ook geen ophef over een man op CRM of een Overijsselaar op Sociale Zaken?

***

Wij zijn zelfs geneigd om te denken dat het zonder Limburger op Economische Zaken nog beter is. Gaan we anders hier weer niet te gemakkelijk denken dat die man het wel even voor Limburg zal regelen? En we moeten hier zelf wakker blijven; zelf voor onze eigen belangen opkomen; zelf er achter heen blijven zitten; zelf niet uit het oog verliezen dat Limburgse belangen soms ook nationale belangen zijn; de goede argumenten zoeken en die onweerlegbaar maken.
Kortom: voortdurend pressie blijven uitoefenen op regering en parlement; dat is nog beter dan een Limburgse staatssecretaris.

Ook Doe-Dag in Lindenheuvel

GELEEN, 18 aug. — Geleen heeft zijn Doe-Dag dankzij de voorbeeldige samenwerking van middenstanders en grootwinkelbedrijven in het centrum, maar ook in de wijk Lindenheuvel zijn de middenstanders bijzonder aktief en er worden regelmatig initiatieven genomen om het winkelend publiek in eigen wijk te houden. Er staat weer iets groots te gebeuren en wel op donderdag 19 en vrijdag 20 augustus. Op initiatief van 30 winkelbedrijven, verenigd in koopcentrum Lindenheuvel, wordt in samenwerking met de plaatselijke verenigingen een avondbraderie op stapel gezet met voor elk wat wils. In de feestelijk versierde straten van het centrum zullen 50 verschillende stands worden ingericht, waarbij iedere koper een bon ontvangt, die kans geeft op het winnen van een prijs. Er zijn prijzen te winnen tot honderd gulden in contanten. Onder het motto „kijk-, keur- en koopfestijn" zal de harmonie St.-Cecilia donderdagavond het feest om 19 uur inluiden met een muzikale rondgang. In de straten van het centrum zal verder de gehele avond leuke muziek te beluisteren zijn, die onderbroken wordt door spots met voordeeltips. Aan hartige hapjes en koele dranken zal het de bezoekers niet mankeren. Men verwacht in Lindenheuvel, dat het donderdag en vrijdagavond gezellig druk zal worden. De stands zijn geopend van 19 tot 22 uur.

Bestemmingsplannen Berg en Urmond in najaar gereed

URMOND, 18 aug. — B. en W. van de gemeente Urmond hebben de raad meegedeeld dat de herziening van de bestemmingsplannen Berg (ten westen van het Julianakanaal, oude kern) en de Bramert (Urmond-Oost, nieuwe kern) in het komende najaar gereed zal komen. Een en ander verkeert nu in een vergevorderd stadium van voorbereiding. Overigens is de termijn van de voorbereidingsbesluiten, die op deze herziening betrekking heeft, verlopen. Aan de raad wordt gevraagd deze besluiten opnieuw te nemen.

Acht kisten met appels gestolen

BEEK, 18 aug. — Ten nadele van F. uit Genhout-Beek zijn acht kisten met appels gestolen. Ze stonden in zijn boomgaard opgestapeld. Een getuige heeft gezien dat een man, die een auto bij zich had, zich in de boomgaard ophield. Vermoedelijk heeft die de kisten ingeladen en meegenomen.

memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag

Voor 25e maal oogstdankfeest Berg aan de Maas



De Oogstdankstoet staat deze keer in het teken van het leven in de vier jaargetijden. In 14 praalwagens zal dit thema worden uitgebeeld. Wegens de hoge onkosten die het feest met zich meebrengt zullen bezoekers bij de ingang van het dorp een bijdrage moeten betalen.

Dit jaar zullen voor de 25e keer de Oogstdankfeesten in Berg aan de Maas worden gehouden. Aan het ontstaan van dit feest ligt de voedselschaarste tijdens de laatste wereldoorlog ten grondslag. De eerste optocht in 1946 was dan ook een eenvoudige dankstoet voor de goede oogst van dat jaar. Langzamerhand werden de feestelijkheden uitgebouwd tot een omvangrijk programma. Op 20, 21 en 22 augustus kan men in Berg aan de Maas het oogstdankjubileum bezoeken. Folkloristische manifestaties, lezingen en een tentoonstelling zullen drie dagen lang het plaatsje in een historische sfeer dompelen. Op vrijdag 20 augustus om 18.30 uur beginnen de feesten met een lezing door Drs. J. Janssen en de heer De Valk. Deze lezing wordt gehouden in de feesttent in de Pastoor Eykstraat. Aansluitend volgt een receptie. Om 20.30 uur trekt een lichtstoet door het hele dorp, waarna de officiële opening van het feest volgt. De feestavond in de tent begint om 21.30 uur, met muziek van De Blaaskapel uit Urmond.
Op zaterdag 21 augustus zijn om 15.30 uur lezingen te beluisteren over het dorpsleven in de vorige eeuw. Om 19 uur is er een kerkdienst waarin de schuttersvereniging de schutterseed zal afleggen, landbouwwerktuigen gezegend zullen worden en de in folkloristische klederdracht gestoken bruidsstoeten binnenkomen. Om 21 uur volgt de prijsuitreiking aan de mooiste bruidsstoet en daarna een dansavond in de feesttent.
Zondag 22 augustus wordt ingezet met de Oogststoet om 14 uur. Aansluitend treden een groep van de Vendeliers uit Weert op, en verder de boerendansers uit Sevenum. Dit alles is te zien op het Ireneplein en op het Julianaplein. Het traditionele optreden van Cramignondansers uit Eysden begint om 19 uur. Om 20.30 uur begint in de feesttent en alle cafés van het dorp het grote Oogstbal.

RUILBEURS IN SITTARD

Op zaterdag 21 augustus organiseert „De Verzamelaar" een ruilbeurs in de zaal van de heer J. Launen-Martens, Putstraat 86 in Sittard. Iedereen die zich bezig houdt met het verzamelen van postzegels, munten, sigarenbanden en lucifersmerken is welkom op deze ruilbeurs. De beurs begint om 14 uur.

BIOSCOOP-AGENDA

Heerlen

Royal: Master of the Islands; 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.

Rivoli: You only live twice; 2, 4, 6.15 en 8.45 uur.

Scala: Chisum; 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.

Passage: Sex and life; 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.

Hollandia: De maagden van Sex-lekkerland; 4, 6.15 en 8.30 uur. Norman Wisdom, de lefschopper; 2 uur.

Sittard

Forum: Love Story; dagelijks 8.30, zondag ook 6 uur.

Geleen

Roxy: Love Story; dagelijks 8.30, zondag ook 6 uur.

Studio Anders: Samen uit, samen thuis; dagelijks 8.45, zondag ook 6 uur.

Valkenburg

Fransche Molen: Gelieve niet te storen (Doris Day); zat. en zond. 8 uur, overige dagen 8.30 uur.

Maastricht

Festival: Laurel en Hardy als de boemelstudenten; 2 uur. The Sound of Music: 4 en 8 uur.

Palace: Sandra, van maagd tot allemans vriendin; doorlopend 2 tot 12 uur.

Studio: De taal der liefde; voor volwassenen. 2.15, 4.30, 6.45 en 9 uur.

Royal I: Kapitein Nemo en de onderwaterburcht; 2 uur. Spartacus; 4 en 8 uur.

Royal II: Een miljoen jaar geleden; 1.45 en 4 uur. Soppho en de liefde; 6.15 en 8.30 uur. Du; 10.30 uur.

Mabi: Charles Chaplin in Het Circus; 1.45 uur. Getting Straight; 4, 6.15 en 8.30 uur. Manlijk-Vrouwelijk; 11 uur.

Lux: Vecht of Sterf; 4, 6.15 en 8.30 uur. Sjors en Sjimmie op het pirateneiland; zondag en woensdag 1.45 uur.

TENTOON-STELLINGS-AGENDA

Fransche Molen

Lindenlaan 30, Valkenburg.

Jean Viehof, uit Heerlen, exposeert tot en met 31 aug. schilderijen, tekeningen en monotypes. Geopend van 10 tot 19 uur.

Kritzraedthuis, Sittard

Tentoonstelling **Oosterse Keramiek.** Van 10-12 en van 14-16 uur. 's Zondags van 14-18 uur.

Raadhuis Heerlen

Expositie 33 schilderijen uit eigen collectie. Geopend op kantooruren. Op zaterdagen en zondagen gesloten.

CC Lombok 70 Geulle

Snijdersberg, Geulle.

Expositie van werken van diverse kunstenaars uit Maastricht e.o. Tevens handwerk uit de „derde wereld". Tot september dagelijks van 12-24 uur.

Galerie 't Boerehöfke

HULSBERG.
Heekerweg 23, tel. 04405-478.

Tot 28 augustus zomerkollektie, tekeningen, gouaches, schilderijen, van verschillende Nederlandse kunstenaars. Dagelijks geopend van 14 tot 22 uur, op maandag gesloten.

Streekmuseum 'Het Land van Valkenburg'

VALKENBURG.
In het Oud Schtadhoes, tel. 04406-2213.

De hele maand augustus expositie van Syncke en Sijstermans, schilderijen. Dagelijks geopend van 10 tot 12 uur en van 15 tot 20 uur, op zondagmorgen gesloten.

Museum Haus Lange

KREFELD (DUITSLAND).
Wilhelmshofallee.

Tentoonstelling zeefdrukken van Andy Warhol.

Galerie Felix

Wycker Brugstraat, Maastricht.

Schilderijen van Limburgse schilders. Op werkdagen van 9-12 uur en van 13.30-18 uur. Tot half augustus.

Galerie Reveil

Maastrichter Heidestraat 40, Maastricht.

Grafiek van Jan Stolk. Open van maandag t/m zaterdag van 10-18 uur. Op zondag gesloten.

Grafiek van Jan Stolk en lichtobjekt van ir. Guus van Lummel. Tot en met 20 augustus dagelijks geopend van 10 tot 18 uur, op zondag gesloten.

Café-bar „de Drenckporte' — Cörversplein 6 — Wyck-Maastricht.

Permanente expositie van werken van jonge kunstenaars en amateurs. Dagelijks open van 10-14 uur.

Gemeentehuis Slenaken

Expositie van Limburgse kunstkring. Van 9-12 en van 14-17 uur.

Maastricht

DE JONG-BERGERS
Grote Staat 65.

Recent werk van Guillaume Serpenti. Tot en met 21 augustus iedere dag geopend van 9 tot 18 uur, op zondag gesloten.

SPOEDIG GOEDE KANSEN VOOR POOTVIS

Weer water in gracht van kasteel Limbricht



De kasteelvijver van Limbricht die weer schoon en helder water krijgt uit eigen bodem.

LIMBRICHT, 18 augustus — Het vorig jaar werd de bedding rond het historische kasteel te Limbricht met moderne graafwerktuigen grondig uitgediept en opgeschoond. De bedding, in de loop van de jaren volgegroeid en volgeslipt, werd weer in de oorspronkelijke toestand gebracht. Vervolgens heeft men de bodem rustig in wind en weer laten liggen en volgroeien, totdat hij uiteindelijk geschikt zou zijn voor de opname en het vasthouden van voldoende water.

Was een dergelijke gracht in de Middeleeuwen een verdedigingsgordel, ze werd in later tijd een statussymbool. Bij de restauratie van het terpkasteel in Limbricht tracht men zoveel mogelijk de oorspronkelijke toestand te benaderen. Daarom maakte men geruime tijd geleden een einde aan de toevoer van het zeer vuile water uit „Het Slont", een beekje waarin ook een deel van Lindenheuvel loost. Er moest nieuw helder water komen. Dat vond men in eigen bodem die zeer waterrijk is.

Pomp

Het aannemersbedrijf Coppes uit Maastricht groef op het grote erf een put van 20 meter diepte en plaatste hierin een elektrische pomp. De vorige week heeft men enkele dagen proef gedraaid. Per minuut werd rond 60 m3 water opgepompt dat via een dikke buis naar de hoge oever stroomde, hier een eigen waterval vormde en zo in de droge bedding stortte. Toen de pomp werd stopgezet, bleek de bodem nog niet verzadigd. Het water was bijna geheel door de grond opgenomen. Dit was zeker spijtig voor enkele jeugdige inwoners van Limbricht, die bij het horen ruisen van het water onmiddellijk met de hengelstok op pad waren gegaan. De vangsten, verzameld in emmertjes, werden elke avond trouw in de poelen en plassen van de bedding uitgepoot. Of de vis momenteel zal gedijen mag zeker worden betwijfeld. Er komen spoedig betere kansen voor de vis. Van overheidswege wordt er dan voor gezorgd, dat voldoende waterbewoners van de gewenste soort te water worden gelaten. Als de tijd er rijp voor is, gooien de Limbrichtenaren naast de deur het aas uit.

Aan het conservatorium in **Tilburg** slaagden voor de akte **muziekonderwijs** piano B. Martin Verjans en zijn echtgenote **Annemieke Verjans-Lintzen uit Weert.**

Atalanta nu open voor iedereen

STEIN, 18 aug. — Voorzitter Grad Coumans van de KWJ in Stein wil het aan de Steeg gelegen gebouw „Atalanta" van deze organisatie in de toekomst openstellen voor de hele jeugd, en niet alleen voor geregistreerde leden, zoals dat tot nu toe het geval was. „Het moet een open huis worden voor iedere werkende of studerende jongere die eens wil binnenstappen. Formaliteiten moeten zoveel mogelijk vermeden worden", aldus de voorzitter van de momenteel 300 leden tellende afdeling van de KWJ.

Het gebouw van de KWJ in Stein is de afgelopen zes weken gesloten geweest. Tijdens deze periode werd het interieur grondig opgeknapt. Sinds zondagmiddag kunnen de diverse groepen weer naar hartelust in het gebouw knutselen, discussiëren of allerlei activiteiten op touw zetten. Zaterdagavond was in Atalanta een aantal personen te gast, van een hogere leeftijd dan die van de gebruikelijke bezoekers. In het gebouw waren toen onder anderen aanwezig: burgemeester Coenders, de wethouders, raadsleden, de gcestelijkheid, afgevaardigden van de Stichting Samenlevingsopbouw, een functionaris van de politie en van de KIPJ. Het gezelschap was te gast op uitnodiging van het bestuur van de KWJ dat het gewenst acht regelmatig van gedachten te wisselen met personen die betrokken zijn bij het jeugd- en jongerenwerk.

Plaatselijk nieuws - plaats

Sittard

— In de gemeente Sittard wordt maandag 23 augustus weer begonnen met het schoolzwemmen. 31 scholen uit Sittard en omgeving nemen deel aan het schoolzwemmen dat ook dit jaar weer plaats heeft in het overdekte zwembad de Hateboer.

— Op bijzondere wijze wordt woensdag 18 augustus het nieuwe seizoen van de bejaardensociëteit uit de binnenstad geopend. Om 15.00 uur heeft in de kapel van de zusters in de Plakstraat een eucharistieviering plaats. Na afloop worden de leden in de aula getracteerd op koffie en vla. Mevrouw Delnoye zal dan enige dia's vertonen van uitstapjes die de bejaardensociëteit Sittard stad heeft gemaakt. De eucharistieviering wordt opgeluisterd door het kinderkoor van mejuffrouw M. Laudy. Dit koor zal ook in de aula optreden. Voor woensdag 13 september staat weer een middaguitstapje voor de bejaarden op het programma. Bezocht zullen worden de kloosterkerk en de abdij van Val Dieu. Tevens wordt een bezoek gebracht aan de stuwdam te Eupen. Vertrokken wordt om 13.00 uur. Men hoopt om 18.00 uur weer in Sittard te zijn. Men kan zich aanmelden tot woensdag 8 september voor deze tocht bij de heer Jongen in de zaal of telefonisch bij mevrouw De Schwartz, telefoon 5110.

— Op maandag 13 september wordt de jaarlijkse bedevaart naar Kevelaer ondernomen. Deze bedevaart wordt ook dit jaar georganiseerd door de Broederschap Sittard-Kevelaer. Met meer dan 20 autobussen van de EBAD wordt de reis naar Kevelaer gemaakt. Vertrek vanaf 7.00 uur op de Markt te Sittard. Ondanks het feit dat de belangstelling voor processies zeer aan het verminderen is mag de processie naar Kevelaer zich in een steeds stijgende belangstelling verheugen. Men kan zich bij de broedermeesters en de vorige contactadressen aanmelden tot 8 september.

— Het spreekuur van burgemeester H. Dassen gaat vandaag niet door.

Meers

— De kienavond voor de leden van de hengelsportvereniging De Zonnebaars wordt gehouden op 2 oktober, aanvang 8 uur, in lokaal Brouns.

— De hengelsportvereniging De Zonnebaars houdt zaterdag 21 augustus een onderling concours op het Julianakanaal. De wedstrijd begint om 3 uur. Er is gelegenheid tot afhalen van lotnummers in lokaal Brouns van 14 uur af. Het inleggeld bedraagt voor senioren f 1.— en voor aspiranten f 0.50. Liefhebbers voor controlewerk kunnen zich aanmelden in het verenigingslokaal of op de visplaats. Er wordt gevist op aantal. De gevangen vis moet worden bewaard in de daarvoor bestemde plastic zakken. Ondermaatse vis moet worden teruggezet.

De data van de ESM-concoursen zijn: 29 augustus Meers, 12 september Stein, 26 september Elsloo. De wedstrijden beginnen om 14.30 uur. Lotnummers kunnen worden afgehaald van 13.30 uur af in het clublokaal: te Meers Brouns, in Stein Jacobs en in Elsloo Frederiks. Het prijzenschema is 1 op 3 en bij de junioren 1 op 1 in elke wedstrijd. Leden van De Zonnebaars die aan deze ESM-concoursen willen meedoen dienen zich telkens uiterlijk op de donderdagavond voorafgaand aan de concoursdag om 20 uur te hebben aangemeld bij de secretaris M. Peters, Winandusstraat 15 in Meers. Entreegeld senioren f 2.50, junioren f 1.—.

Geleen

— Zeven beschadigde auto's en een gekreukte motor waren zondag in de namiddag en avonduren de gevolgen van botsingen op de kruisingen Rijksweg-Mauritslaan en Rijksweg-Leeuwerikstraat. De auto's werden bestuurd door A. T. uit Suawoude, de Belgen G. D., A. Maastricht en J. M. uit Limbricht. De H. en H. B., J. C. uit Geleen, A. H. uit motor werd bestuurd door de Duitser H. P. uit Dillenburg.

Stein

— Zaterdag 21 augustus herdenken de heer en mevrouw W. van Mulken-M. van Mulken-Goossens de dag dat zij 50 jaar geleden in het huwelijk traden. Ter gelegenheid van dit feest zal er een eucharistieviering zijn uit dankbaarheid in de kapel van het missiehuis van Stein om 14 uur. Deze heilige mis zal worden opgedragen door pater Van Mulken, M.S.C., zoon van het jubilerende echtpaar. Bij gelegenheid van dit feest recipiëren het gouden paar en familie in de fanfarezaal aan de Kelderstraat te Stein van 18.30 tot 20 uur. Hier zal ook het feest worden gevierd met de grote familie en vele vrienden en bekenden en met de buurt Nieuwstraat.

— Het jeugd fluit- en tamboerkorps DES uit STEIN wist zondag in Vaesrade enige opvallende successen te boeken. De jeugdige groep behaalde de eerste prijs bij optocht en defilé met het hoogste aantal punten. Zij werd tweede bij de mars- en concertwedstrijden en overoude een prachtige beker bij de majorettenshow.

— Zondag 22 augustus houdt de hengelsportvereniging „De Brasem" te Stein een onderling hengelconcours in het Julianakanaal tussen de kanaalbrug en de gemeentehaven. Dit onderling concours bestaat uit gescheiden wedstrijden voor senioren en junioren, waarbij prachtige prijzen zijn te winnen. De hoofdprijs voor de zwaarste vis die gevangen wordt is een prachtig koffieservies geschonken door mevrouw Brasem, de echtgenote van de erevoorzitter. De deelnemers aan het concours komen om 13.30 uur bijeen in klublokaal W. Jacobs, Boomgaardstraat 1 en de wedstrijd, die 90 minuten duurt begint om 14.30 uur. De prijsuitreiking vindt direct na afloop plaats in het klublokaal. Aan deze wedstrijden voor klubleden kan iedereen meedoen die zich deze week tot voor zondag a.s. 13.30 uur opgeeft als lid. Dit kan gebeuren in het klublokaal, Boomgaardstraat 1 en bij het secretariaat Th. Smeets, Smeetsstraat, Stein.

Nieuwstadt

— Op 21 augustus zal de harmonie „Les Amis Reunis" weer oud-papier ophalen.

— De leerlingen van de kleuterschool mochten het nieuwe gebouw in gebruik nemen. Algemeen waren de ouders vol lof over het nieuwe home van de kleinen.

Guttecoven

— Tijdens een algemene vergadering koos de fanfare St. Caecilia tot nieuwe voorzitter P. Salden. Tevens werd het bestuur uitgebreid met J. Kusters.

— Zaterdag en zondag zullen de leden van de plaatselijke RK EHBO hun jaarlijkse pleisteractie houden na de h. missen aan de kerkdeuren in Guttecoven en Einighausen. Men zal pleisters uitdelen tegen een kleine vergoeding.

— Begonnen is met de bouw van de nieuwe kleuterschool. De firma Dukers uit Einighausen is in opdracht gestart met grondwerken en fundering is al klaar a.d. Dorpsstraat.

— Tijdens de jaarvergadering in het clublokaal R. L. Wetzels aan de Veerssestraat werden de jaarverslagen voorgelezen, door secretaris-penningmeester H. Vroomen. De vergadering onder voorzitterschap van de heer P. Wetzels ging als laatste punt van de agenda over tot het samenstellen van een nieuw bestuur, als nieuwe leden van het bestuur werden gekozen: G Horsels, J. Jan, J. Coenen (Rothweg) en Th. Tummers sr. als voorzitter blijft voorlopig nog fungeren P. Wetzels en als penningmeester H. Vroomen. Het voorlopig bestuur ziet er als volgt uit: voorzitter P. Wetzels, welke vermoedelijk opgevolgd zal worden door de heer P. Golstein, secretaris H. Vroomen, G. Hermans, J. Cloots, G. Horsels, J. Jans, J. Coenen en Th. Tummers sr. De trainingen worden gegeven door L. van Beerendonk uit Brunssum.

— Het eerste en tweede elftal van GVCG speelden tegen Sportvereniging Aachen in Aken. Het eerste elftal won met 4—2 door drie doelpunten gemaakt door J. Hees en één door H. Salden. Het tweede elftal won met 2—0. Donderdag spelen ze weer een oefenwedstrijd tegen Susteren 1. Aanvang 18.30 uur op het terrein van GVCG aan de Veersestraat.

— GVCG 3 speelde zondagmiddag een vriendschappelijke voetbalwedstrijd tegen VVD 2 en won met 2—1. Daarna speelde GVCG 4 tegen Thienbunder Boys en won met 2—1.

— Zondag 29 augustus zal GVCG een oefenwedstrijd spelen tegen De Ster uit Stein, die is de jaarlijkste wedstrijd ten bate van de RK EHBO-afdeling Guttecoven. Aanvang van de wedstrijd is 14.30 uur.

Urmond

— De fractie Eussen-Janssen houdt vanavond om half acht in het gemeentehuis een openbare fractievergadering. Iedereen heeft hier vrije toegang. Diverse belangrijke onderwerpen zoals: overslaghaven, teerinstallatie, bestemmingplan Graetheide en verdwijning sportzaal komen aan de orde.

Susteren

— Op de Rijksweg Noord te Susteren had een aanrijding plaats tussen twee personenauto's, respectievelijk bestuurd door J. L. uit Echt en J. B. uit Holtum. De wagen van L. werd aan de linkerzijde geramd. Er deden zich geen persoonlijke ongevallen voor.

alledaagse Dingen

MATCH

● De werknemers van de firma Hanssen uit Nieuwstadt nodigden de jeugdige leden van de instuif Baracou uit voor een partijtje voetbal. De inzet was een voorraadje bier die men echter broederlijk moest delen na afloop omdat de stand 1—1 was. Meteen werd besloten een returnwedstrijd te spelen op een nog vast te stellen datum. De heer G. Hanssen verdedigde meesterlijk het doel van zijn elftal.

UITSTAPJE

● Op 2 september gaat de vereniging van bejaarden weer op stap. De tocht voert nu door de Eifel naar het Ahrdal. Het vertrek is om 8 uur bij de kerk in de Potterstraat. Opgave voor dit uitstapje dient te geschieden voor woensdag 25 augustus bij een van de bestuursleden.
In het weekeinde van 28-29 augustus zal de jaarlijkse Missie Verkeersmiddelen Actie gehouden worden ten behoeve van de Medische Missiezusters.

ZIEKENTRIDUUM

● In het Reüniegebouw te Geleen werd gistermorgen het jaarlijks driedaags ziekentriduum voor Geleen en omstreken geopend. Ook nu weer bleek, dat vele zieken dit gebeuren op prijs stellen. De samenkomst wordt geleid door pastoor Evers, vroeger kapelaan in de parochie Petrus en Marcellinus te Geleen. Het dameskoor van de dekenale kerk zal de eucharistievieringen, die iedere middag om 15.30 uur worden gehouden, opluisteren.
Ook dit jaar hebben de leden van Zonnebloem weer de verzorging van de zieken op zich genomen.

DRIE JUBILARISSEN

● In het klooster van de Zusters Arme Dienstmaagden van Jezus Christus aan de Geenstraat te Geleen zullen zondag drie leden van de kloostergemeenschap hun zilveren professiefeest vieren Het zijn de zuster Lucia Janssen uit Geleen, Constantia Salemans uit Amstenrade en Arnolda de Haas uit Eindhoven. Zuster Janssen is werkzaam bij de bejaardenzorg, terwijl de jubilaressen Constantia en Arnolda respectievelijk als directrice en adjunct-directrice verbonden zijn aan de Mavoschool St. Anna aan de Geenstraat te Geleen. De feestdag wordt zondagmorgen begonnen met een eucharistieviering, opgedragen door deken M. Frissen om 9 uur in de kloosterkapel. Van 11 tot 12 uur zullen de jubilaressen recipiëren in het klooster en verder wordt het feest gevierd in de communiteit.

WIE IS KOE KWIJT?

● Twee weken geleden heeft de groep Beek van de Rijkspolitie zich ontfermd over een door die plaats zwervende koe. Omdat niet snel achterhaald kan worden wie de eigenaar van het koebeest is, werd het dier naar een weiland van de familie E. gebracht. Verondersteld werd dat de eigenaar zich wel een dagje later bij de politie zou melden. Niets bleek minder waar te zijn. Wie kon vermoeden dat de koe veertien dagen later nog steeds in dezelfde wei zou staan grazen? De rijkspolitie van Beek verzoekt daarom de veehouders van Beek hun vee eens goed te tellen. Het gaat om een zwart-wit-gevlekte, die ongeveer twee jaar oud is.

EXPOSITIE

● Woensdag 25 augustus tot en met zondag 29 augustus exposeren de Stichting Vrije Uren en de fotoclub Sittard in het Kritzraedthuis aan de Markt. Elke dag is de tentoonstelling van 19 tot 21 uur geopend en op zaterdag van 14 tot 19 uur. De bezoekers krijgen een overzicht van de vele activiteiten van beide organisaties. Tijdens de expositie zal een demonstratie worden gegeven van pottenbakken. In oktober beginnen nieuwe cursussen in keramiek, pottenbakken, edelsmeden, tekenen, schilderen en creatieve handvaardigheid. Dit laatste is met name stofversieren en bloemsierkunst. Informaties kan men tijdens de expositie krijgen.

HENGELEN

● Op zaterdag 2 oktober houdt de hengelvereniging De Aanhauwtesj een grote internationale hengelwedstrijd aan het Julianakanaal te Berg aan de Maas. Er vinden twee wedstrijden plaats, in de voor- en in de namiddag. Aan de wedstrijd zal het puikje van de Belgische, West-Duitse en Nederlandse hengelaars deelnemen. Er zijn talloze prijzen te behalen. De winnaar van de eerste wedstrijd krijgt een koelkast. 's Middags is er voor de beste hengelaar een teevee. Daarnaast zijn er radio's en rijwielen te verdienen. Elke hengelaar kan deelnemen tegen een inschrijfgeld van drie gulden en vijftig cent.



Mevrouw van Rossum wijst op een van de twee ruiten van haar bloemenzaak aan het Sationsplein in Geleen, die enkele dagen geleden door een dertig jongeren in een oproerige bui stuk werden gegooid.

GEEN EXTRA BEWAKING OP STATIONS IN LIMBURG

Heerlen en Geleen bang voor acties Ambonezen

GELEEN - HEERLEN. 18 augustus. — „Een schandaal is het! In Roermond en Maastricht waren ook Ambonezen bij relletjes betrokken. Wij moeten voor het geld werken dat zij ontvangen en de schade op de koop toe nemen. Het is een laffe streek. Je kunt nauwelijks iets tegen die groepen jongeren ondernemen want ze hebben steeds zo iets als wapens bij zich. Het lijkt wel of de politie ook bang is". Dit vertelt mevrouw Van Rossum in haar bloemenzaak aan het Stationsplein in Geleen, waar enkele dagen geleden twee grote winkelruiten werden vernield door een dertigtal jongeren die met veel lawaai vanaf het station in de richting van de binnenstad trokken.

Bij kruidenier Voesten in dezelfde straat sneuvelde een spiegelruit. Bij de rookartikelenzaak van de heer Cremers aan de Pieterstraat werd een etalage met een baksteen vernield op dezelfde avond. Zeker is dat ook nog andere mensen schade is toegebracht door de groep. In de nacht van maandag op dinsdag wist de politie van Geleen drie Ambonezen aan te houden, die met een ook een houten gebouw bij het station in Geleen-Oost bewerkten. Na verhoor werden J. P. (20) uit Nijverdal en F. P. (20) uit Wormerveer weer op vrije voeten gesteld. De 17-jarige Ambonees G. W. uit Wierden is gisteren door de parketgroep Maastricht op transport gesteld naar Zeist, omdat hij daar ontsnapt is uit een jongereninternaat. Tot nu toe is geen direct verband aangetoond tussen de aktiviteiten van het drietal en van de grotere groep in het weekeinde. De totale glasschade van de laatste dagen wordt in Geleen geschat op enkele duizenden guldens. Ten dele zijn de gedupeerden verzekerd.

• Bang

„Wij zijn allemaal bang", vervolgt mevrouw Van Rossum haar relaas. „Iedereen denkt: vandaag ben ik aan de beurt. Bij de friture tegenover het station mag er 's avonds na elf uur niemand meer in de zaak en wordt alleen via het loket verkocht. Niemand neemt nog risico's, want met de laatste treinen komen al maanden lang groepen jongeren, voornamelijk donkere figuren, naar Geleen en trekken met veel tam-tam door onze straat. Dit weekeinde is een ruit met een steen vernield. Bij de andere etalages werd met een soort pistool — waaruit een stalen pen schiet want kogels zijn niet gevonden — kleine gaatjes in het glas gemaakt. Het moet een groep van zo'n dertig jongeren zijn geweest. Er waren zes meisjes bij. Wij ontdekten de schade 's morgens pas. Enkele nachten hebben wij al gepost en een collega heeft met een riek klaar gestaan om dat spul op te vangen. De politie heeft een rapportje opgemaakt en doet verder alsof haar neus bloedt na al die laffe streken". Kruidenier Voesten geeft toe dat voor ruim f 700 aan zijn etalage is vernield, maar wil verder niet op het voorval ingaan.

Mevrouw Cremers uit de Pieterstraat werd wakker door het gerinkel nadat een steen door haar etalage vloog. Toen zij beneden kwam zag zij alleen maar drie kleurlingen, terwijl de grote groep jongeren al uit de straat was verdwenen. Bang is zij niet. „Als ik mijn kleren aan had gehad, was ik er met mijn fiets achter aangegaan", zegt mevrouw Cremers kordaat.

• Niet kritiek

Volgens de Geleense politie is er op dit moment beslist geen sprake van een kritieke situatie in de stad en is een paniekreactie bij een aantal mensen ongemotiveerd. Enkele dagen uitgezonderd, blijken groepen jongeren deze zomer nauwelijks overlast te hebben veroorzaakt. „In dezelfde nacht waarin de ruiten bij het stationsplein zijn vernield blijken Zuid-Molukse jongeren uit de trein te zijn gestapt, maar wij hebben beslist geen bewijzen dat zij de daders zijn. Het onderzoek is druk gaande", aldus de politie, die verder toegeeft dat er verscherpte patrouilles zijn als met de laatste treinen in Geleen Zuid-Molukkers, maar ook andere jongens worden verwacht. Bij de kleurlingen zit de politie nog met de moeilijkheid van herkenning omdat „ze allemaal op elkaar lijken". Verwijten van onvoldoend optreden worden van de hand gewezen.

• Neurose

Hoezeer het NS-personeel op de Zuid-Limburgse stations in een angstneurose leeft bleek gistermorgen in Heerlen. Toen enkele Ambonese scholieren tegenover een treinconducteur een grapje maakten over hun abonnementskaart raakte de man zodanig in paniek dat hij ijlings de politie liet alarmeren. In een overvalwagen spoedden zich vervolgens enkele agenten naar het Heerlense station. Bij aankomst bleek het hele meningsverschil met de Ambonezen allang bijgelegd te zijn. Het betrof een paar jongelui die zich zeer vriendelijk en beleefd tegenover 't NS-personeel hadden gedragen, maar de treinconducteur had een grapje voor provocatie aangezien.

• Voorzichtig

Op het Heerlense station vertelde de dienstdoende chef dat hij uiterst voorzichtig was geworden: „We hebben geen speciale instructies omtrent het al dan niet alarmeren van politie wanneer er relletjes dreigen", zegt hij. „Het is een interne zaak van de NS hoe men problemen oplost die zich op de stations voordoen. Ik ben zelf erg wantrouwig geworden. Daarom heb ik vanochtend meteen de politie gebeld toen ik van het geval met die Ambonese jongelui hoorde. Maar ik moet achteraf toegeven dat ik me in dit geval vergist heb. De jongens waren bijzonder beleefd en geenszins van plan ook maar de geringste moeilijkheden te maken", aldus de — met een walky talky rondlopende — stationschef.

• Mans genoeg

De voorlichtingsdienst van de Nederlandse Spoorwegen in Utrecht verklaarde gisteren dat het heel begrijpelijk is dat NS-personeel zich in Limburg momenteel al snel bedreigd voelt. „We hebben echter geen enkele maatregel genomen om de Limburgse stations met extra personeel te bewaken. Het is een zaak die in iedere stad afzonderlijk bekeken moet worden. Iedere stationchef kan zelf beslissen wat hij in geval van moeilijkheden doet. De eigen spoorwegrecherche is in de meeste gevallen mans genoeg de toestand aan te kunnen", zegt voorlichtingsambtenaar Meijer in Utrecht.

Drs. K. Buck beëdigd

DEN HAAG, 18 aug. — Koningin Juliana heeft dinsdagmorgen op het paleis Huis ten Bosch te Den Haag drs. Th E. Westerterp als staatssecretaris van buitenlandse zaken en drs K. W. Buck als staatssecretaris van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening beëdigd.
Drs K. W. Buck zal binnen de grenzen van het door de minister vastgestelde beleid, meer in het bijzonder belast worden met de zorg voor zaken betreffende de stadsvernieuwing.

(ADVERTENTIE)

NS-Vakantie-dagtochten

Een dagje naar Scheveningen of de Efteling, naar Volendam of Avifauna, naar Giethoorn of Texel.

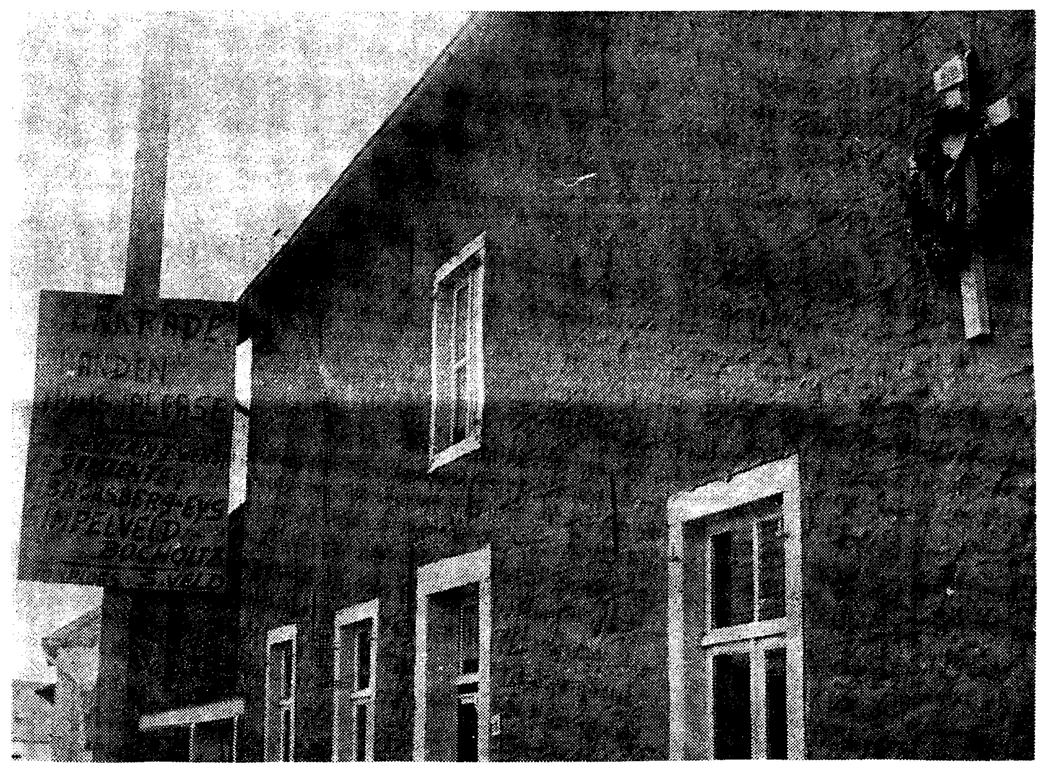
Keuze uit 30 mogelijkheden.

Alle informatie in de brochure Vakantiedagtochten op de stations.

voordelig uit met NS

Simpelveld wil in geen geval bij Kerkrade

SIMPELVELD, 18 aug. — De bevolking van Simpelveld is in het geweer gekomen tegen het herindelingsplan van GS. Op de invalswegen naar Simpelveld en in het centrum zijn borden aangebracht met teksten, waarin een samengaan met Kerkrade wordt afgewezen.
De groep, die zich met deze actie bezighoudt, is maandagavond ontstaan en noemt zich de Knokploeg Simpelveld.



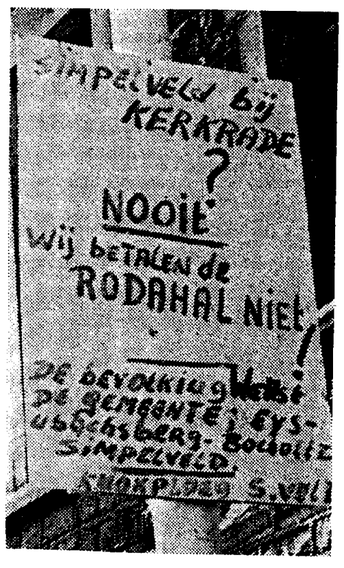
KNOKPLOEG TEGEN HERINDELINGSPLAN

Aanleiding voor het ontstaan van de groep is de uitlating van deputé Van der Woude geweest, die in een radio-uitzending stelde dat de inwoners zich niet lieten horen over de herindeling en dat tegenargumenten alleen van bestuurders en ambtenaren afkomstig waren. „Daarmee heeft de heer Van der Woude ons de pap in de mond gegeven", aldus de heer Jo Jorissen, die meteen na de uitzending mensen bijeentrommelde. In allerijl werden materialen bijeengebracht om het tegenspel van de burgers te laten zien.

„Van der Woude heeft gezegd, dat als de inwoners van Simpelveld iets anders met hun gemeente voor hebben, dan moeten ze ervoor vechten", zegt Jo Jorissen. „Nou, wij willen vechten voor ons mooie Simpelveld. Wij willen het landelijke karakter van Simpelveld behouden en voelen veel meer voor een samengaan met Bocholtz en Eys". Dit heeft de Knokploeg Simpelveld duidelijk op de borden tot uitdrukking gebracht: „Kerkrade blijf met je handen van Simpelveld af. Simpelveld bij Kerkrade .dan verhuizen wij naar elders, wij eisen één gemeente Simpelveld. Bocholtz en Eys."

Plakkaten

„Wij zijn niet de enige groep in Simpelveld, die zich tegen het plan van g.s. keert", aldus Jo Jorissen. „Er zijn er meer. Daar zoeken wij contact mee om samen te vechten voor het behoud van onze gemeente zolang het gaat. Vanavond komen nog meer medestanders bij elkaar om nog meer plakkaten te vervaardigen. Wij gaan heel Simpelveld volhangen. Dan wordt duidelijk dat wij als burgers toch wel een eigen mening hebben over de herindeling."
Burgemeester J. Bouwens van Simpelveld is erg verheugd over deze „spontane en eerlijke reactie" op de uitlating van deputé Van der Woude dat de kwestie herindeling meer op de gemeentehuizen dan onder de bevolking zou leven. „In Simpelveld leeft ze beslist wel onder de mensen. Ik ben blij dat men mee wil denken en verwacht dat er nog meer reacties zullen komen onder het motto Tussen stad en platteland een eigen Simpelveld", aldus de burgemeester van Simpelveld.







Protestborden die aan duidelijkheid niets te wensen overlaten . . .

WEGENS VERKOOP BUITEN NORMALE WINKELUREN

Sittardse firma geverbaliseerd

SITTARD, 18 augustus. — De firma Horn (radio-teevee-electrische apparaten) in Sittard, die daar tot discount-handel is overgegaan, is door de Sittardse politie geverbaliseerd wegens overtreding van de winkelsluitingswet 1951. Volgens die wet is het verboden om buiten de normale winkeltijden publiek in de verkoopruimten toe te laten. De firma Horn verkoopt ook 's avonds en 's zondags aan het publiek.

Deze kwestie zal vermoedelijk binnenkort dienen voor de economische politierechter in Maastricht. De firma Horn deelt mee dat zij van plan is de verkoop gewoon voort te zetten.
Volgens bestuurslid Meisen van de Sittardse Middenstandsvereniging is deze vereniging niet van plan in actie te komen tegen de firma Horn. „Dan kun je wel bezig blijven. Bijna iedere groothandel op een industrieterrein verkoopt tegenwoordig aan particulieren. Het is een vorm van verkoop, die voor sommige mensen aantrekkelijk is, maar ik geloof dat zo iets zich vanzelf geleidelijk aan oplost"

MAN EN KIND ZWAAR GEWOND

VENLO, 18 aug. — De arts F. R. (32) uit Tegelen en de 7-jarige jongen P. L. uit Venlo werden dinsdag vrij ernstig gewond in het ziekenhuis opgenomen. Het jongetje viel van zijn fiets op het moment dat de arts met zijn auto passeerde. De wagen raakte het kind en schoof daarna links van de weg in een twee meter diepe greppel.

Limburgse werkgeversvereniging vergadert

VALKENBURG, 18 aug. — De Kringen Mijnstreek en Maastricht van de Limburgse werkgeversvereniging houden donderdag 23 september in hotel Prinses Juliana te Valkenburg de eerste bijeenkomst na de vakanties. Drs. E. N. Kertzman, wetenschappelijk medewerker in de leer van de openbare financiën aan de Katholieke Hogeschool te Tilburg houdt een inleiding over de „miljoenennota". De bijeenkomst begint om 17 uur. De algemene ledenvergadering wordt op 18 november gehouden.

Prins Bernhard bezoekt Afcent

BRUNSSUM, 18 aug. — Vandaag zal Prins Bernhard in zijn functie van inspecteurgeneraal van de krijgsmacht een bezoek brengen aan het Afcent-hoofdkwartier te Brunssum. Aanvankelijk zou Prins Bernhard op 6 juli naar het Afcent-hoofdkwartier gekomen zijn, maar moest het bezoek in verband met ziekte uitstellen.
Tijdens het bezoek zal de prins zich in het kader van een algemene oriëntatie op de militaire situatie in het gebied van Afcent onder meer op de hoogte stellen van eventuele problemen ten aanzien van de Nederlandse bijdrage aan de NAVO-strijdkrachten in Midden-Europa. Voorts zal prins Bernhard gesprekken voeren met leden van de Nederlandse kolonie bij Afcent.

Verschuifbaar viaduct: NS-experiment in Heerlen

HEERLEN, 18 aug. — Een verschuifbaar viaduct dat naast de spoorlijn gebouwd wordt en dat later in een nacht op zijn plaats gebracht wordt is een nieuw bouw-procedé dat de NS in Heerlen binnenkort gaan toepassen. Het experiment zal worden uitgevoerd bij de flessenhals in de Antwerpse Weg wanneer hier een tweede rijbaan wordt aangelegd. De NS gaat het project zelf uitvoeren daarbij geholpen door een aannemer, die in het nieuwe procedé gespecialiseerd is. Het betreft een viaduct dat over de twee rijbanen geschoven zal worden.

Drie gewonden bij aanrijding

SIMPELVELD, 18 aug. — Drie personen zijn gistermorgen gewond geraakt bij een aanrijding op de kruising Molsberg-Rolduckerweg in Simpelveld. Twee voertuigen raakten daarbij total loss. De 37-jarige P. uit Sijbekarspel kwam met zijn wagen met drie mede-inzittenden van de Molsberg af en verleende geen voorrang aan een personenwagen bestuurd door W. uit Simpelveld.
P. kon zijn wagen niet tijdig tot stilstand brengen en reed tegen de andere wagen, die nog vijftig meter doorgeduwd werd. De wagen van W. kwam in het talud tot stilstand, de auto van P. kwam tegen een lantaarnpaal.
De Simpelveldenaar P. en de echtgenote van zijn vriend werden naar het ziekenhuis vervoerd.

(ADVERTENTIE)

Gratis reizen
2 Septemberdagen op uw 65+ kaart

65+

Kies de dinsdag, woensdag, donderdag of zaterdag die u past.

jaarkaart p.p.	f 50.-
voor echtpaar	f 75.-
3-maandskaart p.p.	f 20.-
voor echtpaar	f 30.-

NS-legitimatiebewijs of pasfoto('s) en trouwboekje of paspoort meebrengen.
Vraag de folder aan het loket.

voordelig uit met NS

Alternatief corso in kruiwagens besloot „Sonsbeek"

MAASTRICHT, 18 aug. — Een alternatief bloemencorso, dat ontworpen en in elkaar gezet werd door de Maastrichtse bloemsierkunstenaar Toon Leemans, vormde zondag de laatste manifestatie van „Sonsbeek buiten de perken". In nauwelijks twee dagen tijd had de Maastrichtenaar op uitnodiging van de organisatie van bovengenoemd kunstgebeuren een compleet miniatuurcorso in kruiwagens geïmporteerd. Het materiaal voor het corso stamde uit het park van Sonsbeek. Toon Leemans had in de kruiwagens symbolisch de kringloop van de natuur uitgebeeld. Het begon met een kruiwagen vol zaden en eindigde met een kruiwagen waarin tulpen met de bloem in plaats van de steel onder de grond zaten. „Want" zo zegt Toon Leemans, „hoe meer de mens zich met de natuur bemoeit hoe meer hij eigenlijk bederft. Dat heb ik willen duidelijk maken door die tulpen onderste boven te planten. In tien kruiwagens ben ik vanaf de zaden steeds een stapje verder gegaan. Via boompjes, bloemen en kleine perkjes heb ik laten zien hoe men de natuur steeds meer gaat cultiveren. Het sluitstuk van het corso was een grote krans van bloemen op een grasveld. Aan deze krans hingen linten waaraan weer kransen van stro gebonden waren. Volgens Toon een symbolische voorstelling van de tranen die vergoten worden omdat Sonsbeek buiten de perken weer voorbij is.

Petra Watervoort
en
Drs. A. J. M. Wethlij

hebben de eer u kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk op zaterdag 21 aug. 1971 om 11.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Rozenkrans te Treebeek.

Treebeek, Akerstraat Nrd. 51
Treebeek, Ed. Wintgensstraat 42

Dag-adres: Akerstraat Nrd. no. 51, Treebeek

Receptie van 15.00-16.30 uur.

Toekomstig adres:
Gen. Lemanstraat 27, Hasselt

Op 17 augustus 1971 is

Kristian

in Heerlen geboren.

A. H. Slagmolen
M. V. M. Slagmolen-Creemers

Schaesberg,
Willem II-laan 13

Tijd.: De Weverziekenhuis Heerlen, kamer 44

L. J. de Ruiter
tandarts
afwezig tot 1 september

Saneringskaarten blijven geldig.

Tandarts Loubert
Kummenaedestraat 104, Geleen
weer te consulteren

---

†

Heden overleed na een geduldig gedragen lijden, in het ziekenhuis te Maastricht, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 76 jaar, mijn dierbare man ,onze zorgzame vader en opa

Stephanus Johannes Dings

architect B.N.A.

weduwnaar van

M. C. A. J. Thénaers

echtgenoot van

M. W. J. M. Vissers

Beek: **J. Retera-Dings**
J. Retera en kinderen
Coursson (Frankrijk): **M. Dings**
T. Dings-v.d. Capelle en kinderen
Oss: **F. Schueler-Dings**
H. Schueler en kinderen
Brussel (België): **H. Dings**
E. Dings-Godefroy en kinderen
Coevorden: **N. Giero-Dings**
J. Giero en kinderen
Geulle: **J. Boonen-Dings**
R. Boonen en kinderen
Mol (België): **R. v.d. Boorn-Dings**
H. v.d. Boorn en kinderen
Den Haag: **A. Kreulen-Dings**
J. Kreulen en kinderen

Familie Dings
Familie Thénaers
Familie Vissers

Geulle, 16 augustus 1971
v.d. Meystraat 10

De plechtige eucharistieviering, waarna de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 20 augustus a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria te Waalsen-Geulle.

De rozenkrans zal gebeden worden donderdag na de avondmis van 7 uur in voornoemde parochiekerk te Waalsen.

Liever geen bezoek.

---

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten wij u, dat God vrij plotseling tot Zich heeft genomen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 71 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Aldegonda Hubertina Bartholomé
echtgenote van wijlen
HENDRIKUS HUBERTUS SIMONS

De diepbedroefde familie:
Geldrop: **J. H. Simons-Bemelmans en kinderen**
Bocholtz: **S. H. Simons-Dumont en kinderen**
Heerlerbaan: **H. J. Simons-Merx en kind**
Ubachsberg: **E. H. Huydts-Simons en kinderen**

Familie Bartholomé
Familie Simons

Ubachsberg, 16 augustus 1971

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 20 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg. Bijeenkomst aan het sterfhuis, Schoolstraat 31, om 9.45 uur. Gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de begrafenisvereniging „Voerendaal" te Ubachsberg.

Rozenkransgebed a.s. donderdag na de avondmis van 7 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† In de liefde en vrede van Christus is heden, na een kortstondige ziekte, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, in de ouderdom van ruim 81 jaar, mijn inniggeliefde man, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

de Heer

Joseph Leonard Boumans

weduwnaar van
MARIA HUBERTINA MENNENS
echtgenoot van
JOHANNA GERTRUDA VERKOEIJEN

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Heerlen: **Mevr. J. G. Boumans-Verkoeijen**
Hoensbroek: **H. W. Boumans**
A. Boumans-Peters en kinderen
Heerlen: **M. J. H. Limpens-Boumans**
P. H. Limpens en kinderen
Heerlen: **Wed. C. Berkers-van Zijl en kind**
Heerlen: **C. Berkers**
G. Berkers-Hermans en kinderen
Eindhoven: **Wed. L. Beckers en kinderen**

Familie Boumans
Familie Mennens
Familie Verkoeijen

Heerlen, 17 augustus 1971
Ing. Waterschoot v.d. Grachtstraat 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 20 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide. Bijeenkomst aan het rouwhuis Ing. Waterschoot v.d. Grachtstraat 20 te Heerlerheide om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.
De overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek. Bezoekuren elke dag van 14.00—15.00 uur en van 19.00—20.00 uur.
Rozenkransgebed donderdag 19 augustus a.s. om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Hiermede betuigen wij onze oprechte dank aan familie, vrienden, bekenden, H.H. Geestelijken, doktoren en verplegend personeel van Huize Watersley Sittard, voor hun blijken van belangstelling en medeleven bij het overlijden van onze lieve zoon en broer

Jos Wassenberg

Familie F. Wassenberg-Wolf

Simpelveld, augustus 1971
Grispenplein 1

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 22 augustus a.s. in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

In plaats van kaarten.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke zoon, broer, kleinzoon en neef

Willy Zeekaf

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Sittard, augustus 1971 — **Familie Zeekaf-Joosten**
Vouerweg 53 — **Roger**

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op vrijdag 20 augustus a.s. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

In plaats van kaarten.

Voor de belangstelling en de deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Beatrix Basten

echtgenote van wijlen
JOHAN HERMES

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Familie Hermes

Heerlen, augustus 1971

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 12 september a.s. om 8.45 uur in het Sanatorium, Gasthuisstraat 45 te Heerlen.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot en onze vader

Resieri Giombatista Cesco Resia

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

W. M. Cesco Resia-Brouwers en kinderen

Eygelshoven, augustus 1971
Laurastraat 57

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 22 augustus a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.

Voor de belangstelling en de deelneming, ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader

Johan Willem Mijnes

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Kinderen Mijnes

Kerkrade, augustus 1971
Hertogenlaan 97

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben zaterdag 21 augustus a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Lamebrtus te Kerkrade.

Voor de vele belangstelling tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder en oma

Pauline Springer

betuigen wij U allen onze oprechte dank.

Hoensbroek, 15 augustus 1971

A. du Chatinier
kinderen, kleinkind

Heina Hofman
1912—1971

Liefde en geborgenheid bracht hij in ons leven.

Maandag 16 augustus brachten wij hem naar zijn laatste rustplaats.

Onze dank aan familie en goede vrienden die hem op deze laatste tocht begeleidden.

Ook onze welgemeende dank aan allen die tijdens zijn ziekte en overlijden aan hem dachten en blijk van belangstelling gaven.

H. Hofman-Hofman
Rob Hofman

Henri Jonasstraat 8, Meezenbroek

Wij danken U hartelijk voor de blijken van deelneming en medeleven, ons betoond bij het plotseling overlijden en de begrafenis van ons lief dochtertje en zusje

Familie Colen-Heiligers

Amstenrade, Hagedorenweg 21

Enige en algemene kennisgeving

Vrijdag 20 augustus 1971 zal in de kerk van paters Carmelieten te Geleen om 19.00 uur een requiemmis worden gehouden als zielendienst voor mijn lieve zoon, broer, oom en neef

de heer

Jo Jöris

overleden op 15 augustus 1971 te Leiden, alwaar hij in stilte begraven is.

Wed. Jöris-Verjans
en kinderen

GEBOREN

Roy, zoon van P. Hovens-Wolfs. Maastricht, St. Maartenslaan 30.

Danny, dochter van B. Reitz-Bonnier. Maastricht, Jekerweg 54.

OVERLEDEN

Laurentius Bastiaens, oud 77 jaar, echtgenoot van Agnes Schiepers. Maastricht, Willem Vliegenstraat 24. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 19 augustus om 10 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht.

Maria Schors, oud 68 jaar, echtgenote van Pieke Oudmans. Maastricht, Schepenenplein 33. De uitvaartdienst vindt plaats op heden woensdag 18 augustus om 15 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V.-Maastricht.

Germaine Marie Clementine Victorine Bongaerts, echtgenote van Guillaume Jean Theodore Henquet. Maastricht, Wilhelminasingel 100. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 19 augustus om 12 uur in de recotraatskerk van het H. Hart Scharnerweg Maastricht.

Mia Bouvrie, oud 37 jaar, echtgenote van Jack Schroen. Maastricht, Kroonruwe 7. De uitvaartdienst vindt plaats op heden woensdag 18 augustus om 11 uur in de parochiekerk van Malberg te Maastricht.

Zondag 22 augustus is de eerste jaardienst van mijn lieve man en onze vader

Hendrik Joseph van den Camp

om 10.30 uur in de Christus Koningkerk te Leyenbroek-Sittard.

Fam. van den Camp

DIVERSEN

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125,-. Cuvos Annastraat 31, Geelen, tel. 04494-7709. x

Zag U ook die leuke levende films van uw kennissen? Kunt U ook! „ALL IN" filmset, best. uit Kodak filmcamera, filmprojector, filmlamp, draagtas, scherm en film van f 670.- voor f 595.- incl. 2 jaar garantie. Foto Van der Graaf, Willemstr. 15 Heerlen tel. 045-713637. x

Voor het bekleden van al uw MEUBELS J. Latten, Mgr. Lemmensstr. 12, H'broek, tel. 045-212457. x

• Na botsing tussen de koeien



SUSTEREN-BORN, 18 aug. — Op de autoweg E-9 tussen de gemeenten Susteren en Born zijn dinsdagochtend in alle vroegte twee vrachtwagens tegen elkaar gebotst als gevolg waarvan een van de wagens van het talud duikelde en in een weiland, waar koeien aan het grazen waren, terecht kwam. De chauffeur, die uiteraard danig was geschrokken, liep slechts enkele lichte kneuzingen op. Er was op het moment van de botsing mist op de autoweg. Kort tevoren vond een paar honderd meter verder eveneens een aanrijding plaats tussen twee vrachtwagens. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, maar er was wel de nodige materiële schade.

Na een jaar pauze
„Globetrotters" treden weer op

HEERLEN, 18 aug. — Na een afwezigheid van een jaar zullen de Globetrotters weer gaan optreden. Deze comeback wordt zondagochtend in besloten kring, in de jongerensociëteit Sjapakwa in Heerlerheide, gevierd. Dit eerste optreden begint om 10.30 uur. Vorig jaar augustus moest Globetrotter M. Stollman om gezondheidsredenen zich tijdelijk terugtrekken uit het zangtrio. Aanvankelijk dacht men dat het bekende trio na carnaval van dit jaar weer op de planken zou komen. Het heeft uiteindelijk toch iets langer geduurd.

Het trio komt nu echter weer terug in de oude samenstelling: Jan en Martin Stollman en Bert Naedenoen. De Globetrotters vierden in november 1968 hun tienjarig artiestenjubileum. Als ze nu weer gaan optreden betekent dit dat ze eigenlijk hun dertiende seizoen ingaan, maar dan met een onderbreking van precies een jaar. Maar ze zullen hun humoristische troubadourrepertoire voorlopig alleen in Zuidlimburgse kontreien ten gehore brengen. Het vroegere werkschema bleek toch een te enerverende geschiedenis. Veel rondreizen, radio- en televisieoptredens, eisten toch te veel concessies aan het huiselijk leven van het trio, dat in zijn vrije tijd moet repeteren en optreden.

Ritmic group 70 voor de ROZ

SCHINVELD, 18 aug. — Binnen tien dagen zal de Schinveldse Ritmic Group 70 drie keer op de radio te beluisteren zijn. Woensdag 25 augustus vanaf 19 uur in het programma „pop en polka" van de R.O.Z., zaterdag 28 augustus vanaf 19 uur op de R.O.Z. in het programma „muzikaal onthaal" en maandag 30 augustus in het bejaardenprogramma van Fons Disch vanaf 11.30 uur.
De populariteit van de Ritmic Group 70 weerspiegelt zich ook in een druk programma. Zaterdag zingen de Schinveldse jongens en meisjes in het kader van een uitwisseling met de jongerenkerk Stramproy om 19 uur in de Eligiuskerk, waarna disco-avond in het jeugdhuis te Schinveld. Zondagmorgen is de Group om 9 uur present in de feesttent te Jabeek ter gelegenheid van het 75-jarig bestaan van de fanfare. Dinsdag 24 augustus zingt het koor in het Hubertushuis te Kerkrade bij de finale van het Limburgs Bejaarden Songfestival. De avond begint om 19.30 uur.
De Ritmic Group heeft in de Sacramentskerk in Den Haag en in de gevangenis De Sprang te Scheveningen goede concerten gegeven. Dit reisje heeft nieuwe uitnodigingen opgeleverd en wel te Volendam, Bilthoven en het Westland.

Stabako N.V. naar Nuth

BRUNSSUM, 18 aug. — Stabako Metaal NV, waar momenteel vijftien personen werkzaam zijn, verhuist van Brunssum naar de NAF-fabriek op het industrieterrein in Nuth. Deze fabriek is leeggekomen na het faillissement van de NV Nederlandse Apparatenfabriek (NAF). Volgens Stabako-direkteur drs. C. Keulers uit Sitard zal de bestaande fabriek van om en nabij 400 m2 worden uitgebreid tot 1.400 m2 en zal het aantal arbeidsplaatsen met 20 toenemen. Op het industrieterrein zullen ook Keulers Beton uit Munstergeleen en het verkoopkantoor Carolus van dat betonbedrijf neerstrijken. Daar werken in totaal 20 personen.
Stabako Metaal en Keulers Beton zullen in Nuth een nieuw „bouwproject" gaan produceren. „Het is een arbeidsbesparende vinding", wilde directeur Keulers gisteravond slechts kwijt. Hij heeft daarover vandaag een gesprek in Den Haag.

Uit tankstation f 450,- gestolen

REUVER, 18 aug. — Een onbekende heeft uit de kassa van een tankstation in Reuver ongeveer 450 gulden gestolen. De pompbediende merkte er niets van, waarschijnlijk bediende hij net een klant.

BIJ OPENING BOERENLEENBANK
500 gulden voor opbouwcomité in Nieuwstadt

NIEUWSTADT, 18 augustus — De afdeling „jeugdbelangen" van het Opbouwcomité Nieuwstadt heeft het aan het feit dat dinsdagmiddag in Nieuwstadt een nieuw filiaal van de Boerenleenbank werd geopend te danken dat zij 500 gulden rijker is. Bij gelegenheid van die officiële opening mocht burgemeester P. M. Willeme namelijk van adjunct-directeur drs. A. Bierings van de Boerenleenbank uit Eindhoven een cheque van 500 gulden in ontvangst nemen. De nieuwe filiaal werd vervolgens officieel geopend doordat de heer Willeme de cheque verzilverde, bij welke gelegenheid hij het geld beschikbaar stelde voor het Opbouwcomité.
Vóór de officiële opening van het nieuwe, aan de Markt gelegen gebouw, werd in café „'t Nestje" een korte, feestelijke bijeenkomst gehouden. Hierbij waren naast de eerder genoemde personen onder meer aanwezig: voorzitter C. Wielders van de Nieuwstadtse bank, de raden van bestuur en beheer hiervan, districtsdirecteur B. Mars uit Roermond en architect Th. Spoelstra uit die plaats, die het nieuwe gebouw ontwerp. De 500 gulden werden namens het Opbouwcomité in ontvangst genomen door de heer H. Moors, speciaal belast met de afdeling jeugdbelangen.

Bij gelegenheid van de opening wordt momenteel in het nieuwe gebouw van de bank een tentoonstelling van munten gehouden, waarvan de waarde op anderhalf ton wordt geschat. De expositie zal in de loop van vandaag door de schooljeugd worden bezocht.

Land van Rode biedt drie programma's

KERKRADE, 18 aug. — De Culturele Kring het Land van Rode gaat komend seizoen van start met drie programma's. Hiermee wordt meer keuze aan de leden geboden. Het 24ste seizoen van de Kring kent een Groot, Klein en Kunstprogramma, waarvan de abonnementen 25, 12.50 en 7.50 gulden kosten. Voor niet-volwassenen bedraagt de abonnementsprijs voor het Klein programma 7.50 gulden.
Het seizoen gaat van start met de show Brasiliana op 19 september in de Rodahal in Kerkrade.
Het Groot Programma zal bestaan uit minstens 15 evenementen van show en musical tot modern ballet en opera. Houders van dit abonnement hebben ook gratis toegang tot vier orgelrecitals op Rolduc, worden gratis met een bus naar de voorstellingen vervoerd en genieten bovendien 30 procent korting op de kosten van de excursies o.a. naar de Weense IJsrevue in het Palais des Sports in Luik. De evenementen van het Groot en het Klein Programma zijn voor een deel gelijk. In het Klein Programma ontbreken echter de opera Tosca, de musical „Promises, Promises" en de operette „Im Weissen Rössl". Zowel in prijs als inhoud is het Klein Programma afgestemd op het jongere publiek. In begin april zal voor beide abonnementen een popfestival plaatsvinden in de Rodahal in Kerkrade.
Het Kunstprogramma is slechts door 150 personen te volgen. Dit als gevolg van de beperkte ruimte op kasteel Ehrenstein, waar de meeste evenementen zich afspelen. In deze serie zijn onder meer kamerconcerten en exposities opgenomen. De totale activiteiten van de Culturele Kring van Het Land van Rode staan vermeld in een zeer goed verzorgd en overzichtelijk programmaboekje, waarin illustraties en gegevens opgenomen zijn. De abonnementen zijn aan de Rodahal verkrijgbaar, dagelijks van 9 tot 12 uur met uitzondering van zaterdag en zondag en bij sigarenmagazijn Spiegels, Hoofdstraat 27 in Kerkrade. Inlichtingen zijn verkrijgbaar bij de Rodahal.

Zonder rijbewijs met geleende wagen tegen verkeerszuil

NIEUWENHAGEN, 18 aug. — Zonder rijbewijs, onder invloed en met een geleende wagen is de Nieuwenhagenaar P. maandagavond rond elf uur op het kruispunt Brunssummerweg, Hoogstraat Kerkstraat in zijn woonplaats tegen een verkeerszuil gereden. De verkeerszuil werd daarbij tien meter weggeslingerd. De wagen liep flinke schade op. P. liet de wagen op de plaats van de aanrijding staan en ging te voet verder. Op de Kerkstraat werd hij door de politie aangehouden. Hij werd ter ontnuchtering ingesloten en na het opmaken van proces verbaal de volgende dag weer vrijgelaten.



• Hengelaar Th. Brouwers, trots met zijn geweldige buit

Enorme edelkarper eindelijk verschalkt

GREVENBICHT, 18 aug. — Een gevreesde bewoner van het Julianakanaal, een edelkarper van 12 pond en 2 ons, 63 cm lang, is gisteren fel strijdend ten onder gegaan aan een 22/100ste vislijn. Hengelaar Th. Brouwers uit de Grevenbichter Houtstraat wist het beest te verschalken bij de Berghaven, maar hij moest de hulp inroepen van een collega-hengelaar omdat de edelkarper enorm te keer ging aan de dunne lijn.

Na weging en meting werd het beest naar de Houtstraat vervoerd en in de badkuip uitgezet, waar hij plonsend en kletsend de badkamer natspatte. Het gevecht had echter teveel geëist van de oude karper, en even nadat hij nog voor onze fotograaf had geposeerd, gaf hij de geest. Zijn vlezige lijf werd in moten gesneden en deels gebraden en deels ingemaakt. Voor dagen met minder vissersbuit . . .

Interpellatie rioolaffaire in raad Elsloo

ELSLOO, 18 aug. — In de gemeenteraadsvergadering van Elsloo zal morgen, een verzoek van het raadslid Wagemans aan de orde komen om een interpellatie te mogen houden over de aan DSM verleende vergunning voor het leggen van een riool voor de afvoer van koel- en regenwater. Dat verzoek werd in juli door de heer Wagemans verstuurd. De heer Wagemans zei over zijn verzoek: „Ik ben het — zwak uitgedrukt — niet eens met de door b. en w. en de raad gevolgde procedure bij de behandeling van de rioolkwestie. Men heeft mij hierbij zonder meer buitenspel gezet". De heer Wagemans stelde in juli naar aanleiding van de kwestie dat het raadslid Devot zich tijdens de behandeling van de aangelegenheid „misdadig gedragen" heeft. Wethouder Smeets noemde hij in dit verband een „uiterst lafhartig persoon" en de burgemeester van Elsloo werd de „meest zwakke figuur van alle bestuurders in Limburg" genoemd. In de brief die de heer Wagemans aan de raad stuurde heeft hij verzocht zo spoedig mogelijk naar aanleiding van de rioolkwestie te mogen interpelleren.

LICHT GEWOND BIJ BOTSING

KERKRADE, 18 aug. — De Kerkradenaar T. is gistermiddag gewond geraakt toen hij met zijn auto het kruispunt Drievogels in Kerkrade overstak en in botsing kwam met een auto, bestuurd door H. uit Brunssum, die vanaf de Locht richting Heerlen reed. T. moest in het ziekenhuis te Kerkrade worden opgenomen. Zijn wagen was total loss. De andere wagen werd zwaar beschadigd.

naam- en nummerplaten
graveerwerken
gevelletters
vaste en verwisselbare bewegwijzering
in ziekenhuizen, enz.
verkeersborden
zelfklevende transfers en letters
nu ook sportbekers

zuid-ned. naamplaten onderneming

g. ter veen - geleen

winkel en showroom
graaf huynlaan 3 - hoek markt
tel. 04494—7500 •
kantoor en fabriek:
industrieweg 15, tel. 04494—5888 •

Limburgs Sport Dagblad

Woensdag 18 augustus 1971

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

LIMBURGERS TERUG UIT HELSINKI

JEF HENSGENS:

"Nog meer trainen"

door Jo Jeurissen

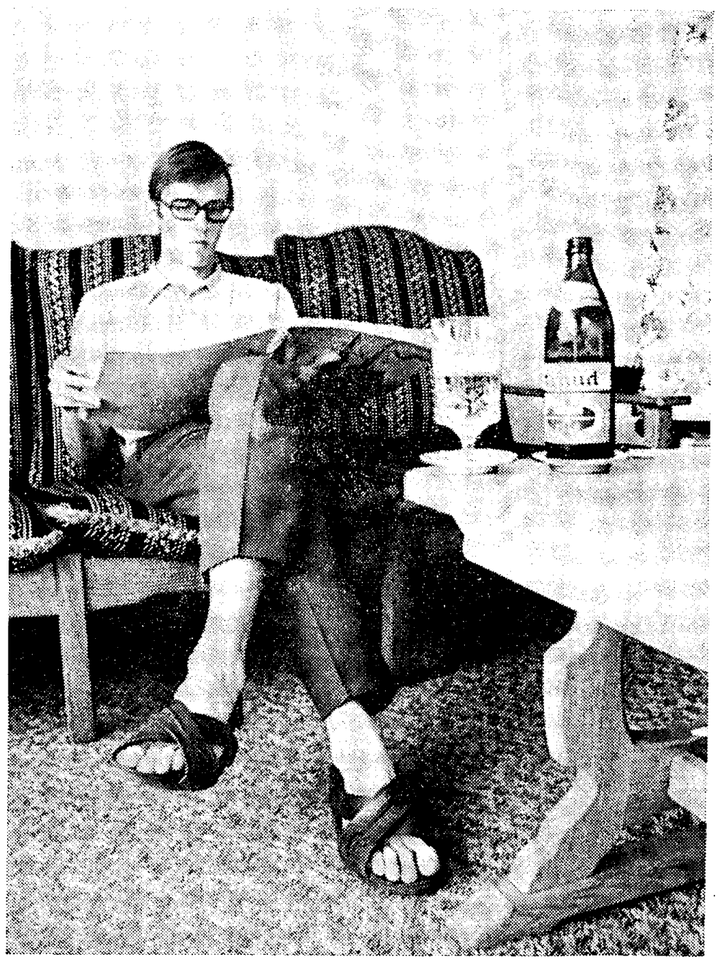
HEERLEN, 18 augustus. — Jef Hensgens keerde woensdagavond laat terug van zijn trip naar de Europese kampioenschappen in Helsinki. Gisteren had de Nederlandse recordhouder en kampioen over 800 meter nog een vrije dag, maar vandaag is het weer werken geblazen. De Achilles-Top-atleet behoort tot de weinigen in de Nederlandse afvaardiging die niet teleurstelden. „De halve finale is voor mijzelf toch wel een ontgoocheling geworden. Toen ik naar Helsinki vertrok, was mijn doel in ieder geval de series te overleven. Dat lukte prachtig want ik hoefde niet eens voluit te lopen

Ik heb duidelijk afgeremd en kwam toch nog in 1.47.9 min. door de finish. Omdat alles zo prachtig was verlopen, meendeik een kans te hebben om de finale te bereiken. In de halve finales liep het echter allemaal anders. Het was een zeer onregelmatige race waarin geduwd, getrokken en gestoten werd. Daar kan ik momenteel nog niet tegen. Ook de tempowisselingen liggen mij niet zo goed. Tot 600 meter voor de finish liep alles nog naar wens, maar daarna raakte ik ingesloten en was een finaleplaats niet meer haalbaar. Ik heb duidelijk gemerkt dat ik nog een hoop ervaring mis; daar moet volgend seizoen iets aan gebeuren. Bovendien was het de sterkst bezette halve finale, want de vier atleten die overgingen eindigden allemaal bij de eerste zes in de finale", aldus een toch nog opgewekte Jef Hensgens.

Vanuit de Finse hoofdstad heeft hij een prachtig rendiergewei mee naar huis genomen dat nu in de woonkamer aan de Vossekuil te Heerlen een opvallende plaats heeft gekregen. „Finland is een prachtig land. Er is veel leefruimte. De atletieksport is erg populair. Het stadion was praktisch elke dag uitverkocht en het publiek is zeer vakkundig", meent de 23-jarige belastingambtenaar. „maar de taal is verschrikkelijk, daar is geen touw aan vast te knopen." Veel reakties heeft Jef Hensgens nog niet gehad, daarvoor is hij te kort terug. In ieder geval volgt zaterdag een ontvangst op het Kerkraadse gemeentehuis door burgemeester Mr. J. Smeets, samen met de nationale kampioenen van zijn vereniging.

In gesprekken met andere 800 meterlopers is het Hensgens wel duidelijk geworden, dat hij nog meer zal moeten trainen dan nu reeds het geval is. „De meeste deelnemers op de 800 meter verrichtten een veel grotere trainingsarbeid dan ik. Zij lopen gemiddeld 120 kilometer per week, terwijl ik nauwelijks 70 kilometer kan trainen. Zij komen meer beslagen ten ijs en dat is duidelijk merkbaar", constateert Jef. „Ik ben in ieder geval een flinke ervaring rijker. Om voor de eerste keer op dit niveau mee te doen is wel vreemd. Je moet er echt aan wennen, maar in het kader vas de voorbereiding op de Olympische Spelen in München is het zeer nuttig geweest". München vormt het volgende doel van Jef Hensgens. Hij zal nóg meer trainen, nóg meer begeleiding nodig hebben. Maar voorlopig doet hij het rustig aan: „Misschien loop ik dit jaar zelfs geen wedstrijden meer."

De Nederlandse atleten waren ondergebracht in een Universiteit, ruim 20 minuten per bus van het stadion verwijderd. „Alles was goed geregeld. Alleen 's nachts was het wel eens rumoerig, maar wat dat betreft had ik een beetje geluk. Ik sliep in een rustige hoek," glimlacht hij.



● Jef Hensgens: „Duidelijk gemerkt dat ik nog een hoop ervaring mis".



● Els Gommers: „Ik vrees dat ik niet veel sneller kan".

ELS GOMMERS:

"Wij zijn te netjes"

door Nico Jessen

ROTTERDAM, 18 aug. — Els Gommers staat weer voor de kleuterklas in Barendrecht. Ondanks de trieste resultaten van de Nederlandse atletiekploeg is deze Limburgse atlete dik tevreden over de prestatie van haarzelf in Helsinki. Zij haalde daar weliswaar niet de finale, maar de tijd van 4.19.3 over de 1500 meter betekende voor haar een persoonlijk record. „Ik had dat eigenlijk niet verwacht. Toen ik de lijst van de loopsters bekeek, rekende ik in de eerste serie op een negende plaats. Nadat de sterkste vertegenwoordigers en dames in onze ploeg al voor mij niet al te eervol waren gesneuveld zakte mij de moed in de schoenen.

Ik was hypernerveus bij de start. Ik wilde echter knokkend verliezen. In mijn race was ik eigenlijk verplicht dit knokken letterlijk toe te passen. Wat daar geduwd en gewrongen werd, heb ik steeds voor onmogelijk gehouden. Wij Nederlanders zijn veel te netjes. Terwijl ik naast enkele meisjes liep, kreeg ik gewoon stompen in mijn zij. Toen maakte ik me kwaad. Mijn accu was opgeladen. Ik was dolgelukkig met mijn fraaie tijd. Voor mij was het bijzonder eervol om aan dit Europese kampioenschap te mogen deelnemen. Voor een finaleplaats heb ik echter te weinig werkelijke klasse", bekent Els. Al tien jaar beoefent zij de atletieksport als lid van Unitas uit Sittard. Zij heeft daar steeds in de schaduw van haar zus Maria geleefd, die juist op die 1500 meter het wereldrecord vestigde en in Mexico tijdens de Olympische Spelen brons veroverde. „Ik heb geleerd te leven met het idee dat ik de klasse van Maria op geen stukken na bezit. Haar tijd van 4.11.9 zal ik nooit kunnen realiseren. Ze zien mij vaak als opvolgster van haar. Dat is wat teveel gezegd. Toen ik met de KLM-bus naar Rotterdam kwam, hoorde ik iemand fluisteren: „Die meid van Gommers haalde in Mexico nog een medaljo; nu kwam ze niet eens in de finale. Zij is afgebrand." Dat ik in Helsinki mocht starten, was voor mij een verrassing. Ik had echter tot tweemaal toe de limiet gehaald zodat men mij wel meenemen moest. Voor mij betekent de deelname aan de Europese kampioenschappen het hoogtepunt van mijn carrière. Het waren heerlijke dagen. Je maakte kennis met buitenlandse sportmensen en leert een volk als de Finnen kennen. Het is ongelooflijk wat deze mensen van atletiek weten. Dit land met een relatief klein inwonersaantal kwam met klinkende successen uit de bus. Daar moet zich Nederland aan gaan spiegelen."

Els Gommers is van oordeel dat ze nog wel enige tientallen van een seconde of zelfs meer van haar beste tijd kan afknabbelen. Aan München wil ze nog niet denken. „Ik reken er in ieder geval niet op. Na het drama in Helsinki zal men wel drastische maatregelen nemen. Er zullen prestaties van formaat geleverd moeten worden om een ticket voor München af te dwingen. Ik vrees dat ik niet veel sneller kan dan wat ik nu gepresteerd heb. Bovendien zal binnenkort ook Ilja Keizer weer op de 1500 meter van start gaan. Zij is de grootste troef op dit nummer." Vrijdagavond is de Steinse Els Gommers weer in Limburg. Dan start ze op de Engelse mijl tijdens de internationale atletiekontmoetingen welke haar vereniging organiseert. „Ik heb die afstand nog nooit gelopen. Het wordt dus een persoonlijk record", schertst Els Gommers die best te spreken is over het ministerie van onderwijs dat in de periode dat zij in Helsinki aanwezig was, een vervangster aanstelde zonder dat er voor haar nadelige financiële kosten aan verbonden waren.

Roda JC naar Heracles

Fortuna SC vanavond tegen DFC

SITTARD, 18 aug. — In verband met het grote aantal clubs in de eerste divisie, zullen in de competitie 1971-'72 van een aantal op woensdagavond. Voor de maand augustus heeft de KNVB twee avonden aangewezen, namelijk 18 en 25 augustus.

Vanavond speelt Fortuna SC om 18.15 in het stadion De Baandert te Sittard zijn tweede competitiewedstrijd. DFC uit Dordrecht is de tegenstander, een gemakkelijk zal maken. In ieder geval hebben de geelgroenen na hun, wellicht verdiende, nederlaag tegen Haarlem iets goed te maken.

Ook Roda JC speelt vanavond zijn tweede competitiewedstrijd. De ploeg uit Kerkrade gaat naar het Overijsselse Almelo, waar het te gast is bij Heracles.

Amateurwegploegen voor wereldkampioenschap

AMSTERDAM, 18 augustus — De Sportcommissie van de KNWU heeft in overleg met Joop Middelink de definitieve amateur wegploegen voor de strijd om de wereldkampioenschappen in Mendrisio aangewezen. Een moeilijkheid daarbij is dat het niet vaststaat of Henk Poppe zal kunnen starten. Hij kreeg dinsdag tijdens de training op Papendal een shockbehandeling hoge koorts en is in bed gestopt. Dokter de Jongste acht het niet uitgesloten dat Poppe een of andere virusziekte heeft opgelopen.

De ploegen zijn:

a) Tom Tijdrit: Fedor den Hertog (Ermelo), Adrie Duijker (Axel), Arie Hassink (Neede), Frits Schuer (Hoogezand).

Reserves: Aad v.d. Hoek (Dirksland) en Jerome van den Bunder (IJzendijke).

b) Individueel: Fedor den Hertog (Ermelo), Jan Spetgens (Someren), Cees Koeken (Achtmaal), Cees Priem (Goes), Toine van den Bunder (IJzendijke) en Henk Poppe (Nijverdal) of Cees Bal (Kwadendamme).

Reserves: Arie Hassink (Neede) en Frits Schuer (Hoogezand).

De voorbereiding zal de wegploeg meedoen aan de Grote Prijs Wilhelm Tell van 25-29 augustus, met Luzern als startplaats en de aankomst in Liechtenstein. Omdat Fedor den Hertog in die periode in de achtervolging op de baan rijdt gaan Spetgens, Koeken, Priem, Poppe of Bal), van den Bunder en Hassink naar deze ronde.

SVN-Oberbruch

NIEUWENHAGEN, 18 aug. — De oefenwedstrijd van SVN tegen de sterke Duitse eersteklasser Oberbruch, welke elftal onlangs 2—2 speelde tegen Roda JC kwam niet plaats op woensdag 18 aug., doch is op verzoek van de Duitsers verplaatst naar morgen, donderdag, 20 uur.

Prijswinnaars bliksemloterij van Roda JC

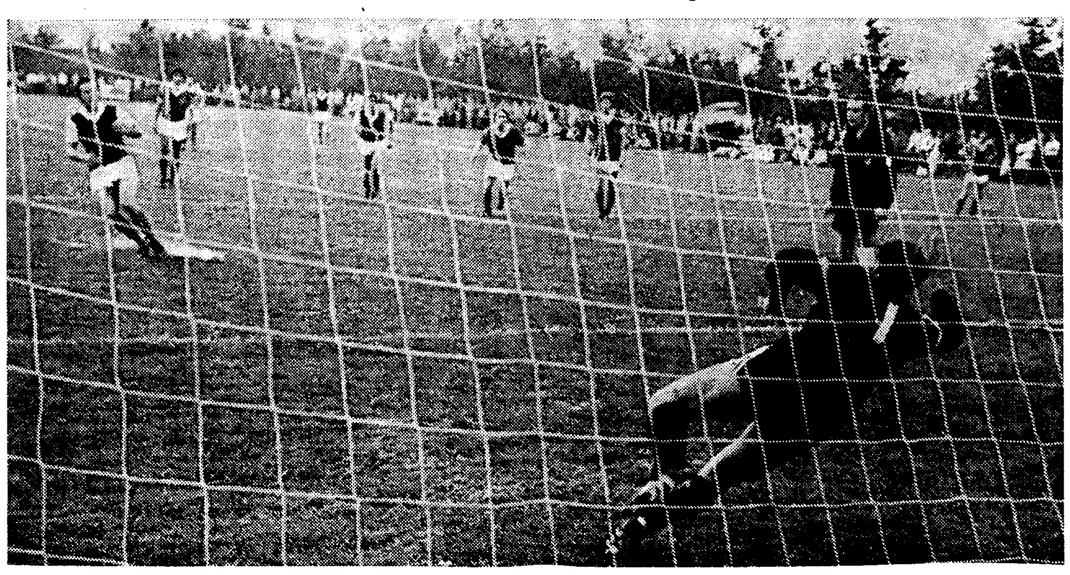
KERKRADE, 18 aug. — Vier weken geleden heeft de supportersvereniging van Roda JC een loterij op touw gezet. De trekking hiervoor heeft inmiddels plaatsgevonden. De eerste tot en met de vijfde prijs zijn gevallen op respectievelijk de volgende nummers: 6902, 2676, 15908, 17837, 18513. De prijzen kunnen worden afgehaald (liefst na 17.00 uur) bij de heer H. Bakker, Dir. Cortenstraat 118, Kerkrade.

Caesar versloeg verzwakt MVV

door Hub Dols

BEEK, 18 augustus — Trainer Knobel keek gisteravond in Beek niet erg optimistisch. Met hem zagen vier geblesseerde MVV-ers en de niet opgestelde verdedigers Lacroix en Colombain hoe landskampioen Caesar een mooie 3-2 overwinning behaalde op de ploeg die een paar dagen geleden nog PSV versloeg. „Ik vrees dat Körver zondag nog niet mee kan spelen", aldus Knobel, „want morgen ondergaat hij een hersenfilm. Hopelijk zijn echter Brokamp die een Achillespeesblessure heeft, Prins die nog steeds last van zijn enkel heeft en Herben die met beschadigd neusbeen rondloopt dan weer fit.

In Beek kreeg Knobel er nog een probleem bij. Een minuut voor het einde stuurde een opgewonden scheidsrechter Deunis Johan Dijkstra, die Dormans te hard aangevallen had, uit het veld.



Het winnende doelpunt (3—2) van Caesar tegen MVV. Horsels schiet de strafschop langs de naar de juiste richting uitvallende Mathijssen.

Het was trouwens onbegrijpelijk hoe fanatiek er van beide kanten gevoetbald werd. In de eerste helft viel het allemaal nog wel mee. Den Rooijen scoorde na een kwartier uit een voorzet van Bonfrère 0-1. De ploegen hielden elkaar goed in evenwicht en wat de opbouw betreft, deed Caesar zeker niet onder voor MVV. Dat resulteerde in de 39ste minuut in een doelpunt van Bouwens die een mislukt schot van Harry Lacroix voor de voeten kreeg en prompt inknalde 1-1.

De thee scheen MVV goed gedaan te hebben want vanaf het eerste fluitsignaal rukte men in gesicten gelederen op naar het doel van Vic Gerardu die in een enorme vorm stak. Na zeven minuten moest hij echter capituleren voor een inzet van Kerstges: 1-2. Daarmee had MVV het kruit verschoten. Het elftal zakte in elkaar als een pudding. Van een normale opbouw was geen sprake meer en de achterhoede rammelde van alle kanten. In de 70ste minuut nam Bouwens een corner van rechts en Theunisz kon ongehinderd inkoppen: 2-2. Krampachtig probeerden de Maastrichtenaren de bakens te verzetten, maar de lijn in het spel was volkomen verdwenen. Caesar rook de overwinning en met verre trappen werd Ton Dormans aan het werk gezet. Zijn snelle rushes gingen de MVV-achterhoede danig op de zenuwen werken. In de 75ste minuut kon keeper Matthijssen zich niet meer beheersen en trapte naar Dormans hoewel de bal niet eens in de buurt was. De heer Deunis aarzelde niet lang: penalty. Sjef Horsels maakte geen fout, hard en hoog vloog de bal in de touwen: 2-3. In het resterende kwartier deed MVV er nog alles aan om tenminste de gelijkmaker te scoren maar een rustig spelend Caesar gaf de overwinning niet meer uit handen.

De opstellingen:

Caesar:
Gerardu — Rutten, Horsels, Thimister, Fey, Theunis, W. Lacroix, Duchateau — Bouwens, H. Lacroix, Dormans.

MVV:
Mathijssen — Pleumeekers, Zenden, Klingen, Kerstges — Dijkstra, Den Rooijen, Hoenen — Bonfrère, Mraz, Ten Haaf (Akkermans).

Scoreverloop: 15' Den Rooijen 0-1; 39' Bouwens 1-1; 52' Kerstges 1-2; 70' Theunis 2-2; 75' Horsels (strafschop) 3—2.
Scheidsrechter J. Deunis, Geleen.
1500 toeschouwers.

Pol den Hoed:

„Steinen moet doen als Joosten"

MAASTRICHT, 18 augustus — Pol den Hoed, die door de SVN-voorzitter Hein Steinen is beschuldigd van ronselpraktijken met voetballers, heeft er voorlopig vanaf gezien een aanklacht wegens smaad in te dienen. Wel acht hij de zaak nog niet afgedaan. Over de mening van de heer Steinen (zie het LD van gisteren), zei Pol den Hoed: „Hij spreekt zich wel flink tegen. Steinen zegt, dat hij het niet zozeer tegen mij heeft als wel tegen de KNVB. Dan moet hij tegen de bond vechten en doen als Joosten: een bond voor amateurs oprichten. Wat hij over mij zegt, vind ik verschrikkelijk. Ik ben een man van eer en geweten en koop geen spelers om. Hij moet mij met rust laten. Dat ik adviezen over spelers uitbreng aan iedereen die dat wil weten, kan niemand mij verbieden. Maar ik verdien daar niets aan".

Ook omkoping bij Oostduits voetbal

BERLIJN, 18 augustus — Na het beruchte Westduitse omkopingsschandaal speelt een vergelijkbare affaire in het Oostduitse voetbal. De voetbalbond van Oost-Duitsland heeft dinsdag bekend gemaakt dat de voetbalafdeling van BSG Chemie Wolfen uit de tweede staatsliga is teruggezet naar de onderafdeling. Volgens de mededeling van de bond, die dergelijke gevallen veel minder openbaar behandelt dan de Westduitse organisatie, heeft BSG Chemie Wolfen gehandeld tegen de reglementen van de Oostduitse voetbalbond en zich voordelen verschaft door ongeoorloofde giften van andere clubs. Tegen de verantwoordelijke bestuursleden en trainers zullen maatregelen worden genomen.

Aanval op wereldrecord te Sittard

ENGELSE MIJL SPEKTAKELSTUK

SITTARD, 18 aug. — De Oostduitse topatlete Regine Kleinau en Brunhilde Hoffmeister komen niet naar Sittard om het wereldkampioenschap Engelse mijl van Maria Gommers te breken. Dat kan nu wel concluderen, nu zij en de atletiekorganisatie van de DDR nog steeds niets hebben laten horen op de diverse uitnodigingen en telegrammen die verzonden zijn.

Ben Kusmic, de bondscoach van de KNAU en tevens mede-organisator van het grote internationale atletiektreffen van vrijdagavond in Sittard is hierover zeer teleurgesteld. „Ik ben persoonlijk naar Erfurt gereisd om deze twee meisjes die als de beste 1500 meter loopsters ter wereld beschouwd kunnen worden te ontmoeten. Zij stemden onmiddellijk in, want zij kwamen dolgraag naar het westen en zijn bovendien tuk op een wereldrecord. Daarbij heb ik een gesprek gehad met een Oostduitse bond, die in principe eveneens instemde. Op onze uitnodigingen kregen we echter geen antwoord meer. Via de KNAU hebben we de bond van de DDR een telegram verzonden met nog de mededeling dat uiteraard de reis- en verblijfkosten rijkelijk vergoed werden en dat er bovendien een begeleider kon meekomen. Weer bleef men achter het IJzeren Gordijn zwijgen. Had men het voorstel afgewezen, dan wisten we waar we aan toe waren. We hebben nu de knoop doorgehakt. We rekenen niet meer op deze meisjes. Er zal echter wel degelijk een aanval op het wereldrecord ondernomen worden. In Engeland bestaat bijzonder veel belangstelling om op deze typisch Engelse afstand het record naar zich toe te trekken. Margret Beachen, de Europese indoorkampioene op de 1500 meter staat vrijdag in ieder geval op de Sittardse sintels. Haar landgenote Joyce Smith reist met haar mee naar Sittard.

„We gaan van de Engelse mijl toch een spektakelstuk maken", verzekert ons Ben Kusmic. De heer Van der Sluys is gisteren naar Leverkusen vertrokken om de bekende Westduitse loopster Ellen Tittel te contracteren voor deze afstand. Kusmic: „Met haar zullen we wel rond komen. In Helsinki haalde zij een verdienstelijke bronzen plak, achter Hoffmeister maar voor Kleino. Bovendien hebben we de Engelse bond gevraagd ook haar beste troef op dit moment Rita Redley, vierde in Helsinki, naar Sittard uit te zenden voor deze wereldrecordpoging. Ik ben er vrijwel zeker van dat ook deze zaak rond zal komen". Een andere topatleet, Kurt Bendlin zal zijn kunnen in Limburg niet demonstreren. Zijn blessure tijdens de tienkamp in Helsinki opgelopen, is zo hardnekkig dat hij nog steeds in een ziekenhuis van de Finse hoofdstad verblijft.

Joop Zoetemelk start in profronde Schinnen

SCHINNEN, 18 aug. De profronde van Schinnen gaat definitief door op zondag 12 september. Joop Zoetemelk, Rini Wagtmans en Gerard Vianen zijn gecontracteerd. De organisatoren zijn in onderhandeling met de ploeg van Goudsmit Hof. Er zijn ook wedstrijden voor veteranen, adspiranten en nieuwelingen

(ADVERTENTIE)

Heden woensdagavond om 18.15 uur

FORTUNA S.C. THUIS D.F.C.

GRATIS BUSSEN VANUIT GELEEN. Dames in gezelschap van echtgenoot of verloofde hebben vrije toegang. Crèche geopend van 13.45—16.30 uur. Dit geheugensteuntje wordt u aangeboden door de bakker van uw dagelijks KING CORN BROOD — MAREBOS-BRUNSSUM.

De GEGRO jongens



Steeds meer moderne mensen kopen bij GEGRO.

Roosvicee grote fles 0,6 ltr.	geen 345 maar	**269**
Disky instant pudding 4 pk.	geen 108 maar	**79**
Plastic schotelwasser 2 stuks met „kwaliteitsgarantie"	geen 130 maar	**89**
Vlido insektenverdelger	geen 443 maar	**229**
Koffie, rood 250 gr. wel lekkerder — niet duurder	geen 225 maar	**190**
Couque bastogne pak	geen 130 maar	**99**
Voll-tex groot pak biologisch inweek- en voorwasmiddel	geen 229 maar	**149**
Cafe Noir per pak	geen 85 maar	**69**
Tonijn in pikante saus	geen 139 maar	**115**
Tolet air per bus	geen 219 maar	**179**
Honig blik soepen tom., kip, groente	geen 98 maar	**65**
Henny pen hondevoer groot blik	geen 89 maar	**59**
Wijncognac "Vincona"	geen 325 maar	**279**
2 KUIPJES **Weesper glorie marg.** de alombekende merkmargarine	geen 114 maar	**95**
Imelco-melk hele liter plastic fles — geen statiegeld	geen 79 maar	**69**
Kandij-koek 450 gr. (Zolang de voorraad strekt)	geen 85 maar	**69**

GEGRO ALTIJD VEEL VOORDELIGER

GEGRO

GELEEN Anjelierstraat 3 (Lindenheuvel) Markt 88-89	BRUNSSUM Maastrichterstraat 26 MAASTRICHT Holsteinbastion 49/Hoek Orleansstraat	HEER Einsteinstraat 13 SITTARD Tuddereneweg 36

g

AUTO'S & MOTOREN

Te k. a. CITROëN ID 19 '66 f 1250, Citroën ID 19 65 f 950, Citroën Ami '65 f 950, Citroën 2 CV '63 f 850, Opel Kadett caravan '64 f 850, Taunus 17 M super '66 f 1950, Taunus 17 M Super '65 f 1250 Div. inruilwagens. Inr. mog. Na 17 uur. Plein 11, Spekholzerheide, tel. 045-412661. x

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan: OPEL Rekord 1700 wit 2-deurs 30.000 km. '70, Opel Rekord 1700 groen 2-deurs '69 met pook, Rekord caravan 1700 2-deurs '70 goud met., Rekord caravan 1700 '69 bestelwagen lichtblauw, Rekord caravan 1700 5-deurs '69 rood, Rekord 1700 '68 zilver, Opel Rekord 1700 lichtbl. m. schuifdak '67, Opel Rekord 1700 '68 wit, Opel Kadett LS fastback type 70 blauw, Opel Kadett LS fastback '69 zilver, Opel Kadett LS fastback '68 zilver, Opel Kadett LS fastback '68 wit, Opel Kadett coupé '68 wit, Opel Kadett Olympia coupé '68 beige, Opel Kadett Olympia 4-drs. '68 wit, Opel Kadett caravan '69 5-drs rood, Opel Kadett caravan '68 2-drs. zilver, Opel Kadett '70 spec. zilver, Opel Kadett '70 blauw 15.000 km gel., Opel Kadett '69 blauw, Opel Kadett '69 goud metallic, Opel Kadett '68 spec. zilver, Opel Kadett '68 zilver, Opel Kadett '68 4-drs. lichtblauw, Opel Kadett '69 beige, Opel Kadett '70 oranje, Opel Kadett caravan '68 blauw 2-drs., Opel Rek. 1900 beige '69 met pook, Ford Escort '70 groen 1100 de luxe 23.000 km gel., Ford 12M '70 gr., Ford 15M '69 w. m. 1700-motor, Ford 12M '69 beige met pook, Ford 12M '68 beige, Fiat 124 '68 groen 24.000 km met ML-beurt iets moois, Fiat 850 spec. '70 rood 15.000 km., Fiat 850 '66 beige, Vauxhall Viva '69 wit, BMW 1800 type '69 beige, Renault 10 '69 groen, Renault 4 '70 beige, Austin Glider 1300 de l. '69 beige, NSU 1000 de l. rood '68, NSU 1200 TT '69 wit, Morris Mini '69 wit, VW bus '69 wit gesl., VW 1300 de l. '70 oranje, VW 1300 de l. '68 beige, Simca 1000 Spec. '70 groen, Fiat 1300 '65 wit, Opel Rek. '68 zilver 1700. Alle wagens m. BOVAG-garantie. Inr. plus financ. mog. Fina tankstation Heerlenerweg 39 Sittard. Grote weg Sittard-Heerlen tel. 04490-2077 doorl. geopend ook 's zondags.

Te k. onder gar. OPEL Kadett '70 met roldak, goud metallic; Kadett '69 gr. metallic; Kadett '68 blauw met schuifdak; Opel Olympia 69; Rekord 1700 met pook 1969 Cortina 1600 '70 beige; Daf 55 '70 bl.; NSU Pr. 1200 '70 rood; Fiat 124 1968 beige; Triumph Herald 1300 '60 Cabriolet '68; Peugeot 404 1968 grijs; Cortina 1200 '67 groen; Vauxhall Cresta '67 donkergr Vauxhall Viva bestel '68 wit NSU Pr. 4 '66 gr. Inruil en ANWB-keuring. Autobedrijf H. Moonen, V'burgerweg 44, Voerendaal, tel. 1501.

Leon Franssen automobielen biedt te koop aan: FORD Mustang hardtop '70 6 cyl., Ford 15M RS coupé '68, Ford Escort st. 1600 '69, Ford 15M '68, Ford 12M '66, BMW 1602 TI '68, Austin Cooper met schuifdak '68, Opel Commodore coupé '69, Opel Commodore coupé '69, Opel coupé 1700 '69, Kadett LS '70, Opel Rekord 1900 L met pook '67, Kadett coupé '67, Kadett L '70, Viva de luxe 15.000 km., '70, Viva de luxe '65, Renault R 10 Major type '70, Renault R 10 Major '68, Renault R4 L '69, Fiat 124 '69, Fiat 850 speciaal '69, Fiat 850 '68, Fiat 1300 Comfort '65, DAF 44 de luxe '67, Audi de luxe '67, Dodge Dart GT '66, VW 2 stuks '66, Austin Glider '65, Scaldia de luxe '68, Yalta 600 '67 Kadett coupé '65, Austin Sprite met winterkap '64. Inruil garantie financ. en verz. in een dag klaar Beitel 26 Kerkrade-West richting Simpelveld via de autobaan afrit Kerkrade-West 50 mtr. links tel. 045-413078-411589 geopend tot 23 uur.

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, financiering tot 30 maanden, ook zonder geld. Elke keuring toegestaan. PEUGEOT 504 1970, BMW 1600 '69, Simca 1000 '70, Simca 1100 '68, Fiat 128 '70, Fiat 850 coupé '68, Fiat 600D speciaal '67, Austin Maxi '70, Opel Rekord '67 '68, Opel Kadett '68 '69, Opel Kadett caravan '67, Ford Taunus 15M coupé '67, Ford Taunus 12M stationcar '67, VW 1600 '70, VW 1300 '70 '69 '68, Austin Seven '68, Ford 17M '65. Vauxhall 90 '65, Ford Zephyr 4 '67, Diverse bussen voor personenvervoer VW clipperbus '69 '68 '67, Ford Transit de luxe bus '69, VW clipper bus bestel '69, Ford Transit bestel '70 diesel, Fiat bestel type 238 69 f 1500,— Let op adres: Donnij Klassen Automobielbedrijf alleen Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 04400-27354 - 11569 of 18605.

Voor een goede gebruikte wagen naar: Automobiel- en Garagebedrijf G. Bos N.V. - Grasbroekerweg 28 Heerlen tel. 045-711444 Simca dealer Wij bieden U aan: SIMCA 1000 LS 1968, Simca 1000 GL 1969, Simca 1100 GLS 1970, Simca 1301 GL 1967, DAF 33 1969, VW 1300 1968, Triumph Herald 1966. Met BOVAG-garantiebewijs zaterdag geopend voor verkoop tot 18.00 uur.

AUTOMOBIELEN Jules Otten: BMW 2002 rood m. schuifd. '69, Ford Escort beige '69, Citroën (lelijke eend) '69 kl. rood, Opel Rekord '69 kl. wit, Opel Rekord '68 4-drs., Simca 1501GLS '68 kl. groen, NSU 1200TT '68 kl. wit, Austin Cooper '69 kl. groen top 170 km, Fiat 125 '68 kl. wit, koopje, VW 1300 '69 kl. wit, Toyota Carolla '67 kl. rood, Div. inruilers: Opel Rekord f 600, Fiat 850 f 500, Vauxhall Viva f 700. Inr., gar., fin. in een dag. Kerkradersteenw. 67-69. Aan de kant van de ventweg of Pannesheiderstr. 37, Kerkrade.

Goed gebruikte auto's BMW-2500 1969, BMW 2000 2968, BMW 1800 1969 1968 1967, BMW 2002 1969 1968, BMW 1600 1970 1969, Opel Rekord 1969 1968, NSU TT 1970, Fiat 125 1969, 3mnd. BOVAG-garantie. Autobedrijf KERA N.V. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade tel. 04445-2121. Zaterdag tot 18.00 uur geopend. x

Would you like to invest f 4500,— for a return of 30.000-40.000

Write to Limburgs Dagblad number F 597.

Tip voor een trip in de toekomst.

Een dagje naar het Evoluon. Zien, horen en voelen hoe onze wereld evolueert. Zèlf werken met een computer, zien hoe kleuren-tv werkt en hoe een grammofoonplaat geluid voortbrengt, zèlf uw geheugen testen.

Natuurlijk zijn er óók de ontdekkingen uit het verleden, de triomfen van menselijk vernuft. In het zelfbedieningsrestaurant kunt u op gezellige wijze pauzeren.

Ja, een dagje Evoluon is een plezierige ervaring, die u naar hartelust mag vastleggen voor later. Ook uw camera is welkom.

Direct aan de rondweg in Eindhoven. Geopend: dagelijks van 10-18 uur; op zon- en feestdagen (behalve 1e Kerstdag en Nieuwjaarsdag) van 12-18 uur.

evoluon
(gesticht door Philips)



eksterogen
SNEL WEG MET WONDEROLIE
Geen omslachtige likdoornpleisters of gevaarlijk gepeuter met scheermesjes en zo. Aanstippen met NOXACORN vloeistof is zo eenvoudig, hygiënisch en verantwoord. NOXACORN bevat o.a. verzachtende wonderolie met jodium en een pijnstillend middel. NOXACORN maakt direct een eind aan de pijn. Eeltplekken en eksterogen verschrompelen met wortel en al. NOXACORN antiseptisch likdoornmiddel. Snel, pijnloos, afdoend.

Metselaars
en
timmerlieden
gezocht voor omgeving Aken DM 7,50 per uur.
Aanmelden: H. Simons, 5101 Haaren bij Aken, Kochstrasse 29. x

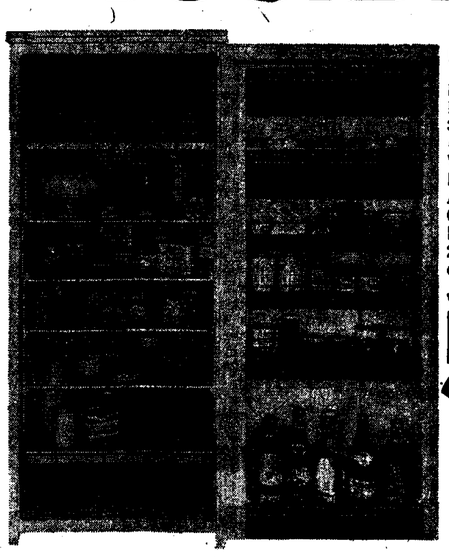
Gevraagd
woningstoffeerder
Goed vakman. — Aanmelden
VEGERS MEUBELEN
HONIGMANSTRAAT 47, HEERLEN, TELEF. 71

GEVRAAGD
jong energiek
ETALEUR
Mode Centrum Mengelers - Hoensbroek
AKERSTRAAT 230

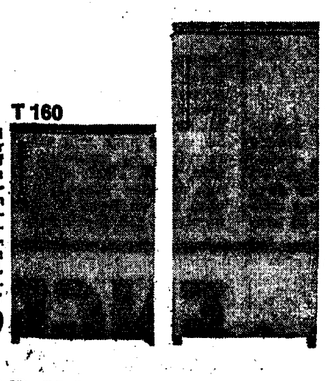
Dinsdag 7 september a.s.
om 19.30 uur zullen de mondelinge lessen aanvangen van de cursus
CAFéBEDRIJF
Heerlen, Rest. „Het Wapen van Heerlen", Saroleastraat 3,
Maastricht, Rest. „De Prins van Oranje", Grote Staat 45.
Inlichtingen Inst. voor Vakonderwijs, Waterleidingsingel 46, Venlo, tel. 04700—13403 of in het leslokaal. x

1e Nederlandse Cash en Carrie
Voor Vers Vlees
vraagt
voor zijn nieuw te openen filiaal
te GELEEN
4 winkeldames
's Maandags vrij.
Bedrijfskleding vrij.
Aanvangssalaris f 100,— p. week netto.
Tel. afspraak van 9 - 1 uur 045 - 213616
en na 6 uur 04406 - 5034. x

Voor **Bauknecht** KOELAUTOMATEN
MET FORS PRIJS VOORDEEL



SV 310
Dit 310-liter topmodel heeft een 3-sterren-vriesvak (inh. 31 liter). Volautomatische ontdooiing. Hardschuim-isolatie. Afm.: 140 cm hoog, 60 cm breed, 60 cm diep. Magnetische afsluiting. 2 bakken voor groenten en fruit.
van 879.- voor **598**



S 195
Dit 195-liter model met vriesvak van 18 liter inhoud, heeft een vijf-voudige verstelbare koudesluis, half-automatische ontdooiing, 2 bakken voor groenten en fruit. Maten: 113 cm hoog, 50 cm breed, 60 cm diep.
van f 529.- voor **439**

T 160
Een 160-liter model met verstelbaar vriesvak (inh. 19 of 11 liter). Is voorzien van het „koudesluis"-systeem: een semi ontdooi-automaat en vlakverdamper. Normafmetingen: 85 cm hoog, 55 cm breed, 60 cm diep.
van f 409.- voor **329**

VOOR KOELEN EN DIEPVRIEZEN
STEEDS Vak Service **KIEZEN**

P. VAN UDEN & ZN.
Houtstraat 10-12, Hoensbroek
Tel. 21222

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Tel. 711300
Irmstraat 18, Simpelveld
Tel. 2064

MEULENBER
Akerstraat
Tel.
Heerlerweg

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht
Tel. 12034

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Tel. 2636
Kerkraderweg 21, Heerlen
Tel.

VOSSEN-ZON
Sp
Tel.

Laskursussen

Personen die alsnog wensen deel te nemen aan een der kursussen lassen, kunnen zich hiervoor aanmelden bij de administratie van de Technische School Nyswiller (post Wittem), tel. 04451—559. Met de lessen wordt per 1 oktober a.s. gestart.
Eventueel te organiseren kursussen: elektrisch lassen beginners, elektrisch lassen gevorderden; gronddiploma N.I.L. en autogeen lassen beginners.

De aanmeldingstermijn sluit per 1 september a.s.

Witwasserij De Mijnstreek
SCHAESBERG, KEIZERSTRAAT 4
vraagt
* **PERSTERS**
* **MANGELSTERS**
* **en SORTEERSTERS**
Worden gehaald en gebracht in Meezenbroek, Heerlen, Heerlerheide en Hoensbroek. Van andere plaatsen reiskostenvergoeding.

Alfa Romeo
vanaf f 19.900,—
AUTOBEDRIJF
KOZOLE
PASWEG - TEL. 1088 - SCHAESBERG x

Firma AKMO
vraagt met spoed
METSELAARS
BETONTIMMERLIEDEN
KANAALBOUWERS
STUCADOORS
HANDLANGERS
Prima sociale voorzieningen en vast werk. Verdiensten tussen 380 en 500 DM per week. In uurloon en accoord.
TELEFOON 04490—9792.

R.K. MIDDENSTANDSAVONDSCHOOL HEERLEN
INSCHRIJVING LEERLINGEN
Thans staat de inschrijving open voor hen die de opleiding willen volgen voor het
MIDDENSTANDSDIPLOMA
Het bezit van het Middenstandsdiploma geeft het recht van vestiging als zelfstandige ondernemer.
Het middenstandsdiploma is ook uitermate geschikt voor allen die werken in de economisch-administratieve sector.
Aan de school is
a) een eenjarige opleiding
b) een tweejarige opleiding
c) een repetitiecursus voor afgewezen candidaten
De school wordt door het Rijk gesubsidieerd en staat onder Rijksinspectie. Lesgeld f 90,— per jaar.
Aanmeldingen bij de adj.-dir. J. H. Heinrichs, Jos Habetsstraat 40, Heerlen, tel. 714943 of bij de dir. H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier no. 44, Heerlen, tel. 717052.
Spreekuren dagelijks van 18.00 tot 20.00 uur. x

Eddy Willems ziet kampioenschap zijn neus voorbij gaan

SPORT 2

„Autocross serieuze sport en geen hots-bots-festijn"

door Tom Graat

HEERLEN, 18 augustus — Eddy Willems, timmerman van beroep maar in alle vrije tijd die hem ter beschikking staat auto-crosser in hart en nieren, wijst mistroostig naar zijn rechterarm die tot aan zijn elleboog ingewreven is met jodiumtinctuur en in een mitella hangt. „Vanmorgen ben ik uit het ziekenhuis ontslagen" zegt Willems, „maar voorlopig ben ik met deze hand nog wel een paar maanden zoet." Een blik op het bijna onsmakelijk ingesmeerde geheel overtuigt ons ervan dat Willems een deel van zijn middelvinger kwijt is. Het nog resterende deel zit vol met hechtingen en ook aan de binnenkant van zijn rechterpols zijn hechtingen aangebracht.

„Het gebeurde allemaal vorige week zondag voor de cross in Brunssum. We waren bezig mijn cross-car op een aanhanger te rijden toen bij een ongelukkige manoeuvre mijn hand tussen de aanhanger en een crick, die onder de aanhanger stond kwam." Het betekende echter de zoveelste pech voor crosser Willems, een pech die hem zeker het clubkampioenschap van de ACON zal ontnemen.

Maar wat eigenlijk bezielt Willems en met hem een in Limburg beperkt aantal andere fanatieke crossers om in halfgare vertimmerde wrakken voor sensatie te zorgen. Wordt het autocrossen niet meer gezien als een „hots-bots-festijn" van een aantal knotsgekke kerels in monsterachtige kratten?

„Neen", zegt Eddie Willems, lichtelijk verbolgen, „het is een echte sport en wij beoefenen het ook als een echte sport. Vroeger was het misschien meer een hots-knots-race, louter sensatie voor het publiek en ook voor de rijders. Nu gaat het erom te winnen, punten te verzamelen en proberen in een seizoen kampioen te worden

Het is geen zaak de wagens kapot te rijden. Het is zelfs verboden elkaar opzettelijk te „rammen". Je moet het meer zien als een snelheids- en behendigheidssport."

Met 17 jaar

Willems vertelt het met overtuiging. Hij crosst ook met overtuiging, al vanaf zijn zeventiende jaar. „Toen ik 17 was had ik al een eigen cross-auto. Aanvankelijk kreeg ik geen toestemming van mijn ouders. Zij vonden het veel te gevaarlijk, maar later kreeg ik zelfs van hen mijn eerste auto.

Nu echter vormt Willems samen met 5 andere coureurs het crossteam International, een team dat ontstaan en gelocaliseerd is in café International in Brunssum.

Het team opereert echter niet zomaar op eigen houtje. „We zijn allemaal lid van de ACON (Auto Cross Organisatie Nederland). Deze organisatie is niet zo groot en telt in Limburg ongeveer een 40 leden. Een grotere organisatie is bijvoorbeeld de NACO (Nederlandse Auto Cross organisatie). Tot het seizoen 1970 organiseerden de ACON en de NACO de crosses altijd samen, maar jammer genoeg zijn er vorig jaar moeilijkheden gekomen, moeilijkheden van financiële aard, zodat beide organisaties nu onafhankelijk werken. Bij de NACO is bijvoorbeeld ook veel meer te verdienen. De coureurs krijgen bijvoorbeeld 250 gulden bij een overwinning en ongeveer 50 gulden startgeld. Bij de ACON is dat beduidend minder, zo'n honderd gulden bij een zege en een kleine dertig gulden bij de start".

Dure sport

Ondanks het feit dat er met oude auto's gereden wordt is het crossen een behoorlijk dure sport. „Ons team heeft bijvoorbeeld een vijftal Amerikaanse wagens (we rijden alleen maar in Amerikanen omdat die gewoon het snelst zijn), die zo'n 600 à 1000 gulden per stuk kosten. Maar dan ben je nog niet klaar. In de eerste plaats ben je op zijn minst vijftig gulden kwijt aan het hekwerk en dan kun je nog mankementen krijgen aan de motor".

Eddy Willems is getrouwd en woont bij zijn schoonouders in Nieuwenhagen in. „Maar", durft hij eerlijk te bekennen, „het is maar goed dat mijn schoonouders een oogje in het zeil houden, want anders zouden al mijn centen in de autosport gaan. Het roken en drinken laat ik er ook voor staan Niets is me voor de autosport te gek".

En zoals bij veel van deze „nevensporten" vormt het geld een groot probleem, of is een struikelblok voor het naar hartelust kunnen crossen van Willems en zijn teamgenoten.

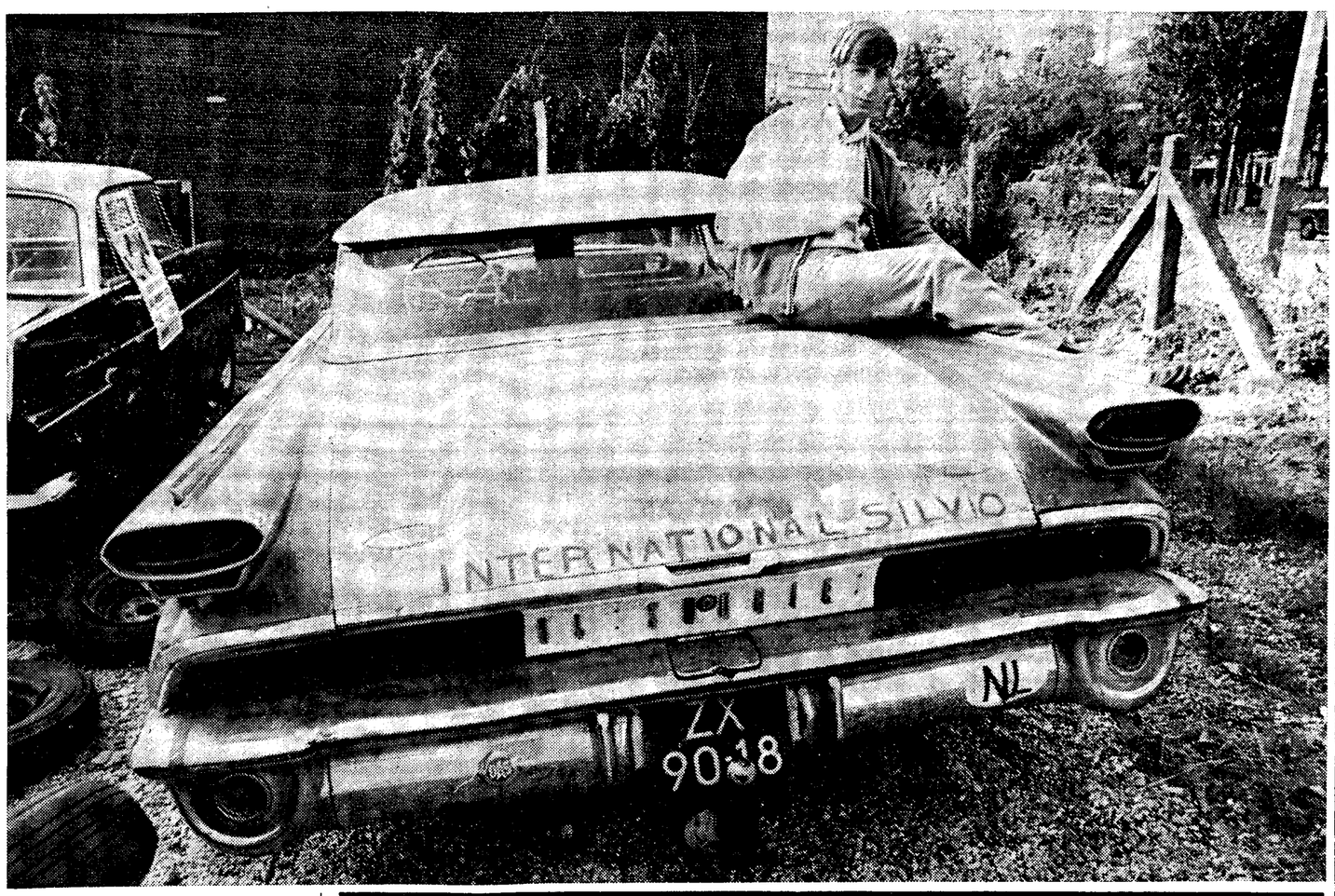
Geen sponsor

„Het team International doet al veel om het benodigde geld bij elkaar te krijgen. We hebben ongeveer 35 supporters en die betalen iedere maand twee gulden. Verder verkopen we ook steunkaarten voor één gulden.

Het mooiste zou natuurlijk zijn wanneer we een sponsor konden vinden, een sponsor die het bijvoorbeeld ook mogelijk maakt geschikte terreinen te vinden om te crossen. Diverse gemeenten vragen 2000 gulden garantiegeld. Dat is toch gewoon te gek, dat kunnen we eenvoudig niet opbrengen. Het liefst rijden we op vlakke terreinen.

In de provincies boven de Moerdijk gaat dat allemaal veel makkelijker. Daar is de sport enorm populair, hebben de verenigingen veel meer leden en is er bij wedstrijden zeer grote belangstelling".

Neen, als het aan crosser Eddy Willems lag, zouden de faciliteiten voor zijn geliefde sport onbeperkt zijn. Een sport die hij als de bakermat ziet voor het grote werk, dat nu door rijders als Jackie Stewart, Jackie Ickx en andere bekende en minder bekende formule-I-coureurs uitgevoerd wordt. Volgens Willems zijn deze coureurs begonnen zoals hij. Vandaar ook dat zijn kamer volgeplakt is met foto's van zijn idolen, idoien die zelfs in het ziekenhuis over zijn ziekbed mochten waken.



Met zijn rechterarm in een mitella poseeft Eddy Wilems op zijn Buick 25, een cross-car waarmee hij vele successen behaalt heeft maar waarmee hij nu helaas niet het begeerde en in zijn bereik liggende clubkampioenschap kan halen.

Rob Schippers stevig aan de leiding

HEERLEN, 18 aug. — In de strijd om de voorronden van het jeugddamkampioenschap van Limburg gaat in de A-groep de twaalfjarige Rob Schippers trots aan de leiding. John v.d. Borst en H. Thorissen, op papier de twee sterkste spelers in deze groep, moesten in Rob hun meerdere erkennen. Ook zijn partijen tegen L. Wijnands en H. de Klein wist hij op voortreffelijke wijze te winnen.

De partij tussen H. Thorissen en John v.d. Borst eindigde in remise, terwijl L. Wijnands en H. Thorissen hun eerste overwinning behaalden op resp. T. de Wit en R. Hassing. Tenslotte behaalde v.d. Borst ook een overwinning, door L. Wijnands te verslaan.

De stand is nu:

Rob Schippers	4	4	0	0	8
John v.d. Borst	3	1	1	1	3
H. Thorissen	3	1	1	1	3
L. Wijnands	3	1	0	2	2
T. de Wit	1	0	0	1	0
R. Hassing	1	0	0	1	0
H. de Klein	1	0	0	1	0

In de B-groep gaat P. Hernaamt nog ongeslagen aan de leiding. Tegen J. Derkse, W. Nitsch en J. Broeren wist hij te winnen, terwijl zijn partij tegen H. Schoenmakers in remise eindigde.

J. Derkse plaatste zich op de tweede plaats door winstpartijen tegen H. v. Goor en H. Schoenmakers. Laatstgenoemde behaalde tegen H. v. Goor de volle winst. De partij W. Nitsch - J. Broeren eindigde in remise terwijl H. v. Goor nog won van W. Nitsch.

De stand is nu:

P. Hernaamt	4	3	1	0	7
J. Derkse	3	2	0	1	4
H. Schoenmakers	3	1	1	1	3
H. v. Goor	3	1	0	2	2
J. Broeren	2	0	1	1	1
W. Nitsch	3	0	1	2	1

In groep C moest A. Poelstra, die tegen T. Schippers, T. Offinga en R. Kielkens had gewonnen, in de vierde ronde de eerste nederlaag incasseren en wel tegen A. Kleinjans. Laatstgenoemde incasseerde eveneens de eerste nederlaag daar hij verloor van H. de Vries. Jac. v.d. Borst won nog van H. de Vries terwijl de partijen R. Kielkens - A. Kleinjans, Jack. v.d. Borst - T. Offinga, T. Schippers - J. v.d. Borst, A. Kleinjans - T. Offinga en R. Kielkens - T. Schippers alle in remise eindigden.

De stand is hier:

A. Poelstra	4	3	0	1	6
Jack v.d. Borst	3	1	2	0	4
A. Kleinjans	4	1	2	1	4
H. de Vries	2	1	0	1	2
T. Schippers	3	0	2	1	2
T. Offinga	2	0	2	0	2
R. Kielkens	3	0	2	1	2

SNELDAMKAMPIOENSCHAP

Damvereniging DIOS hield weer zijn jaarlijks sneldamkampioenschap. Kampioen van DIOS, A. van Sloten, wist ook beslag te leggen op deze titel. In de finale speelde hij remise tegen P. Meester en S. van Goor, laatstgenoemde behaalde slechts de laatste plaats.

Opmerkelijk was ook dat B. Roex en H. v.d. Meer niet tot de finale wisten door te dringen.

De eindstand van de finale:

A. v. Sloten	7	5	2	0	12
P. Meesters	7	3	2	2	8
L. Plieger	7	3	2	2	8
E. Witjes	7	3	1	3	7
R. v. Goor jr.	7	3	1	3	7
W. Lipniak	7	2	2	3	6
R. v. Goor sr.	7	2	0	5	4
S. v. Goor	7	0	4	3	4

Door de damvereniging Eureka zal weer het damkampioenschap van Heerlen worden georganiseerd. Nieuwe leden zijn bij dit kampioenschap van harte welkom. Aanmeldingen kunnen geschieden in het clublokaal, café L. Wijnen, Schelsberg 113 te Heerlen, of bij het secretariaat, P. Cornelissen, Vrijheerenberg 9 te Heerlerheide.

Jeugddammer Schippers zeker van plaats in halve finale

HEERLEN, 18 augustus — In groep A van de voorrondes voor het jeugdkampioenschap van Limburg verzekerde de Massbrachtse dammer R. Schippers zich van een plaats in de halve finale door een fraaie overwinning op R. Hassing, die weer in het eindspel werd beslist. Tegen T. d. Wit was R. Schipper echter niet goed in vorm en behaalde nog net remise.

H. Thorissen bezet nu de tweede plaats middels drie overwinningen, op L. Wijnands, T. d. Wit en H. d. Klein. John v.d. Borst, ook nog kanshebber voor een plaats in de halve finale, boekte twee mooie overwinningen, op R. Hassing en H. d. Klein. De partijen L. Wijnands, R. Hassing en T. d. Wit, H. d. Klein eindigden in remise.

De stand is nu:

R. Schippers	6	5	1	0	11
H. Thorissen	6	4	1	1	9
John v.d. Borst	5	3	1	1	7
L. Wijnands	5	1	1	3	3
T. d. Wit	4	0	2	2	2
R. Hassing	4	0	1	3	1
H. d. Klein	4	0	1	3	1

In de B-Groep is de strijd nog geheel open en zijn er nog vier spelers candidaat voor twee plaatsen in de halve finale. De spanning werd beïnvloed doordat enkele spelers een wedstrijd niet opkwamen, waardoor H. v. Goor, H. Schoenmakers en K. Wijnsma een reglementaire overwinning kregen toegewezen. J. Derkse en P. Hernaamt wonnen van W. Nitsch en H. v. Goor, terwijl de partij K. Wijnsma—H. v. Goor remise werd.

De stand is nu:

P. Hernaamt	5	4	1	0	9
H. Schoenmakers	5	3	1	1	7
J. Derkse	4	3	0	1	6
H. v. Goor	6	2	1	3	5
K. Wijnsma	2	1	1	0	3
J. Broeren	4	1	0	3	1
W. Nitsch	6	0	1	5	1

In groep C verzekerde A. Poelstra zich, via een winstpartij op H. d. Vries en een verdienstelijke remise tegen Jac. v.d. Borst, van een plaats in de halve finale. T. Offinga herstelde zich van een slechte start en won twee partijen, tegen R. Kierkels en T. Schippers en speelde remise tegen H. de Vries. De jongste deelnemer aan dit kampioenschap de 11-jarige T. Schippers, behaalde zijn eerste overwinning door A. Kleinjans te verslaan. De partij R. Kierkels—Jac. v.d. Borst eindigde in remise.

De stand is nu:

A. Poelstra	6	4	1	1	9
T. Offinga	6	2	3	1	7
Jac. v.d. Borst	5	1	4	0	6
H. d. Vries	5	2	1	2	5
A. Kleinjans	5	1	2	2	4
T. Schippers	6	1	2	3	4
R. Kierkels	5	0	3	2	3

Op vrijdag 20 augustus wordt dit kampioenschap voortgezet in het clublokaal van De Ridder, café L. Oberjé, Schinveldweg 3 te Brunssum. De volgende wedstrijden staan dan op het programma: John v.d. Borst—T. d. Wit, H. d. Klein—R. Hassing, J. Derkse—J. Broeren en A. Kleinjans—Jac v.d. Borst. In het clublokaal van Zwart-Wit, café 't Kaar, Geldersestraat 43 te Sittard worden de wedstrijden H. Schoenmakers—K. Wijnsma en H. d. Vries—R. Kierkels gespeeld. Op zaterdag 21 augustus worden in het clublokaal van DIOS, Pr. Irenehuis, Heugerstraat 31 te Brunssum, de laatste wedstrijden gespeeld, te weten L. Wijnands—H. d. Klein, P. Hernaamt—K. Wijnsma en R. Hassing—T. d. Wit.

Op zaterdag 4 september zal wederom een wedstrijd tussen de damploegen van de Philips en de Mijnen worden gespeeld Deze wedstrijden worden om de twee jaar afwisselend te Eindhoven en Terwinselen gespeeld. 4 September zal voor de vijfde maal te Eindhoven worden gespeeld. De stand is nu 3½—4½ in het voordeel van de Mijnendammers.

Sport - Plaatselijke sport

Sittard

— Voor deze week staan de volgende competitiewedstrijden van de Sittardse zomeravondcompetitie op het programma. Dinsdag 17 augustus op sportveld Limbricht; Inter Metaal-Navo; woensdag 18 augustus eveneens te Limbricht; FSC-NCB; donderdag 19 augustus op sportveld Limbricht; Vreigelaesj-Braggelaesj; vrijdag 20 augustus terrein Limbricht; FC Bronneberg-Geel Blauw op het OVCS-terrein; Anny Boys-ASC Delnoye en op het DVO-terrein: Kijk Uit-VVK. Al deze wedstrijden beginnen om 18.30 uur.

Zaterdag 21 augustus wordt om 10.00 uur op het Almania-terrein; Navo-Hatema gespeeld.

— Voor de senioren tenniskampioenschappen van Sittard bestaat zowel in de enkel als dubbelspelen zeer grote belangstelling. Meer dan 200 spelers en speelsters nemen aan deze kampioenschappen deel. De voorronden beginnen zaterdag 21 augustus en zullen duren tot en met zaterdag 28 augustus. Alle wedstrijden worden gespeeld op de tennisbaan aan de Stenensluis. Traditiegetrouw organiseert ook dit jaar de SLTC (Sittardse Lawn Tennisclub) deze kampioenschappen.

— Een fikse plensbuis maakte zondagmiddag abrupt een einde aan finales om het jeugdkampioenschap tennis van Sittard. Twee van de vier finales gingen echter wel door. Zo werd Gabrielle Hoeben winnares bij de meisjes in de categorie van 13 tot 17 jaar. Zij versloeg in de finale op overtuigende wijze Desiré van den Akker met 6—2, 6—4. Bij de categorie jongens beneden de 12 jaar speelde Tonny Meeuwissen zeer tactisch tegen Jeroen Blankers. Deze laatste had geen schijn van kans. Kampioen werd in deze afdeling Tonny Meeuwissen die won met 6—1, 6—1. Zondag 22 augustus worden om 15.00 uur op de banen aan de Stenensluis de twee resterende finales gespeeld namelijk in de categorie jongens van 13 tot 17 jaar en meisjes in de categorie tot 12 jaar.

Zwart Wit won toernooi van Wittem

EYS, 18 ag. — Op het Zwart-Wit-terrein te Eijs werd zaterdag en zondag het jaarlijks toernooi om het voetbalkampioenschap van de gemeente Wittem gespeeld. Zaterdag waren de uitslagen: Nijswiller Boys-Wahlwiller 6—0; Juliana- RKMVC 2—2; (RKMVC won door strafschoppen) Zwart-Wit-Partij 1—0. In de halve finales speelden RKMVC en Zwart-Wit met 0—0 tegen elkaar gelijk waarna strafschoppen in 't voordeel van Zwart-Wit beslisten. De finale tussen Zwart-Wit en Nijswiller Boys die zondag gespeeld werd eindigde onbeslist 0—0. Door het beter gebruiken van strafschoppen kwam het kampioenschap en de wisselbeker bij Zwart-Wit terecht.

Limbricht

— De A-jeugd van VV Limbricht heeft deelgenomen aan het Wim den Hollander-toernooi te Braakhuizen. VV Limbricht moest de vorig jaar gewonnen wisseltrofee verdedigen. De Limbrichtse jeugd deed dat voortreffelijk. Zaterdag werd gewonnen van Tivoli en Rood Wit. Tegen Geldrop werd gelijkgespeeld. Zondag versloeg Limbricht Den Hoorn en Gestelse Boys. Vervolgens bleven de Limbrichtenaren in de finale ook baas over Braakhuizen, dat in de andere poule gewonnen had. Aldus bleef de wisseltrofee in Limbricht.

Spaubeek

— Afgelopen weekend heeft het eerste elftal van de plaatselijke voetbalvereniging in een vriendschappelijke wedstrijd de meerdere moeten erkennen in de vierde klasser RKTSV (Terwinselen). In de eerste helft liepen de gasten al snel uit naar een 4—0 voorsprong maar door een tegendoelpunt (strafschop) verkleinde de Spaubeek-speler J. Zelihsen voor de rust nog de achterstand tot 4—1. Na de rust scoorde Spaubeek nog tweemaal. In de 20e minuut van de tweede helft was het wederom J. Zelihsen die scoorde en 5 minuten later was het B. Snel, die de stand op 4—3 bracht. Een halve minuut voor tijd werd er aan RKTSV een strafschop toegekend waardoor de stand op 5—3 kwam in het voordeel van RKTSV.

Stein

— De MAC Full Speed zal de wedstrijden om de wereldkampioenschappen te St. Antonis per touringcar bezoeken om haar favorieten aan te moedigen. De kosten bedragen f 8,50 per persoon. Zij die de rest willen meemaken, kunnen zich opgeven bij de heer G. Wormgoor, Heisteeg 61, Stein.

Eys

— Vandaag speelt om 18.30 uur het gepromoveerde Zwart-Wit 3 een oefenwedstrijd tegen Wahlwiller 1.

— Het jaarlijks pupillentoernooi in de Zuid-Oost Hoek wordt dit jaar te Bocholtz gehouden op 21 en 22 augustus. Zwart-Wit pupillen 1 speelt in een poule met S.V. Nijswiller en R.K.M.V.C.

— De vriendschappelijke wedstrijden tegen Partij hadden het volgend resultaat: Partij 2 - Zwart-Wit 4 0—1; Partij 3 - Zwart-Wit 5 4—3.

— De jeugd van Zwart-Wit neemt deel aan het jeugdtoernooi van Grachter Boys op 21 en 22 augustus. Poule A wordt gevormd door Simpelveld, R.K.T.S.V., Horbach (D.) en Zwart-Wit.

Wijnandsrade

— Wijnandia wist na de gelijke spelen tegen K.E.V., 2—2 en Heerlen, 1—1 en de overwinning op Heksenberg met 4—2, wederom in het bezit te komen van de oud-Burgemeester Snijders-beker.

— Als trainer van Wijnandia is de heer Claeren uit Hoensbroek, oud-doelman van Minor, aangetrokken.

Hechelen

— In de komende handbalcompetitie is het eerste seniorenteam van RKMVC ingedeeld in de eerste klasse van het Nederlands Handbalverbond. De competitie-indeling voor het eerste team ziet er als volgt uit: RKBSV 1, Roda 1, Schinnen 1, Thorn 1, Vlug en Lenig 1, Wilskracht 1, RKMVC 1 en Zonnebloem 1. Het tweede team speelt tegen de navolgende teams: Ingbergia 1, Juliana 1, Laetitia 1, Vebios 1, Vilt 1, SCG 1.

— Zondag 22 augustus spelen het eerste en tweede elftal van de voetbalclub RKMVC oefenwedstrijden tegen Amstenrade en wel om 13.00 en 15.00 uur. Om 17.00 uur zal het damesvoetbalelftal zich voor de eerste keer aan het publiek voorstellen. Men speelt dan tegen Heer.

Banholt

— R.K.S.V. Banholtia organiseerde afgelopen zondag onder grote belangstelling seriewedstrijden op het terrein Mheerderweg. De uitslagen waren: Amby 1 - Bemelen 1 1—0 (na strafschoppen), Celios II - Banholtia I 2—3, Mheer I - Bemelen II 2—1, Sportclub II - Willem I-II 0—1 (na strafschoppen), Banholtia II - Ingber I 1—2, Noorbeek I - Mheer II 0—1 (na strafs.), Oranje Boys II - Reymerstok I 3—0, Margraten I - Celios I 2—1, Keer II - R.V.U. II 0—2, St. Geertruid I - Biesland II 0—1 (na strafs.). Direct na afloop werd de loting onder de winnaars gehouden voor de wedstrijden van komende zondag: 12.00 uur Mheer II - Amby I, 12.45 uur Oranje Boys I - Banholtia I, 13.30 uur Ingber I - Biesland I, 14.15 uur Biesland II - Willem I-II, 15.00 uur Mheer I - Margraten I.

Echtpaar Wijnands aan kop in B-groep

HEERLEN, 18 aug. — In de hoofd en eerste klas kwam ook na de 6e wedstrijd geen verandering in de competitiestand. Raedts scoorde andermaal met zijn partner Dolhain boven de 60%, en blijft onbedreigd aan de leiding. In de tweede en derde klas was lijstaanvoerder Hissel met vakantie en kon zodoende niet in de ranglijst worden opgenomen, hierdoor kwamen de heer en mevrouw Wijnands aan de leiding.

De uitslagen van deze zesde competitiewedstrijd luidden:

Hoofd en eerste klas: 1. Mw. van de Haar - Hamers 61.31%, 2. Dolhain - Raedts 60.12%, 3. Hendriks - Sleijpen 57.74%, 4. Cox - Mej. Weckseler 57.14%, 5. Diederen - Mw. Fibus 54.76%, 6. Ds. Buijse - Wouters 54.76%.

Tweede en derde klas: 1. ds. Brassé - Leurs 61.67%, 2. v. Leeuwen - Vroemen 61.67%, 3. Ds. de Smet - Vermeer 61.50%, 4. Echtp. Theunissen 57.00%, 5. Bronszwaer - Dubois 56.25%, 6. Echtp. Willemsen 54.50%.

Individuele stand na 6 wedstrijden berekend uit de 5 beste scores:

Hoofd en eerste klas: 1. Raedts 293.11%, 2. Dolhain 284.69%, 3. Mw. v.d. Haar 274.39%, 4. Hendriks 272.01%, 5. Mej. Weckseler 261.41%, 6. Cox 261.41%, 7. Havermans 250.82%, 8. Voncken 250.82%.

Tweede en derde klas: 1/2 Mw. Wijnands 282.75%, Wijnands 282.75%, 3/4 Mw. Crombach 282.25%, Mw. Mutsaers 282.25%, 5/6 Mw. Willemsen 280.67%, Willemsen 280.67%, 7. Frisema 276.08%, 8/9 Mw. de Smet 272.50%, Mw. Vermeer 272.50%.

Enkele spelers, zoals mevrouw Bensen en de heer Sleijpen in de hoofdklasse en de heer Hissel in de tweede klasse hebben door vakantie slechts 4 wedstrijden gespeeld en zijn derhalve niet in de ranglijst opgenomen.

Limbricht won eigen toernooi

LIMBRICHT, 18 aug. — De VV Limbricht heeft een eigen voetbaltoernooi gewonnen. In totaal 35 elftallen hebben in het Kasteelpark gezorgd voor twee dagen aantrekkelijk voetbal. Uit de eerste ronde kwamen als winnaars tevoorschijn Stadbroek, Holtum, Haslou 2 en Limbricht. In de poule Afdeling Limburg KNVB wonnen RKSNA 2, Sittard 3, Jabeek, Almania 3, Maurits 2 SVE Susteren 3, Walburgia, OVCS, Sittard 2, EVV 2, Haslou 3 en Obbicht 2.

De uitslagen in de tweede ronde van de afdelingspoule waren: De Ster 4-RKSNA 2 7—0, Sittard 3-Jabeek 1—5, SVE-Susteren 3 1—0, Almania 3-Maurits 2 0—1, Walburgia-OVCS 0—1, Sittard 2-EVV 2 3—2, Haslou 3-Obbicht 2 1—0. Derde ronde: De Ster 4-Jabeek 1—0 SVE-Maurits 2 1—0, OVCS-Sittard 2 3—1. Halve finales: Haslou 3-De Ster 4 0—1. SVE-OVC S0—1.

OVCS werd winnaar van het afdelingstoernooi door een 1—0 zege op De Ster 4 in de finale.

De uitslagen van de halve finales in de KNVB-poule waren: Stadbroek-Holtum 0—1, Haslou 2-Limbricht 0—4. De finale Limbricht-Holtum werd met 2—0 gewonnen door de gastheren. Voor Limbricht scoorde Derhaag twee keer.

Wielerfestijn te Susteren

SUSTEREN, 18 aug. — Het wielercomité Susteren houdt op zaterdag 28 augustus een wielerfestijn voor personen van 18 tot 80 jaar", een evenement dat de fraaie titel „Tour de Spas in Susteren" draagt. Zo staat er onder andere een ploegentijdrit voor verenigingen op het programma. Er wordt verder gefietst in een groot aantal klassen. Deelnemers kunnen zich nog opgeven bij de adressen Kromstraat 15 (tel. 04499-493) en Julianalaan 51, beide te Susteren.



● Burgemeester Gijzels van Heerlen reikt de beker uit aan de kampioen van het Coriolade-toernooi, RK Helios '23. Helios won in het toernooi dat van woensdag tot en met zondag gespeeld werd, alle wedstrijden.

In Zuid-Oost Nederland zoeken wij een verkoper.

Voor creatieve mensen is dat een kolfje naar hun hand.
Met een Veenman als achtergrond; dynamische onderneming, sterk expansief op het gebied van kantoor-efficiency en administratieve automatisering.

Het werk

In dit groeizame milieu is plaats voor ambitieuze mensen, die als topverkoper voor een van de volgende produktgroepen (naar keuze) in een eigen rayon heel wat meer dan hun brood kunnen verdienen. Zo tussen de 18 en 20 mille bijvoorbeeld.

Het gaat hier om de verkoopgroepen:

– tekstverwerking: Rols dicteerautomaten (met uniek dictaat-naar-maat principe) en SCM elektrische schrijfmachines
– rekenen: Toshiba elektronische tafelrekenapparatuur (met de meest geavanceerde en uitgebreide modellenreeks),
– kopiëren: SCM Coronastat en Veenman Kopie-service (excellente kopiekwaliteit en keus uit uitgekiende gebruiksvoorwaarden).

De man

Wij vragen mensen met een middelbare opleiding, die weten goede contact- en verkoop eigenschappen te bezitten. En die er plezier in scheppen op intelligente wijze hun vakkennis (daarvoor zorgt de Veenman-opleiding) te gebruiken.
Als leeftijdsgrens willen wij ongeveer 30 jaar aanhouden.

Neem contact

De heer J. Blaauw, hoofd personeelsbeleid, zal graag informatie verschaffen en een afspraak met u maken.
U kunt hem telefonisch bereiken op vrijdag 20 augustus a.s. op ons rayonkantoor te Eindhoven.

Veenman

Veenman kantoormachines n.v.
Smalle Haven 1e
Eindhoven 040 -6 25 58
Hoofdkantoor Rotterdam
telefoon 010-134980

Wij vragen voor zo spoedig mogelijke indiensttreding een

HULP VOOR ONZE AFDELING LICHTDRUKKERIJ

Leeftijd: vanaf 16 jaar.

en een

KANTINEJUFFROUW/ WERKSTER

Leeftijd: vanaf 18 jaar.

Voor bovengenoemde vakatures bieden wij een goede honorering alsmede aantrekkelijke voorwaarden.

Sollicitaties te richten aan: Vrijthof 31, Maastricht.
Mocht u nadere inlichtingen wensen dan kunt u ons telefonisch bereiken. Tel. 04400 - 16856, toestel 3 of 08.

Ahrend

N.V. Sportfondsenbad Heerlen

In verband met de vermoedelijke opheffing van het volksbad aan de Kap. Berixstraat zal tegen dezelfde tarieven gebruik gemaakt kunnen worden van de afdeling stort- en kuipbaden in het Sportfondsenbad.
De openingstijden zijn:

maandag t/m vrijdag	7.30 - 21.00 uur
zaterdag	7.30 - 17.00 uur

De Directie.

Het faillissement van Gerardus Kleveld, meubelhandelaar, wonende te Brunssum, is geëindigd door het in kracht van gewijsde gaan van de beschikking der Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 9-7-1971, op het tegen de uitdelingslijst gedaan verzet.

De curator,
Mr. J. P. G. Koren

Draaiers en bankwerkers gevraagd

voor interessant werk. Goed loon. — W. & E. Schwarz, Machinefabriek, Aken, Robert Kochstr. 23, bij station Rote Erde, tel. 59066.

R.K. MIDDELBARE HANDELSAVONDSCHOOL HEERLEN

We vestigen uw aandacht op onze nieuwe opleiding voor het praktijkdiploma

MARKETING

Kosten / 15,— per maand. Duur van de cursus 2 jaar Vooropleiding tenminste Mulo-Mavo - 3-jarige Handelsavondschool.

Het aantal aan te nemen candidaten zal helaas moeten worden beperkt. Inschrijving in volgorde van binnenkomst.

Aanmeldingen bij de dir. H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44, Heerlen, tel. 717852.
Spreekuren dagelijks van 18—20 uur.

R.K. Technische School „Pastoor Jacobs"
RIJKSWEG ZUID 70, SITTARD

Gevraagd zo spoedig mogelijk:

Leraar metaalbewerken

voor Afd. Individueel Technisch Onderwijs.
(N.O.-akte Nj), volledig rooster.

Sollicitaties te richten aan het bestuur der school.

N.V. BOUWMIJ. CORSTJENS-RUTTEN

AKKERWAL 27, THORN, TEL. 04756—549

Voor onze bouwprojekten nieuwbouw I.T.O. school te Heerlen en
woonplan „De Wijngaard" te Oirsbeek,
vragen wij

- METSELAARS
- OPPERLIEDEN
- TIMMERLIEDEN

voor afbouwwerkzaamheden

Goede beloning.

Aanmelden dagelijks op ons kantoor en op onze bouwprojekten direktiekeet I.T.O. school a.d. Heldenvierlaan te Heerlen, tel. 045—710723.
Direktiekeet woonplan „De Wijngaard" achter de kerk te Oirsbeek, tel. 04492—1449.
's Avonds na 19.00 uur bij de heer J. Coolen, Kennedystraat te Heel, tel. 04747—343.
bij hoofduitvoerder G. Schreurs, Leukenstraat 9, Beegden, tel. 04747—326.

Wegens uitbreiding van onze servicedienst gevraagd:

- electriciens
- aankomend radio-t.v. monteur

Sollicitaties na telefonische afspraak of dagelijks v.m van 9—12.00 uur.

P. v. UDEN en ZN.
HOOFDSTRAAT 12, HOENSBROEK, TEL. 045—212655

Informatiepakketbon

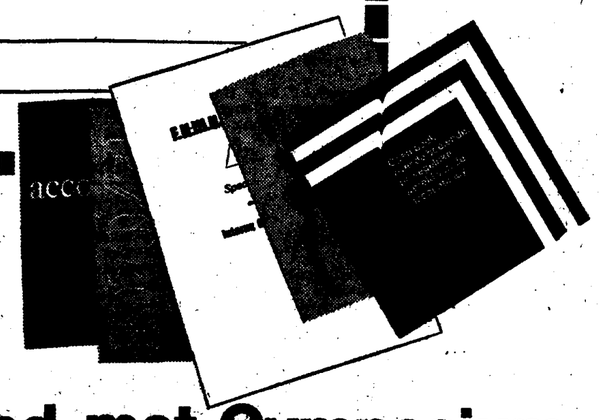
Opsturen naar Frese, Hogeweg, Meyer & Hörchner
Antwoordmachtiging nr. 6261
Postbus 7137, Amsterdam (geen postzegel nodig)
Voor een compleet pakket informatie over een loopbaan in de accountancy.

Naam: _____

Straat: _____

Plaats: _____

91



Wat doet iemand met Gymnasium-, HBS-, of HAVO-diploma, die direct goed wil verdienen en toch studeren?

Die knipt allereerst bovenstaande coupon uit en zendt deze in. Wij sturen dan omgaand ons informatiepakket over accountancy. Daaruit blijkt dat accountancy een levendig en afwisselend beroep is. Nu eens hier werken, dan weer daar. Steeds met andere mensen.

De arbeidsvoorwaarden zijn modern.
En dan verder de studie.
De opleiding tot accountant eindigt met een diploma op academisch niveau.

Maar er zijn ook verschillende andere waardevolle diploma's te behalen.
Onze interne opleidingen begeleiden de praktische vorming. Alle studiekosten worden vergoed.
De toekomst? Verschillende richtingen staan open.
Wie bijvoorbeeld met computers wil werken, vindt ook zijn (haar) weg.
Interessant genoeg om daar uitvoerige inlichtingen over te lezen en dus om de coupon in te zenden. U kunt ook bellen.

FRESE, HOGEWEG, MEYER & HÖRCHNER
Accountants

Amsterdam	Beethovenstraat 186	020-78 75 55
Arnhem	Sonsbeekweg 1	085-45 69 91
Delft	Van Cleefplein 85	01830-4 30 02
Eindhoven	Singel 12	05600-1 31 54
Heerlen	Bleekweg 5	045-71 36 20
's-Gravenhage	Eisenhowerlaan 156 (a/h Stadhouderslaan)	070-91 25 00
Heerlen	Raadhuisstraat 70	045-71 12 78
Hengelo	Beursstraat 1a	05400-1 88 61
Middelburg	St. Janstraat 8	01180-47 89
Rotterdam	Stadhuisplein 30	010-14 22 88
Utrecht	Servaas Bolwerk 14	030-1 26 46
Brussel - Rio de Janeiro - Sao Paulo.		

Schoolboeken besteld U bij Gustave Alberts!

Dameskapsalon
Parfumerie
Haarboetiek

Goossens

Mgr. Hanssenstraat 21

Heksenberg-
Heerlen

In onze nieuwe kapsalon hebben wij een aparte cabine om pruiken te passen.

De vooruitgang in de optiek heeft al onze aandacht.

Daarom uw adres voor

BRILLEN



P. Hoppenbrouwers
EIKMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711894
bij de St. Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage.

Voor ziekenfondsleden op recept 20% montuurkorting.

Glaskortingen als steeds.

---

hatéma-texoprint n.v.

omvat bedrijven, voornamelijk in het zuiden en oosten van het land, die zich met name toeleggen op het bedrukken van kledingstoffen, het vervaardigen van interieurprodukten (waaronder suiwide wand- en meubelbekleding) en auto-accessoires alsmede printed circuits voor de electronische industrie. Ook wordt deelgenomen in een aantal bedrijven in West-Afrika.
Hatéma-Texoprint is gevestigd te Helmond.
Het personeelsbestand omvat circa 4.500 medewerkers.

heeft bij haar bedrijf **Eurocarpet N.V. te Sittard**, waar de fabricage plaatsvindt van Hatéma-tapijten en P.V.C.-vloerbedekking, op diverse afdelingen plaatsingsmogelijkheden voor:

PRODUKTIE-MEDEWERKERS

voor de 2-ploegendienst.

Wij bieden een prettige werkkring met goede arbeidsvoorwaarden en sociale voorzieningen.

Neemt een goed besluit en belt ons op: telefoon 04490-6136.

U kunt natuurlijk ook zelf even komen kijken.

EUROCARPET N.V., [illegible]WEG 2, SITTARD

Poelier mengde kruiden

Smakelijk eten ondanks dieet

ELSLOO, 18 augustus. — De poelier Jan Sipers (42) uit de Stationstraat in Elsloo heeft kruidenmengsels samengesteld, die volgens hem uitstekend geschikt zijn als „smaakmakers" voor de flauwe kost van dieetpatiënten. Hij is met het mengsel naar het Sittardse ziekenhuis gestapt waar het op verzoek van een aantal specialisten in de dieet- en laboratoriumkeuken aan een nauwgezet onderzoek werd onderworpen.

De kruiden werden goed bevonden en enkele maanden geleden startte de heer Sipers met de verkoop ervan. Op advies van twee specialisten van het Sittardse ziekenhuis is inmiddels ook de drogist H. Vossen van de Markt in die plaats met de verkoop van de dieetkruiden van de Elsloose poelier begonnen.

Service

„Veel geld is er niet aan te verdienen. Ik verkoop de kruiden als serviceartikel, want heel wat dieetpatiënten zijn hartstikke blij nu iets meer smaak aan hun kostje te kunnen geven", aldus de drogist Vossen uit Sittard.

De samenstelling en de verkoop van de dieetkruiden heeft de heer Sipers tot nu toe heel wat hoofdbrekens bezorgd. In de afgelopen maanden heeft hij namelijk in zijn winkel nogal wat keren bezoek gehad van functionarissen van de Volksgezondheid en van de Warenkeuringsdienst, die — naar aanleiding van een tip van een achterdochtige krant — het fijne van de zaak wilden weten.

Geen kwakzalver

„In enkele kranten werd gesteld dat ik aan kwakzalverij zou doen. Onzin, want de kruiden die ik heb samengesteld zijn helemaal niet als geneesmiddel bedoeld", aldus de heer Sipers. „De door mij samengestelde kruiden zijn natriumarm, waardoor zij geschikt zijn om iets meer smaak te geven aan vlees, sausen, soepen en vis- en rijstgerechten voor dieetpatiënten. Alleen zware nierpatiënten mogen ze niet gebruiken, maar dat staat duidelijk op de zakjes kruiden vermeld."

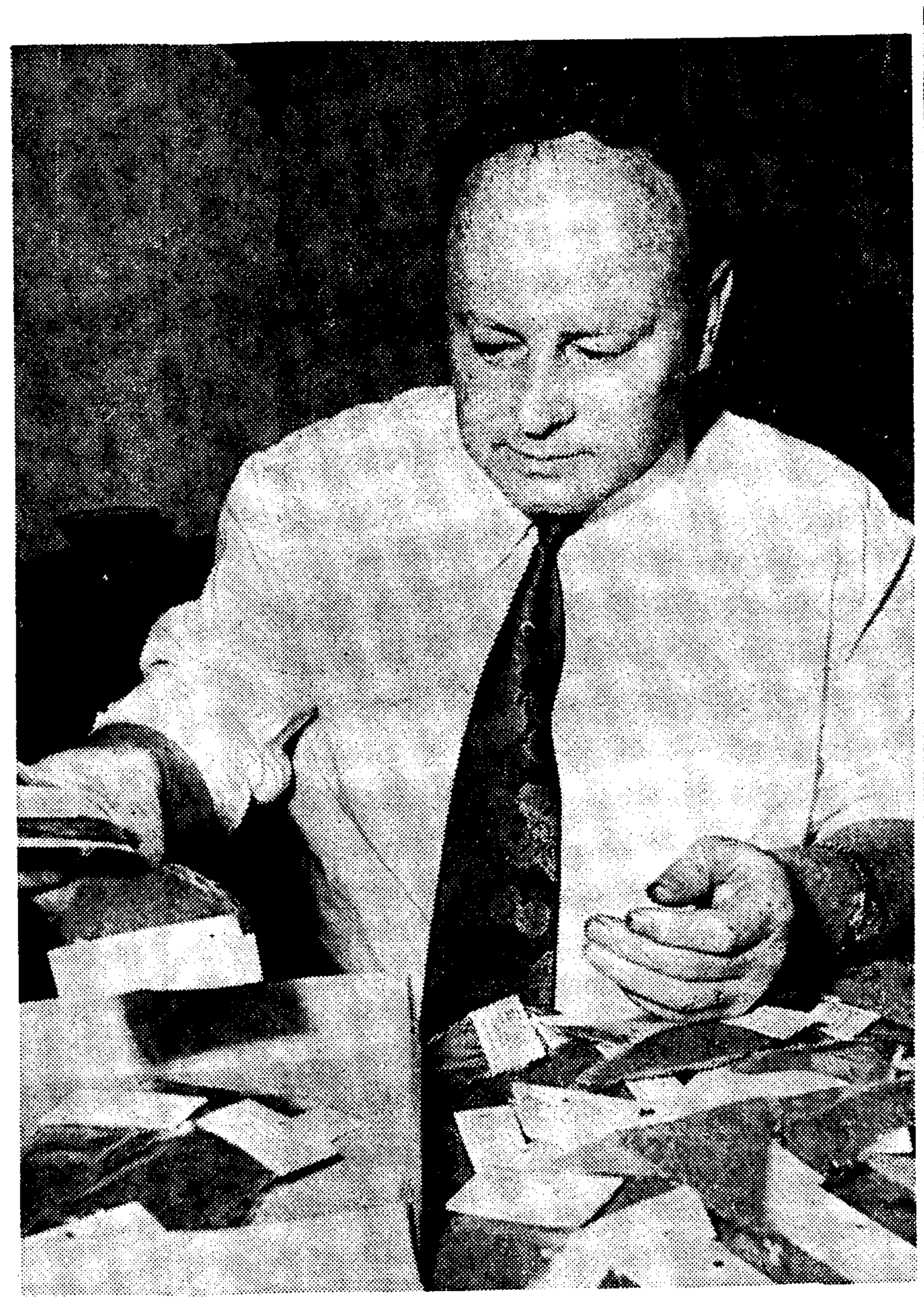
De heer Sipers is weliswaar niet opgetogen over het feit dat hij tot nu toe zoveel rompslomp heeft gehad met de verkoop van de dieetkruiden, maar hij is vol goede moed.

„De Volksgezondheid heeft mij al toestemming verleend om in mijn winkel zelf samengestelde kruiden voor niet-dieetpatiënten te verkopen. Binnen veertien dagen hoop ik ook toestemming te krijgen voor het samenstellen van de dieetkruiden", verklaarde hij gisteren. „Verkopen mag ik ze, maar voor het samenstellen heb ik blijkbaar een aparte vergunning nodig. De specialisten van het ziekenhuis in Sittard bevelen de verkoop ervan zelfs aan, dus de Volksgezondheid zal ook wel geen bezwaren hebben. Als alles naar wens verloopt probeer ik binnenkort een octrooi op de naam van de door mij samengestelde dieetkruiden te krijgen."

Smakelijk

„Als de voortekenen niet bedriegen — mijn kruiden worden nu al tot in Friesland toe verkocht — zal het binnenkort voor alle dieetpatiënten in Nederland mogelijk zijn eindelijk weer eens smakelijk te eten", aldus de Elsloose poelier.

Drs. Baks uit Tilburg, inspecteur van de Volksgezondheid voor Brabant en Limburg, onderzoekt momenteel de door de heer Sipers samengestelde dieetkruiden. De heer Baks was gisteren niet bereikbaar voor mededelingen over dit onderzoek.



● Door het mengen van een aantal kruiden heeft de 42-jarige poelier Jan Sipers uit Elsloo een manier gevonden om het eten van dieetpatiënten een stuk smakelijker te maken dan tot nu toe.

Omzet Mosa steeg maar winst niet

MAASTRICHT, 18 aug. — De produktie en omzet van de Mosa porselein- en tegelfabrieken hebben zich in de eerste helft van 1971 verder in stijgende lijn bewogen. Door sterk oplopende kosten, die niet konden worden doorberekend bleef de winst echter onveranderd, zo heeft het bedrijf bekendgemaakt.

Het winstsaldo over 1970 bedroeg *f* 4,9 mln tegen f 4,1 mln over 1969. Verder is medegedeeld dat de investeringen volgens plan verlopen. De onzekere economische toestand maakt het geven van een verantwoorde prognose voor het tweede halfjaar van 1971 moeilijk, zo wordt gezegd. Niettemin wordt verwacht dat over het gehele boekjaar eenzelfde nettowinst behaald zal worden als over 1971.

Tweede bondsconcours St. Urbanus Belfeld

BELFELD, 18 aug. — De schutterij St. Urbanus in Belfeld organiseert zondag 22 augustus het tweede bondsconcours van de midden-limburgse schuttersbond. Twintig gezelschappen nemen er er aan deel. Het concours begint om half drie met een defilé, waarna de diverse wedstrijden op de Bolenberg beginnen.

Dollar met mondjesmaat geaccepteerd

HEERLEN, 18 aug. — De buitenlandse toerist in Limburg hoeft niet bang te zijn dat hij voor zijn dollars geen Nederlands geld krijgt. In het algemeen zijn de banken bereid kleinere geldbedragen tot ongeveer 200 gulden om te wisselen tegen een koers van *f* 3.25 per dollar. De banken in Valkenburg beschouwen deze geste als een dienstverlening aan het toeristisch ingestelde plaatsje. Gisteren kwamen heel wat hotelhouders in allerijl hun voorraad dollars en travellercheques omzetten.

Vanaf gisteren ebhter is de maatregel van kracht geworden dat grotere geldtransakties in dollars door de banken niet uitgevoerd worden. De direkties verwachten dat deze toestand enkele dagen zal duren.

In Maastricht en Heerlen was van de dollar-impasse nauwelijks iets te merken. Er was weinig aanbod en weinig vraag naar dollars. „Van paniek geen sprake", aldus de direkteur van de Heerlense Amrobank.

Ook de reisbureaus nemen een afwachtende houding aan inzake de dollar. „Het is mensen die naar het buitenland reizen niet aan te raden om dollars mee te nemen. Dit geldt natuurlijk niet voor reizigers naar Amerika", zegt directeur Griens van Lissone-Lindeman, en voegt eraan toe: „Ik meen ook dat de extrakortingen die een toerist in het buitenland krijgt als hij in bepaalde winkels zijn inkokpen in dollars betaalt momenteel niet geldig zullen zijn".

Bij de ANWB in Maastricht heerst een komplete vreemde-valutastop. Alleen gulden-cheques kan men daar nog krijgen, en voor zover voorradig kleine bedragen buitenlands geld. Er worden geen buitenlandse valuta meer aangekocht. Deze stop wordt in ieder geval vandaag de hele dag nog gehandhaafd. De Afcent-vestiging van de Amrobank te Brunssum behandelt geen grote bedragen, zolang de definitieve koers niet bekend is. Voor de kleine bedragen gaat alles normaal door .De Amerikanen die bij Afcent werken kunnen ook nu nog tegen een gunstige koers, f 3,25, hun dollars inwisselen bij het Amerikaanse personeelsbureau, dat een groot aantal guldens in voorraad heeft. Volgens de woordvoerder van de Amrobank duurt deze situatie alleen zolang de voorraad strekt.

Brunssumse hotels en cafés hebben nauwelijks iets met de dollar te maken, ofschoon veel Amerikanen in Brunssum uitgaan. Zij betalen overwegend met Nederlands geld.

Politie greep vluchteling

GENNEP, 18 aug. — Blootsvoets en ernstig vermoeid heeft de 21-jarige M. L. uit Den Bosch zich gistermorgen bij de politie in Gennep gemeld. De jongeman was zaterdagmiddag ontsnapt uit de Willem Arntzhoeve in Den Dolder.

In de nacht van maandag op dinsdag probeerde hij wat geld te bemachtigen door in te breken in een tankstation bij Oeffelt. Hij vond er echter niets van zijn gading. Gistermiddag werd de vluchteling naar Den Dolder teruggebracht.

Sperwer tijdelijk in Eurohal

VALKENBURG, 18 augustus. — De Sperwer kan tijdelijk beschikken over de Eurohal in Valkenburg om haar voorraden onder te brengen.

Het kantoor van de Sperwer blijft echter gehuisvest in het gedeelte van het Sperwer-komplex in Hoensbroek dat vorige week niet door brand verwoest werd.

Door deze noodoplossing wordt het mogelijk dat de Sperwer vanaf maandag 23 augustus weer zelfs de bevoorrading van haar winkels in Zuid-Limburg ter hand kan nemen. Tot op die datum blijft deze bevoorrading nog gebeuren vanuit Nuth en Breda.

De direkteur van de Eurohal, de heer Huynen, heeft zich bereid verklaard de Sperwer onderdak te verlenen totdat de herbouw van het afgebrande pand in Hoensbroek een feit zal zijn. Men schat dat dit over een half jaar weer in gebruik kan worden genomen. De wederopbouw wordt gerealiseerd door de Bouwmaatschappij Bobema, die ook het verbrande magazijn had gebouwd. Het nieuwe magazijn komt in Hoensbroek weer op precies dezelfde plaats te staan.

HUIZEN

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151*. Lid N.B.M., Beursmakelaar. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur. Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Gevr. een stuk GROND 750 m2 voor het bouwen van een werkplaats. Moet gelegen zijn langs grote weg binnen de gemeente Heerlen. Br. o. no. 3373 L.D. Heerlen. x

Voor div. opdr.gevers zoeken wij speciaal in Geleen, Sittard, Brunssum e.o. royale MIDDENST.-WON. m. gar. en c.v. in de prijskl. van f 45.000 tot f 70.000. Aanbiedingen Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, telef. 045-712255. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct. en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct. worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden etc. Laat u geheel vrijblijv. inlichten door Stienstra Assurantiekantoor Heerlen Tempsplein 26 tel. 045-712255. x

Nuth, riante PATIO-BUNGALOWS m. c.v. en gar. Ind. o.a. L-kamer (38 m2), 3 slaapk., bad, kr. fraaie keuken. Pr. va. f 67.702,50. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Heerlen, nog 2 royale halfvrijst. HERENHUIZEN, nieuwb. m. c.v. en gar. royale bet. keuken, bet. toilet m. font., 4 ruime slaapk., bet. badk. m. 2e toilet en ligbad. Tot grondopp. plm. 510 m2. Dir. te aanv. Koopprijs f 86.600,- k.k. Stienstra N.V. Tempspl. 26, Heerlen, 045-712255. x

DE WONING-WIJZER is een periodieke informatiebron voor diegenen die woonhuizen (nieuwbouw en bestaand), flats, boerderijen, bouwgrond, bungalows, winkelpanden of bedrijfspanden willen kopen of huren. Op uw verzoek zenden wij u deze uitgave kosteloos en zonder enige verplichting toe. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490—9151*. x

Oirsbeek: riante in aanb. zijnde MIDDENST.WONING met gar. en tuin. Prijs f 51.780 v.o.n., rijkspr. f 3187. Inl. Stienstra N.V. Tempspl. 26 Hrl. tel 045-712255 x

Huis kopen? Het huis dat U zoekt staat in de WONINGGIDS voor Z.L. die U op aanvr. gratis krijgt toegestuurd door Stienstra NV Tempsplein 26 Heerlen, tel. 045-712255. x

STIENSTRA heeft in Limburg 4 vestigingen. Dit bet. voor U een aanb. van vele honderden won., winkel- en bedr. panden in alle pr. kl. en gem. Stienstra Hrl. 045-712255; Stienstra Maastricht 04400-19177; Stienstra Roermond 04750-7272; Stienstra Weert 04950-22639. x

DAMESKAPSALON te k. of te h. op goede st. in Hrl. Prima omz. dipl. geen bezw. Br. o. nr. Q 593 LD Hrl. x

Te k. WINKEL-WOONHUIS te Heerlerheide. Br. ond. nr. Z 595 L.D. Heerlen. x

MUNSTERGELEEN. Te k. 4 sl.k. woning m. garage en verw. Kosten f 60.000,— k.k. Direct te aanv. Bouwadviesbureaus Horst, Beukenlaan no 46, Bunde, tel. 04461-1898. x

BUREAU „LIMBURG" biedt te koop aan ruime middenstandswoningen te Brunssum f 54.000; Heerlen f 62.000; Sittard (belegging) f 48.000, huuropbrengst f 500,- per maand; Sittard f 55.000; Munstergeleen f 55.000; Heerlerbaan f 78.000; Scheulder (Wijlre) f 43.000; Schaesberg f 53.000; Buchten f 55.000; Limbricht f 70.000; Ulestraten bungalow f 120.000; Ulestraten bungalow f 160.000; verder bungalowterreinen te Simpelveld f 30.000; Kerkrade f 32.000; Ulestraten f 31.000 Lemiers (Vaals) f 30.000; Simpelveld dubbelblok f 34.000. Verder te huur te Oirsbeek f 700 per mnd; Oirsbeek f 500 per mnd., Oirsbeek f 500, per mnd; Treebeek f 350 per mnd; Hoensbroek f 350 per mnd. Wij vragen steeds woningen te koop en te huur. Lage kosten. Neem vandaag nog kontakt met ons op. Bel 045-254433. Henri Dunantstr. 787, Brunssum, postbus 78 Brunssum. Knip deze advertentie uit en bewaar deze goed, zodat U altijd ons adres en telefoonno. bij de hand heeft. x

Te k. goed onderh. WINKELPAND m. bet. werkpl. en gar. Zeer gesch. v. friture of snak-bar, gunst. gel. te Hoensbroek. Inl. Makelaarskant. Van Wersch, Makelaars o.g. Stationstr. 54, Kerkrade, tel. 04445-2234.

Te k. te Hoensbroek gunstig gel. BOUWTERREIN aan de Akerstraat ter grootte van 1200 m2. Prijs *f* 20.000. G. J. H. Roebroek, makelaar in onroerende goederen, lid NBM, Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405—707.

Te k. te Hoensbroek WINKELPAND met magazijnen en ruime bovenwoning, dir. vrij te aanv. Prijs *f* 35.000,— k.k. G. J. H. Roebroek, makelaar in onroerende goederen, lid NBM, Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405 no. 707.

Te k. te Hulsberg nieuw te bouwen WONINGEN (tweeblok) met garage en tuin, opp. ca. 200 m2. Ind.: begane grond: hal, w.c., keuken, eet-woonkamer; 1e verd.: 3 slaapkam. en badkamer (douche of ligbad naar keuze). Prijs incl. de grond v.a. *f* 54.000,— k.k.; financ. 90%. G. J. H. Roebroek, makelaar in onroerende goederen, lid NBM, Hulsberg, Parallelweg Zuid 15, tel. 04405—707.

Te k. te Hulsberg in aanbouw zijnde BUNGALOW m. garage en tuin, totale opp. ca. 700 m2. Ind.: hal, ruime woonkamer, keuken, w.c., 3 slaapkam., badkamer (ligb.) en centr. verw. (gas). Prijs *f* 95.000,— k.k. G. J. H. Roebroek, makelaar in onroerende goederen, lid NBM, Hulsberg, Parallelweg Z. 15, tel. 04405—707.

SCHAESBERG. Te bouwen showroom met bedrijfsruimte aan de Lichtenbergstraat. Huurpr. *f* 16.000,— per jaar. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Geleen te k. a. van part. goed onderh. halfvrijst. MIDDENSTANDSWONING met cv gas, gar., kelder, hal, woonk. 7x3.70, r. bet. keuk. 3 slaapk., doucheruimte. Bwj. '63. Vr.pr. f 51.500. Tielenstr. 10, Geleen.

UBACH OVER WORMS. Solide ouder woonh. met bedrijfsruimte, garage en tuin, woonk. en suite, bijkeuken, 3 slaapkam., zolder en berging. Aanv. in overleg. Koopprijs *f* 37.500,—. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Te k. in Gulpen van partic. zeer royaal mooi gelegen parterre-WONING met 4 appartementen op 1ste verd., mooie tuin, ruime parkeergelegenh., uniek gel. Huuropbr. appartementen *f* 580,— per mnd. Vraagprijs *f* 95.000. Inl. tel. 04450—1642. x

Klimmen-Ransdaal. Pension, gelegen aan station, m. o.m. 11 kamers. Vraagpr. *f* 90.000 k.k., incl. inventaris. Inlichtingen Makelaarskant. Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490—9151. Beursmakelaar.

GULPEN. Riant gel. herenhuis ingedeeld in appartementen. Het geheel is verhuurd voor *f* 9.000 per jaar. Vraagprijs *f* 85.000 k.k. Inl.: Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490—9151. Beursmakelaar.

BUNDE. Prachtig gel., halfvrijstaand woonhuis m. garage, c.v., Z-vormige woonkeetkamer, 3 ruime slaapkam. en prachtig aangelegde tuin. Direkt te aanv. Vraagprijs *f* 57.500,— k.k. Inl.: Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490—9151. Beursmakelaar.

HEERLEN. Fabriekspand, oppervl. plm. 700 m2 met kantoren, kantine, badlokaal e.d., met c.v. gas, hal, voor alle doeleinden gesch. Totale oppervl. ca. 1200 m2. Direkt te aanv. Koopprijs *f* 139.500,- Bouwj. 1966. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

KERKRADE. Halfvrijstaand woonhuis met o.m. tuin, oprit, c.v., royale woonkamer en 5 slaapkamers. Leuk gelegen tegenover winkelcentrum. Vraagprijs *f* 60.000 k.k. Inl.: Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationspl. 1, Sittard, tel. 04490—9151. Beursmakelaar.

Van part. te k. luxe 4 slaapk. WONING rondom tuin, garage en cv, omg. Sittard. Inl. tel. 04494-5117. x

Te k. of te h. gevr. WERKPLAATS inhoud plm. 150 m2 met parkeerruimte, moet gel. zijn langs bekende weg in de gemeente Heerlen. Br. o. no. 3373 L.D. Hrln. x

Te h. aangeb. KANTOORPAND, voor 3 kantoorruimtes, oppervl 45 m2, aparte ingang, cv, vrij gebruik van toilet en keuken. Huurpr. f 325 excl. licht. Inl. Makelaarskantoor Franken N.V., Tempspl. 33, Heerlen, tel. 045-711632. x

WOONHUIS met schuur, stallen en veel grond in het centrum van Susteren. Ind. o.a. Hal 6 x2 m, eetkamer 3x5 m, woonkamer 5.50x5 m, grote eetkeuken en bijkeuken, badkamer geheel betegeld, 4 ruime slaapkamers, grote beplankte zolder. Binnenplaats 50 m2. Grote stal 50 m2 en gr. schuur 117 m2. Vraagprijs f 53.000. Aanvaarding in overleg. Te bevr. NV BBM i.o., Dorpstr. 35, Brunssum, tel. 045-254279.

Susteren. Perceel BOUWGROND in het centrum van Susteren. Oppervl. plm. 450 m2. Vraagpr. f 14.500 k.k. Te bevr. NV BBM i.o. Dorpstr. 35, Brunssum, tel. 045-254279.

Te k. en te h. gevr. WONINGEN in alle prijsklassen. Bel ons nu meteen 045-254433. x

Houten ZOMERHUISJE met 5700 m2 bos te k. gel. tussen Roermond en Weert (2 km van autoweg) Prijs f 28.500.- tel. 04955-257.

Als U van plan bent om een WONING te kopen dan is dit het tel. no. dat U niet mag vergeten, 045-254433 pracht aanbiedingen en lage kosten. x

Te k. HUIS met c.v. gar. en tuin m. nieuwe stoffering op goede stand. Zeer mooie ligging bwj. '64. Groene Boord 38, Bocholtz. x

DIEREN

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45,—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zond. Hondenpaleis, Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Eendags MESTKUIKENS van speciaal zwaar soort kunnen wij U leveren iedere dinsdag en vrijdag. Fa. Even Kuikenbroederij Elmpterweg 37 Roermond-Maasniel tel. 04750-9446. x

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101. Heerlen. tel. 413446. x

Hisex jonge HENNEN als wit en bruin leggers, eveneens mestkuikens steeds leverbaar. Vaesrade 43. Nuth tel. 04447-1284. x

Erkend HONDENKAPPER A. Meeuwissen, Heerenweg 330 Heerlen, dwergpoedelkennel, tel. 045-212826. x

Prima WAAKHOND te koop. Breedstr. 2, Hoensbroek. x

Te k. nog enkele zeer mooie DWERGPOEDELTJES. — Bleijerheiderstr. 34 Kerkrade tel. 6028. x

Te k. 2 gr. D.H. Duits import met papieren, 18 en 19 mnd oud, geschikt voor dressuur, of te ruil tegen wolfsherder beneden 1 jaar. Waterstr. 67, Geleen. x

Alle VEEGENEESMIDDELEN, duiven uit conditie, Natex ideaal, na 19 uur, tel. 04746-2388.

Te k. aangeb. riesen SNAUTSCHER puts 2 reu, 3 teefjes, kamp. afst. m. papieren, tel. 04495-1626 na 14 uur.

Weg. emigratie te k. mooie KANARIES en konijnen teg. zeer lage prijzen. Hopelerweg 14, Eygelshoven.

Te k. zw. POEDEL, zilverpoedel dwerg, korth. teckel en langh. teckel plus div. kleurkanaries. Harlingenstr 5, Hrln, tel. 045-712570.

Te k. FIAT 125 '69 f 3000, tractor 1 jr. oud f 3750, rijpaard m. zadel f 1750, Burg. Moonslaan 30, Maarheeze, tel. 04959-606. Te k. pracht. rijpaard springt M.A. en dressuur zwaar m. 12 bekers, 8 jr. oud, zeer braaf, inr. mog. Tel. 04959-614.

Jonge Hollandse HERDERS te koop. Adres: H. Iedema, Parkstraat 13, Brunssum. x

Te k. HERDERSHOND, 5 mnd. oud. Einderstraat 14 te Kerkrade.

Te k. Duitse DRAADHAAR, 3 jr. oud, met stamb. goed onder appél. Te bevr. J. Vencken Heesbergstr. 62 Heerlen, tel. 912641.

Te k. jonge DWERGPOEDELTJES zilvergr. en wit en jonge teckels. Na 19 u. Gravenweg 34 Abdissenbosch-Waubach. x

Gratis af te halen. Jonge HONDJES 6 wek. oud. Debussystr. 19II Sittard.

Te k. sjieke RIJPONY. Stokmaat 1,36. Oud 5 jr. Goed ingereden en mooie Lassiehond, reu. P. Peters, Hommelhof Broekweg 9 Susteren, tel. 04499-405.

Te k. ras GEITEBOK. 2jr. Molenweg 41, Sittard. x

MERRIE 1½ jr. met papieren. Hengst 2 jr. Meezenbroekerw. 613 Heerlen. x

Sprekende Beo m. kooi en Duitse HERDER. Reymersbekerw. 16 Nuth-Vaesrade. x

AUTO'S & MOTOREN

Attentie autorijders! Voor alle AUTOMATERIALEN banden, accu's ruilmotoren enz. voor elk merk en alle typen met kortingen tot 30 en 40% alleen Donny Klassen groothandel automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 04400-27354, Old Hickoryplein te Maastricht. x

Attentie VW rijders is uw MOTOR defect wij leveren alle typen vw-motoren met orig. fabrieksgarantie tegen enorm lage prijzen. De VW-specialist Donny Klassen groothandel automaterialen Meerssenerweg 219 tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickorijplein Maastricht. x

Wilt u een AUTO verkopen, groot of klein, dan moet u bij Donny Klassen zijn. Wij kopen alle auto's van recente datum. Contant geld, let op: alleen Meerssenerweg 219, tel. 04400-27354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht. x

AUTORADIO'S à f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

AUTORADIO'S vanaf *f* 89,— Syncro, Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-214097. x

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, t.o garage LTM, tel. 715104. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels x

OCCASIONS vanaf *f* 1500 tot *f* 4500. Financ. mogelijk Gar. Göttgens, Sittard. telef no. 2316. x

Te k. 3 DAFFODILS 65. 1 Daffodil 66, 1 Daf 44 de luxe km. st. 6000 f 5750,-, 1 VW 1600 L km. st. 7500 f 6980.-. 1 VW bus 66 met verwarming en uitwerpluik f 2875.-. MOSTARD NV Kerkstraat 3 Dieteren Susteren tel. 545 b.g.g. 252. x

Nu ook AUTOSLEUTELS Tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale. Grasbroekerweg 67 Heerlen x

Een prima AUTORADIO v. f 119,- ingeb. in uw wagen. Ruime keuze uit and. typen. Jacobs-Jaspers, Deweverstr. Nuth, tel. 04447-1263. x

ACCU'S. rep., laden en nw-verkoop. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67. Heerlen, tel. 045—711700. x

RADIATEUREN. Rep. en nw. koelhokken. Limb. Accu-Centrale Grasbroekerweg 67. Heerlen. tel 045-711700. X

Te k. AUDI bwj. '70 en Audi bwj. '68 t.e.a.b. Inr. en fin. mog. Baronstr. 9, Schaesberg. x

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale. Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. X

Nationaal OCCASION-centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade. tel. 04445-2424-3801 x

AUTOGAS, de moderne motorbrandstof, slechts 27,8 cent p. liter. Inbouw - verk Bastiaans Aral Tankstation aan autoweg Heerlen. x

F.L is goedkoper dan financieren bi LECLUSE. Leningen voor auto's, meubilair of C.V speciaal lager tarief Aanvraag liefst telefonisch. Adviesbureau Lecluse, Welterlaan 31. Heerlen Tel. 045-712527.

Een Philips AUTORADIO voor f 149 ingebouwd. Andere merken v.a f 110.- Jacobs-Jaspers Deweverstr Nuth tel. 1263 x

Te k. gevr. alle merk. PERS WAGENS v. '60-'71 ook sloop en schade auto's. Contant geld. Gar. Rödiger Dorpstr. 33 Oirsbeek tel. 04492-1830. x

AUTOVERZEKERINGEN — W.A. vanaf f 108.- Allrisk vanaf f 285.- Inclusief groene kaart. Financieringen binnen 2 uur. Vraagt vrijblijvend inlichtingen assurantiekantoor Troost, De Vossekuil 57, Heerlen tel. 045-717976 of 08800-52023. x

Voor VOLKSWAGEN ruilmot. naar Jacobs-Jaspers Nuth, tel. 04447-1263. x

Contant geld voor aankoop van AUTO, boot, caravan, meubels etc. Ass.kant. J. Wouters, Seipgensstraat 36, Geleen. tel. 2121. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 19 uur. Keuze ± 40 stuks Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg-Parallelweg (direct achter Aral-Bastiaans). tel. 716045. x

DAF 33 bjr. '64 in prima staat f 900,- Robijnstr. 1 Heerlen na 17.00 uur. x

Te k. FORD 12M '69 Schelsberg 80 Heerlen. x

Te k. AUSTIN Mini 1000 '70 nwe. banden goed onderh. Akerstr. 96 Kerkrade-W. x

Wilt U een auto verkopen, groot of klein? Dan moet U bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7. Maastricht. tel. 04400-27308. ook 's avonds. x

Vrachtwagens FIAT 650 E driezijdige kiep '64, Dodge 4 ton gesloten, Chevrolet paardenvervoer. VW bus '67, 2 gesloten aanhangwagens. Inruil en finc. Autobedrijf Schoonhoven Slanghenstr. 6 einde Demstr. tel. 045-213190 Hoensbroek.

Moet weg R 4 '65 tegen elk aann. bod. Peter Schunckstr. no. 1240 Heerlen.

Te k. DAF 33 *f* 1250. Bovenderstr. 26, Douvergenhout.

Te k. FORD Cortina '64-'65 *f* 1100. Rukkerweg 227, Terwinselen. x

Weg. omst. te koop OPEL Rekord '64 met ANWB-rapp. en bromfiets Zündapp, i.z. g.st., '64. Na 18 uur Potgieterstr. 40, Heerlen. x

Sportwagen ONDERDELEN gebr. uit voorraad leverbaar. Keuze uit meer dan 25 types Kerkstr. 148, Nieuwenhagen, of tel. 045-252491. Let op het juiste adres. x

Te k. OPEL Kadett coupé '65 i.g.st. f 1500. Meelovenstr. 21, Brunssum, tel. 254474. x

Te k. gevr. alle merken AUTO'S vanaf '67 contant geld Brunssummerweg 89, Waubach. x

Te k. V.W. 1200 luxe, bwj. '63 met 34 pk ruilmotor, zeer mooi en goed. Vraagpr. *f* 950 Maastrichterstr. 46, Brunssum. x

Tek. VW m. pr. motor en radio f 300. Dr. Poelsstr. 6, V'burg. x

Te k. VW '63 i.z.g.st. m. schuifdak. G. Nanninga, Holzstr. 102, Kerkrade. x

Te k. SLOOPONDERDELEN van alle merken pers. auto's o.a. band, accu, mot. enz. Gar. Rödiger Dorpstr. 33 Oirsbeek tel. 04492-1830. x

Hollandse auto's m. plaatsch. m. kenteken OPEL Kad. coupé 1970, Fiat 850 coupé 1969, Diana 6 de l. '69, Diana 6 de l. '68, DAF 55 '71 VW 1300 '67, J. Graat Veersestr. 64 Guttecoven tel. 04498-1337 's Zondags tot 19.00 uur geopend.

Wij bieden aan een gebruikte VW 1600 1967, een Vauxhall Viva 1966, uit voorraad leverbaar alle Morris Mini's 850 - 1000 en Morris 1100 en 1300 2-drs en 4-drs. Inruil en fin. mog. Autobedrijf van Leeuwen, Geerstraat no. 34, Heerlen, tel. 045-715902-713445 711230.

Te k. DAFFODIL de luxe f 1200, Adelaarstr. 29, Heksenberg Heerlen.

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie ANWB-keuring toegestaan CITROEN Ami 8 Club '70, Citroen Dyana 6 '69, Taunus 17M 1700 S '68. Fiat 850 '68, Fiat 124 stationcar '67, Renault R4 '65 2x, NSU Prinz 4 '65, Opel Rekord stationcar '65, DKW F 12 '64, Vauxhall Viva '64, Opel Kadett, VW de luxe, VW busje '67, Inruil en finc. Autobedrijf Schoonhoven Slanghenstr. 6 einde Demstr. tel. 045-213190 Hoensbroek

Te k. Heinkel SCOOTER bjr '66 i.g.st. Na 6 uur. Dr. M. L. Kinglaan 21, H'broek.

2 CV Azam 1966 zeer mooi slechts 48.000 km. Nieuwenhuisstr. 43 Aalbeek (bij klooster).

Groothandel in AUTOMATERIALEN. Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel 045-711700 X

Gratis auto rijden, keuze uit 75 jonge AUTO'S. Voor zeer lage prijzen. Alle merken mogen 1 maand geprobeerd worden. Met ANWB-keuring 10.000 km. Schriftelijke gar. Inruil en financiering dir. koop vertrouwd. Het juiste adres met de grootste keuze Pierre Steijvers, Stationsstr. 18, Maarheeze, tel. 04959-614 Maarheeze ligt tussen Weert en Eindhoven.

Attentie! Attentie! OPEL Kadett rijders. Wist u dat uw Opel Kadett op dit momen meer waard is dan normaal. Wij geven namelijk deze maand extra hoge inruilprijzen. Heeft u dus een Opel Kadett van het jaar 1966, 1967, 1968 of 1969, kom dan eens met ons praten. Profiteer van deze unieke aanbieding, zo een kans krijgt u niet alle dagen. Breng eens een bezoek aan onze showroom, u zult merken dat het meer dan de moeite waard is. Automobielbedrijf Göttgens C.V., Haspelsestr. 20, Rijksw. Nrd. 27. Sittard, tel. 04490-6565. Ook zat. open v. 10.00 tot 16.00 uur. x

Autobedrijf J. Graat biedt te koop aan met garantie en ANWB-keuring toegest FORD 12M '70, VW 1300 de l. '70, Fiat 850 spec. '70, Fiat 850 '68, Fiat 125 '69. Veersestr. 64 Guttecoven tel. 04498-1337. 's Zondags tot 19.00 uur geopend.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken Limb. Accu Centrale. Grasbroekerweg 67. Heerlen, tel. 045-711700. X

Te k. onder garantie — MERCEDES 220 Diesel type '69; Mercedes 230 m. schuifdak type '69; Mercedes 200 benz. bwj. '66; Mercedes 230 SL met winter- en zomerkap bwj. '67; Mercedes 190 Diesel bwj. '65; VW kleinbus de luxe 20.000 km gel. bwj. '70; VW bestelwagens bwj. '70, 69, '68; VW Pick Up met dubb. cabine bwj. '70, '68, '65; VW Pick Up bwj. '68; VW de luxe bwj. '70, '69, '68, '67, '66, '665, '65; Ford Taunus Transit bestel m. en zonder ruiten bwj. '69, '68, '67; Ford Taunus 17 M stationcar bwj. '67; Ford Taunus 12 M bestel bwj. '67, '68; BMW 2002 i pr. st. bwj. '68: Austin Sprite sportw. bwj. '66; Opel Kadett Rally bwj. '69; Opel Commodore 2-drs. bwj. '68; Opel Rek. 170 4-drs. bwj. '67 en '66; Opel Rek. 1900 bwj. '67; Opel Rek. stationcar 4-drs. bwj. '68; Opel Rek. stationcar bwj. '66; Opel Kadett bwj. '70, '69, '68, '67, '66, '65; Peugeot 404 coupé bwj. '66; Peugeot 404 stationcar bwj. '66; Citroën Azam 6, geh. gaaf bwj. '67; Simca 1501 familiwagen bwj. '66; Opel Kap. '67; Simca 0100 de luxe autom. bwj. '68; Simca 1501 Special bwj. '68. Door inruil verkegen Citroën Id. bwj. '65 f 1250,-; Fiat 850 bwj. '66 f 1500.-; VW Pick Up met dubbel cabine bwj. '65 f 975.-: Ford Taunus 12 M coupé bwj. '66 f 1500,-: Austin Sprite Kikker model f 500,-. Auto's boven f 2500,- met 3 mnd. of 10.000 km schriftelijke garantie. Iedere technische keuring toegestaan. Showruimte tot 20 uur geheel verlicht. Inr. en fin. mog. ook zonder eigen geld PL en snel geregeld. — Ridder Hoenstraat 151. Bij de markt om en dan 2de str. l. af. Hoensbroek, telefoon 045-212091. x

FORD Capri '69 f 59000,-; Opel Kadett Rallev LS coupé '70 f 6250,-; Ralley '67 f 3900,-; Coupé '67 f 3500,-; MG B f 3900,-; Lombardi Grand Prix '69 f 6900,-; Matra '71 f 11.000,-; Porsche 912 f 5900,-; Cortina '68 nieuwe motor f 2900,-; Mercedes 230 S '67 als nieuw f 5750,-; Fiat 850 coupé f 2700,-; Ford Corsair '67 f 1950,-; MG 1100 '64 f 900,-; NSU '64 f 300,-; Spitfire '64 f 1500,-. Inr. financiering P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7, Maastricht. tel. 04400-27308. x

Te k. busje FORD Theems, zeer goede st. Keuring toegest. Kleine Roedestr. 15, Sittard.

Vrachtauto BEDFORD 6 ton diesel, open bak i.g.st. vaste pr. f 2000,-. 's Avonds. Amstenraderweg 33 of tel. 045-211976.

Te k. NSU 1000 '66 met radio i.pr.st. f 1150,-. Kissel 40, Heerlen. Voor 17 u.

Te k. weg. omst. i.g.st. RENAULT Dauphine '65 puntgaaf f 450,-. Regentessestr. 80 Brunssum (flat) na 18 u.

Te k. weg. mil. dienst BMW 1800 '66 i.z.g.st. Pater Vaessenstr. 17 Hoensbroek.

Te k. VW i.z.g.st. Vr.pr. f 700,-. W. Schutte, Jupiterstr. 39 Treebeek. Na 18 u. x

Te k. CHEVROLET Impala '62 mot. pr. i. orde. Langstr. 4 Steenberg Hoensbroek. x

Te k. FIAT 850 '66 werkelijk i.g.st. event. iets inruilen f 1650,-. Antoniusstr. 29 (Patersveld) Geleen. x

Te k. MERCEDES 280S Atm. van mei 1970 sch. vrij i.n.st. electr. schuifd. stuurbekr. rembekr. radio enz. Tel. 04494-3320. Na 19 uur. x

Te k. van part. FORD Cort. 1970 z.g.a.n. Brugstr. 9 Sittard. tel. 04490-7460. x

Te k. VW '63 f 800.-. Woendershof 33 Brunssum. Na 18 uur. x

Te k. CORTINA 1500 de luxe bwjr. '66 f 1500,-. Peters Willem Alexanderstr. 37, Eygelshoven. x

BROMFIETSEN

HONDA te k. i.z.g.st. bwj. '69. Km.st. 10.000. Wolfs, Hekeleweg 16, Waubach. x

Te k. MAGNEET brommer, Sachs m. dubb. telesc.v. Weinig gel. m. verz. f 200. Kouvenderstr. 51, H'broek. x

KREIDLER te k. '68. Kremerstr. 67 K'rade-W. tel. 045-413150. x

Te k. MOBYLETTE i.z.g.st. m. veren f 165. Harlingenstr. 16. Schaesbergeveld-Heerlen.

Te koop DAMESBROMMER i.z.g.st. Koopje. Jac. v. Maerlantstr. 11, Molenberg-Hrln.

ONDERWIJS

Dansschool Degenkamp Klompstr. 31, Heerlen, tel. 712228 vanaf heden aanmelding nieuwe DANSCURSUS. x

KAPPERSVAKSCHOLEN P. Haan te Heerlen - Maastricht en Sittard. 3-, 2- of 1-jarige avondcursus tot opl. bed. dipl. ook al bent u niet in het vak werkzaam. Dagvakschool in Geleen. Inl. tel. 045-211998 of 04494-2962.

Inschrijving DAGCURSUSSEN 10 mnd. Opl. erk. dipl. Stichting Pont directie-secretaresse, bureau-secretaresse, receptioniste. Inl. en aanmelding Instituut Waaifoort. Heerlen, Akerstraat 65 (tel. 045-713717), Maastricht, Battalaan 34 (tel. 04400-13639). x

LANDBOUW

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth tel. 04447-1563. x

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 0447-1753. x

RIJZADELS te k. J. Pasmans, zadelmakerij, Valkenburg, tel. 3938. x

H.H. Landbouwers. Fa. Th. Wirtz landbouwwerkt. Süsterseel (D) biedt u thans nog aan de nieuwste typen M.C. Cormick COMBINES in div. capaciteiten, zeer voord. prijzen en betalingsvoorw. verder M.C. Cormick tractoren va. 27 tot 72PK, nog oude prijzen. Rabenwerk 2 en 3 schaar wentelploegen en stoppelbearbeidingswerktuigen. Volle garantie en serv., vertegenw. P. J. M. Hermens, Heerlenerweg 41, Sittard, tel. 04490-5441.

VAKANTIE

ZOMERHUISJES te h. incl. rijpony, groot zwembad, fantastische speeltuin. Meer dan 300 pony's. Nog vrij na 14 aug. 50 pct. reduktie. Vr. prospektus Shetland Pony Park. 17. Slagharen (O.) tel. 05231-317. x

ESKIMO de unieke meeneem-koelkast of -box in diverse maten. Onmisbaar op reis, vacanties, caravans, zomerhuisjes, tenten, watersport enz. Alle modellen kunnen aangesloten worden op lichtnet, accu en/of butagas. 5 jaar garantie! Reeds vanaf f 165.-. Alleenverkoop ESKIMO NEDERLAND, Evmaelstraat 27-29 Heerlen, tel. 045-716064. x

Tour - CARAVANS - verhuur 4 pers. caravans „Roda" f 3195.- Autogarages f 350.- Schuurtjes enz. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

Te k. 6-pers. CARAVAN '69 merk Cavalier. Molenberglaan 89 Heerlen tel. 716808. x

Welke nette heer is genegen om met mij op VAKANTIE te gaan, mag zich ook in groepsverband bij mij voegen. Liefst omstreeks half september, en liefst naar Zwitserland, 't zelfde voor hoe lang. Brieven o. no. M 597 L.D. Heerlen.

GEVONDEN-VERL.

f 25,- BELONING voor terugbez. van bromf. Mobylette, BHQ 875 welke donderdag j.l. ontvreemd is. Kennedyplantsoen 16, Schaesberg.

Kwijtgeraakt de 22 juli '71 gaande van Emmaplein - Vrusschemig - Heerlerbaan FIETS met bruine rijtas en Wiener accordeon. T.b.t.t.b. Br. o. nr. P8228 L.D. Spekheide.

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

TV of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderh. van tv-antennes. Radio- en tv-bedrijf H. van Brummen en nZ., Or. Nassaustr. no. 26, Heerlen. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstraat 47, Kerkrade, telef. 04445-2189, na 6 uur 7163. x

TV-ANTENNE vanaf f 125. 3 jaar voll. gar. ook alle voorkom. rep. Zegers, antennebouw Heerlen 717096. x

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985, Amstenrade. x

TV of ANTENNE defect? Syncro komt direkt. Akerstraat 122, Hoensbroek, tel. 045-214097. x

ANTENNEBOUW Bruls plaatst uw antenne vanaf f 125.- Jupiterstr. 50 Geleen tel. 04494-2249. x

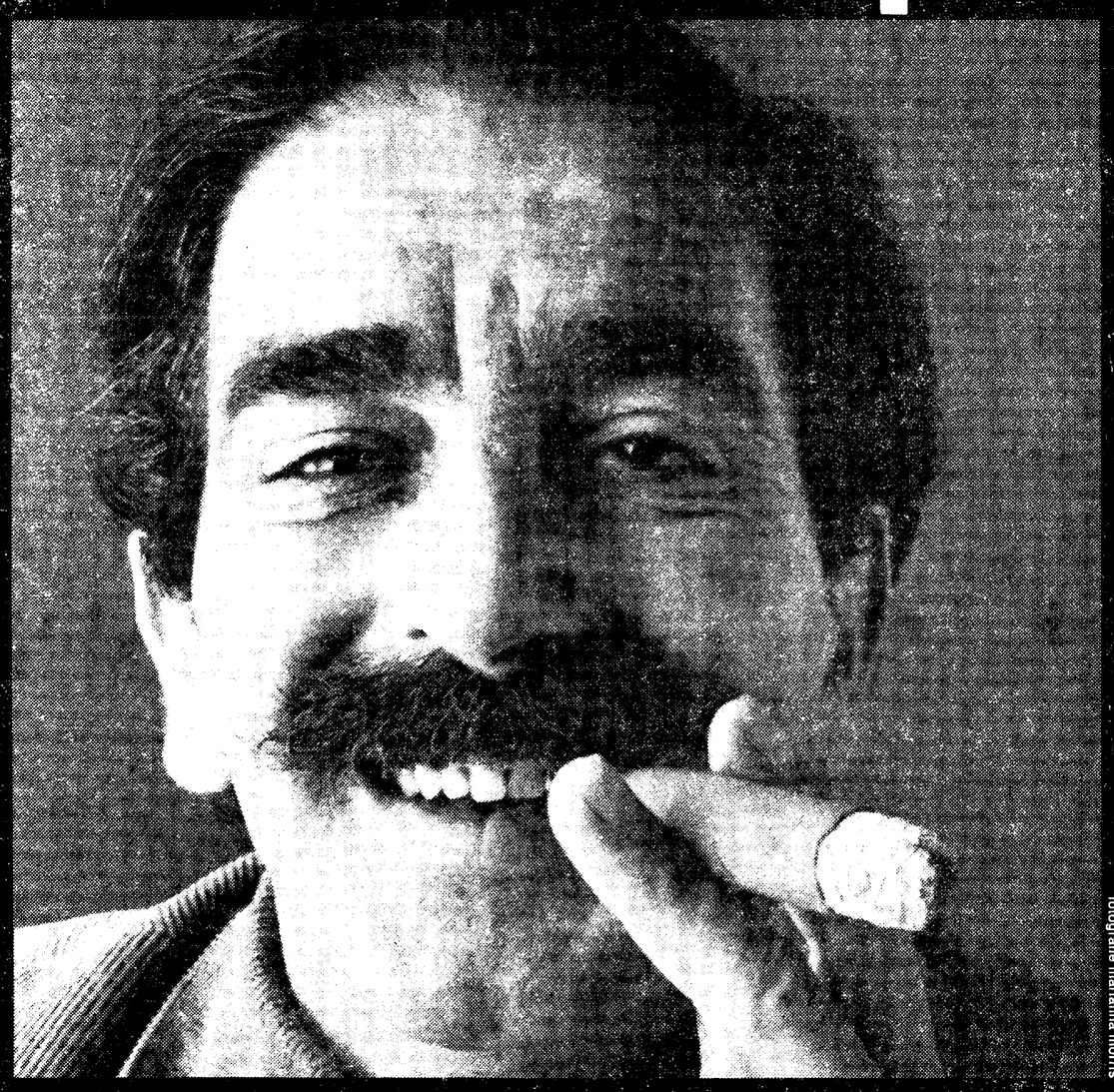
GIJZEN PAPIER. Verpakkingsexperts. Telefoon 04400 27959. x

STEMPELS. Gijzen Papier, Markt 15, Maastricht, telef. 04400—27959. x

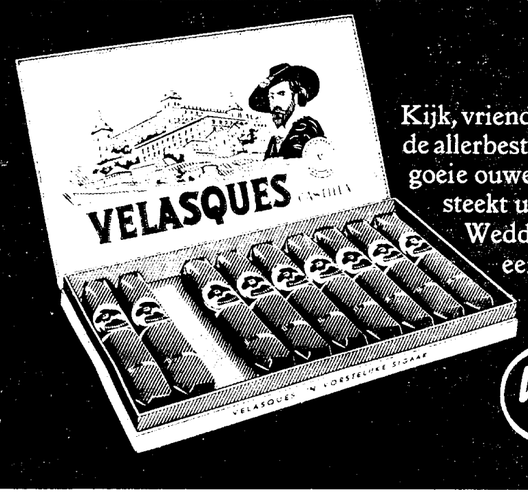
MEUBELS stofferen, bel of schrijf eens en wij komen met onze stalencollectie. — Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstraat 48 Waubach, tel. 04443—2756. x

Wil jongen die de nieuwe RACEFIETS heeft meegenomen van vijver bij kast. H'broek jl. donderdag, die terug bez. bij Emmastr. 84 daar zijn naam bekend is, of tel. 213143 bellen. x

Vriend van Velasques



fotografie marianna morris ©

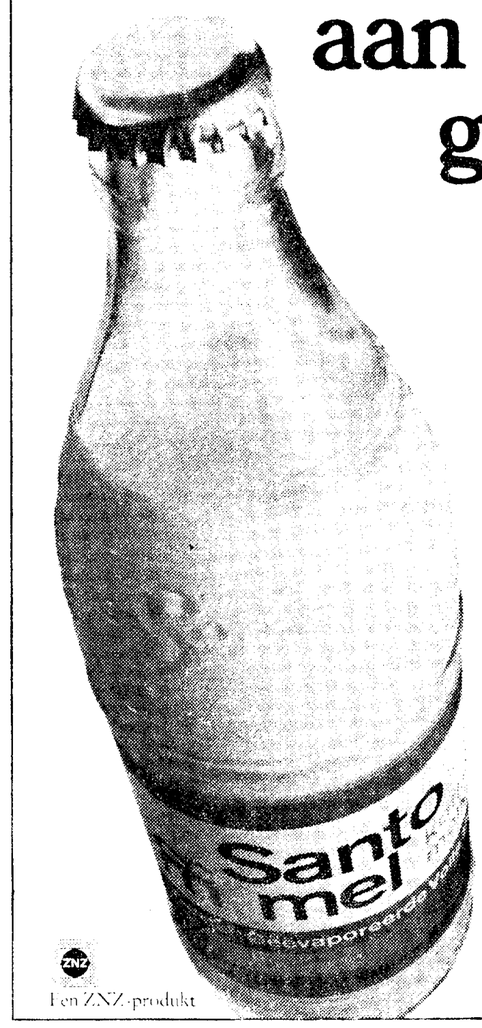


Kijk, vrienden geven we de allerbeste sigaar tegen een goeie ouwe prijs. Voor 30 cent steekt u een Castilla van Velasques op. Wedden om een sigaar dat u ook gauw een vriend van Velasques wordt?

Castilla 10 stuks/3 gulden.

Velasques

'n Goed verstaander heeft aan een halve fles genoeg



Een ZNZ-produkt



Wat verstaat u onder goede koffiemelk? Juist. Hij moet wèl romig zijn, en toch niet zo vet. Bovendien moet de fles een plezierig formaat hebben zodat je er goed mee kunt schenken. En hij moet niet storen op tafel.

Dus wat kunt u voortaan 't beste doen? Vragen om een halve liter Santomel-koffiemelk. Dat is het hele geheim.

Santomel-koffiemelk 'n halve liter voor 108 ct.

Voor direct gevraagd

chauffeur-besteller

van goede getuigschriften voorzien.

GEBRS. THIJSSEN

KOPERSTRAAT 5-9, VAALS, TELEF. 04454—1841

MUIJS EN DE WINTER'S BETONBOUW N.V.

vraagt:

STUCADOORS

en

TEGELZETTERS

Geboden wordt:
goed salaris
en
deling in de winst.

Zich te melden:
RIJKSWEG ZUID 105 C — GELEEN

R.K. MIDDELBARE HANDELSAVONDSCHOOL HEERLEN

OPLEIDINGEN VOOR

— **Rijksdiploma 3-jarige Middelbare Handelsavondschool.**
Vooropleiding: lager onderwijs. Duur van de cursus 2 jaar. Lesgeld f 50,— per jaar. Het diploma heeft dezelfde rechten als het Middenstandsdiploma. De opleiding is ideaal voor hen die door omstandigheden in het verleden geen voldoende opleiding hebben kunnen krijgen.

— **Rijksdiploma 5-jarige Middelbare Handelsavondschool**
Vooropleiding: Mulo-Mavo (diploma niet per se vereist). Duur van de opleiding 2 jaar. Lesgeld f 50,— per jaar. Een uitstekende opleiding in de economisch-administratieve sector op middelbaar niveau.

— **Gecombineerde opleiding 5-jarige Middelbare Handelsavondschool en Praktijkdiploma Boekhouden**
Vooropleiding Mavo-Mulo. Duur van de opleiding 2 jaar. Lesgeld f 50,— per jaar. Een pittige opleiding op middelbaar niveau voor aankomende administratieve krachten. Na twee jaar kunt u deze opleiding bekronen met twee diploma's.

— **Praktijkdiploma Boekhouden (associatie)**
Duur van de cursus een of twee jaar. Aantal lesuren: 6 per week. Kosten f 50,— per jaar.

— **Moderne Bedrijfsadministratie**
Duur van de cursus 1 jaar. Kosten f 50,— per jaar. Aantal lesuren 6 per week.

De lessen worden gegeven in het Bernardinuscollege. De school staat onder Rijksinspectie en wordt door het Rijk gesubsidieerd.

Aanmeldingen bij de directeur H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44, Heerlen, telefoon 717052.
Spreekuren dagelijks van 18—20 uur.

Voor meer dan de inschrijving opengesteld voor de
DAG- EN AVONDCURSUSSEN

- **SCHOONHEIDSSPECIALISTE**
  S.T.I.V.A.S.-dipl. a b in **Sittard** en **Heerlen.**
- **CHIROPODY-PEDICUREN**
  alg. voetverzorging V.D.Ch.-dipl. in **Heerlen, Sittard, Maastricht**

Alle inl. **elach, Promenade 9, Heerlen (boven Voss),** tel. 045—710966 of 04402-1320 x



elach

Wij vragen op korte termijn enkele aktieve

agent-bezorgers

IN SCHAESBERG, EYGELSHOVEN EN BLEIJERHEIDE

Aanmelden:
op de
BIJKANTOREN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD

NIEUWENHAGEN:
Hoogstraat 78 — Telefoon 04443—1719

KERKRADE:
Hoofdstraat 33 — Telefoon 04445—2932

vrouwelijk personeel

andex nv

Een nieuw bedrijf op „de Beitel" bij Heerlen heeft reeds 40 dames in haar produktie-afdelingen in dienst genomen. Er zijn nog een aantal plaatsen, die bezet moeten worden. Hiervoor komen dames in aanmerking, die een leeftijd hebben van 16 tot 23 jaar. Er wordt gewerkt in 2-ploegendienst.
Na een opleidingsperiode zullen zij werken in de breierijen, de opmaak-afdeling en scheerderij.

Dit worden in ons bedrijf belangrijke functies.

Het werk is aantrekkelijk, omdat het zelfstandig en niet in tarief wordt verricht.

Het aanvangssalaris, bij een 40-urige werkweek is afhankelijk van leeftijd en bedraagt f 500,— tot f 800,— bruto per maand. Dit salaris wordt na de opleidingsperiode en plaatsing in 2-ploegendienst aanmerkelijk hoger.

Voor vervoer wordt gezorgd.

Wanneer u belangstelling heeft, stuurt u ons dan deze bon toe. Wij nodigen u daarna uit voor een informatie bijeenkomst.

Naam:
Adres:
Woonplaats:
Leeftijd:
Geh./ongeh.

U kunt de bon in een enveloppe versturen naar Andex N.V., Antwoordnummer 24, Heerlen.
Een postzegel is niet nodig.

PBNA komt naar u toe met een aantal mondelinge cursussen

Zoals u weet: PBNA is veel meer dan een instituut voor schriftelijk onderwijs. PBNA zoekt voor elke cursist de meest geschikte manier om 's avonds te studeren. Voor de tweede maal dit jaar organiseert PBNA mondelinge cursussen in 13 plaatsen. Het lesmateriaal is even goed als dat van de schriftelijke PBNA-cursussen. Alleen... u krijgt er regelmatig ook nog een handvol tips bij.

U kunt om uitleg vragen zoveel u wilt. U laten adviseren en helpen door uw docenten. Voor veel mensen is dit de ideale manier van studeren: alle voordelen van het schriftelijk studeren plus die van mondelinge lessen!

Dit zijn de cursussen:

Mondeling brugjaar
Deze cursus legt een basis voor opleiding op middelbaar technisch niveau: o.a. de PBNA-cursussen bouwkunde, weg- en waterbouwkunde, werktuigbouwkunde (ook voor piping), elektrotechniek, elektronicatechniek en procestechniek. U wordt opgeleid voor een landelijk erkend PBNA-diploma. Ruime aandacht wordt besteed aan de kunst om goed te leren studeren. Uitgangspunt is het LTS-diploma of een vergelijkbare opleiding, en een redelijke aanleg voor wiskunde.

Beginselen elektronicatechniek
In alle opzichten een „toekomststudie". In allerlei sectoren van bedrijfsleven en overheid neemt de vraag naar elektronicatechniek toe. Deze cursus kan een basis zijn voor verdere studie: lager, middelbaar, eventueel gevolgd door hogere elektronica. Zij is ook geschikt voor iedereen die in zijn werk wat basiskennis van elektronica moet hebben.

Sterkteleer betonconstructies
Bedoeld voor (aankomende) middelbare technici met MTS of HAVO die geen betonconstructie kunnen berekenen. In het voorjaar was er zeer veel belangstelling voor deze cursus die de vakken bouwkundige sterkteberekeningen en gewapend beton omvat. Bijzonder geschikt voor technische medewerkers van ingenieursbureaus, overheidsdiensten, tekenaars en opzichters van architecten- en betonbureaus en uitvoerders.

Inleiding elektronische informatieverwerking
Voor iedereen die in zijn werk direct of indirect met de computer te maken heeft. Bovendien een basiscursus voor hen die verder gaan studeren in de automatisering: operateur, programmeur, systeemanalist. Iedereen met een redelijke algemene ontwikkeling kan deze cursus, die 14 lesavonden omvat, volgen.

Moderne wiskunde
Er is een frisse wind gaan waaien in het wiskundeonderwijs. In 8 lesavonden laat PBNA u kennismaken met deze nieuwe benaderingswijze. Waarom u deze cursus kunt gaan volgen: Om uw oude schoolwiskunde wat op te halen. Om uw kinderen goed te kunnen helpen. Omdat u het nodig hebt voor uw vak of voor een bepaald examen. Of gewoon maar omdat het u interesseert.

Systeembouw
Twee jaar geleden startte PBNA als eerste met een schriftelijke cursus systeembouw. Hiervoor bestaat een nog steeds groeiende belangstelling. Maar ook werd vaak de wens geuit deze cursus mondeling te kunnen volgen. Nu wordt dan in 15 bijeenkomsten de industrialisatie van het bouwen boeiend en in zijn geheel behandeld. Een waardevolle opleiding voor iedereen die direct of zijdelings bij systeembouw betrokken is.

Maatvoering in de bouw
Fouten in de maatvoering kosten doorgaans veel tijd. Er is dan ook grote vraag naar goede maatvoerders. In deze cursus wordt achtereenvolgens behandeld: het tot stand komen van tekeningen, indeling en het daaruit distilleren van maten, overbrengen van maten in de bouw, controleren van maten, opnemen van maten, richten van skeletten, enz.

Maatvoering in de weg- en waterb. uw
Deze cursus is in principe gelijk aan de vorige, doch aangepast aan de specifieke eisen van de weg- en waterbouw. Een rijke bron van theoretische kennis en de praktische toepassing daarvan voor uitvoerders, voormannen, werkbazen, uitzetters en toezichthoudend personeel.

Betonbekistingen
Ook dit onderdeel van het bouwproces wordt steeds meer het werk van specialisten op middelbaar technisch niveau. Alleen al het feit dat voor de bekisting steeds vaker andere materialen dan hout worden toegepast, vraagt specialistische kennis van hen die deze werken ontwerpen of onder wiens supervisie ze worden uitgevoerd. PBNA biedt nu de mogelijkheid die kennis te vergaren in een reeks colleges met syllabi achteraf.

Dit zijn de plaatsen:

De mondelinge cursussen worden gegeven in Groningen, Leeuwarden, Zwolle, Enschede, Arnhem, Utrecht, Amsterdam, Alkmaar, Rotterdam, Den Haag, Sittard, Eindhoven en Middelburg.
De cursus systeembouw wordt uitsluitend in Utrecht gegeven. U begrijpt dat er een minimum aantal deelnemers moet zijn. Aan de andere kant: wij maken de groepen niet groter dan onderwijskundig verantwoord is. Alle reden dus, om u snel op te geven. U bent dan zeker van een plaats.

Stuur nu de bon in voor snelle informatie
Interesse? Stuur dan even de informatiecoupon in en geef uw voorkeur aan voor cursus en plaats. U ontvangt dan prompt verdere informatie en kunt dan beslissen of u gaat deelnemen.

Studeer PBNA daar word je wijzer van

Informatiecoupon Ongefrankeerd in open envelop zenden naar PBNA, afdeling Mondeling Onderwijs, Antwoordnummer 457, Arnhem.

Ja, ik ben serieus geïnteresseerd in uw mondelinge cursussen. LD
Ik verzoek u mij omgaand en vrijblijvend te informeren. Mijn belangstelling gaat speciaal uit naar de cursus:.....
Ik wil deze cursus graag volgen in: 1.....of 2.....
Naam.....
Adres.....
Plaats.....

KONINKLIJKE PBNA
Velperbuitensingel 6, Arnhem.

Wij zijn dag (charmante informatrice) en nacht (bandopnameapparaat) beschikbaar om er voor te zorgen dat u snel alle gewenste informatie thuis krijgt. Tel.: 085-432129.